TWEEDE JAARGANG — Nr. 44. VRIJDAG 21 NOVEMBER 1947.

PRIJS : 2 FR. VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

HET NIEUW VISSCHERIJBLAD



NOVEMBER

1	Z	1.12	13.29
2	Z	1.54	14.07
3	M	2.36	14.54
4	D	3.24	15.46
5	W	4.24	16.55
6	D	5.42	18.25
7	V	7.17	19.55
8	Z	8.41	21.12
9	Z	9.43	22.08
10	M	10.30	22.53
11	D	11.10	23.28
12	W	11.45	—
13	D	0.03	12.21
14	V	0.35	12.53
15	Z	1.11	13.17
16	Z	1.48	14.01
17	M	2.25	14.37
18	D	3.03	15.17
19	W	3.47	16.05
20	D	4.42	17.07
21	V	5.54	18.26
22	Z	7.08	19.48
23	Z	8.26	20.53
24	M	9.22	21.43
25	D	10.06	22.24
26	W	10.44	23.01
27	D	11.19	23.36
28	V	11.55	—
29	Z	0.11	12.30
30	Z	0.52	13.30

Berekend volgens het officieele uur van Greenwich.

Redactie en Beheer : **Nieuwpoortsteenweg, 44** **Oostende -** P.C.R. S. BOLLINNE **4189.87**

Wetenschap - Nijverheid - Handel

ABONNEMENTEN: **Binnenland: 1 jaar: 100 fr.** **TEL. Nr 72523** **Nederland: 12 gulden.**

Heeft België ook zijn Marshallplan ?

Ons goed !..

maar niet ten nadele van ons Visserijbedrijf

België is een klein, overbevolkt land. Het moet, om zijn bevolking te voeden, landbouwproducten en voedingswaren uit het buitenland invoeren.

. Die invoer wordt betaald met uitvoer van fabriekswaren, waarvan de grond stoffen eveneens voor een groot deel uit het buitenland moeten worden betrokken.

Tijdens de oorlog heeft Congo metalen en vetstoffen aan de Verbondenen geleverd. Dat bracht heel wat deviezen op. Na de oorlog was Antwerpen geruime tijd de enige aanvoerhaven der Verbondenen. Dat bracht ook heel wat op. Zo konden we grote reserves aan Dollars aanleggen. Dat maakte het ons mogelijk onmiddellijk na de oorlog over te gaan tot aankopen in grote stijl van industriële grondstoffen en voedingswaren in het buitenland, in de eerste plaats in Amerika. De voedingswaren moesten dienen om de bevolking terug op kracht te brengen met het oog op een groot arbeidsrendement. De invoer van industriële grondstoffen maakte het mogelijk de weggeslonken stocks der fabrieken opnieuw aan te vullen. En omdat we overal het eerste bij waren, konden we ook voor die aankopen nog redelijke voorwaarden bekomen.

Heel de politiek, die het tegenovergestelde was van een austeriteitspolitiek, steunde op één enkele factor, de arbeidskracht van de bevolking. Die politiek was gewaagd maar ze is gelukt. In alle sectoren van het bedrijfsleven werd gewerkt, hard gewerkt. Onze export raakte terug op gang en bevindt zich op het ogenblik bijna op hetzelfde peil als de invoer. De andere Europese landen, in de woestijn van de austeriteitspolitiek, kijken met nauw verholen wrevel naar de Belgische oasis. De Engelsen noemen ons land «fool's paradise». De Hollanders beweren dat wij ons «arm kopen» terwijl zij zich «rijk verkopen». De Belgen moeten hierbij even glimlachen. Zij denken «on se console comme on peut» en werken voort. En de Belgische uitvoer gaat verder omhoog.

Onze nijverheidsproductie bestaat hoofdzakelijk uit glas, cement, baksteen, ijzer en staal, rails, wagons, locomotieven, textielwaren. Dat zijn nu juist de dingen waar het half vernielde en uitgeputte Europa het meest behoefte aan heeft om het bedrijfsleven terug op gang te brengen en de mensen opnieuw wat kleren aan hun lijf te geven. De Verenigde Staten hebben op dat stuk een productie waartegen die van België nog maar klein bier is. Maar wat de U.S.A. levert moet in Dollars betaald worden. En wie heeft er nog Dollars buiten België ? De dollar is een harde munt. «Hard to get» zouden de Engelsen zeggen. Daarom is het interessant dat België levert, en zoveel mogelijk levert, aan de Europese landen. Betaling ? Heel eenvoudig. Ieder Europees land op zichzelf sluit met België een handelsverdrag af, waarbij overeengekomen wordt dat langs beide kanten evenveel, of juister gezegd voor evenveel waarde, zal worden geleverd Dat zijn de zogenaamde bilaterale handelsverdragen, waarbij theoretisch althans, alleen in goederen betaald wordt. De ambtenaars van het betrokken land komen naar Brussel en de discussie begint. Levert jij mij voor zoveel tarwe dan krijg jij voor zoveel betonijzer. Lever jij mij voor zoveel gedroogde erwten dan maak ik jou gelukkig met zoveel photoproducten of kunstmest.

Dat gaat zo een paar dagen, of een paar weken door en tenslotte krijgen we de fameuze twee lijsten, A en B, de producten door België te leveren en de producten door de partner te leveren. De kunst bestaat er dus in te zorgen dat de totale waarde van de eene lijst overeenkomt met de totale waarde van de andere lijst. Dat gaat niet zo onmiddellijk. Hier en daar wordt er nog een bedrag verhoogd of verlaagd en tenslotte is de zaak in orde. Maar het rijke België wenst niet krenterig te zijn. In de practijk is het mogelijk dat de Belgische leveringen die van de partner overschrijden. Het verschil in goud goedmaken ? Welneen. België geeft crediet... tot op een zekere hoogte natuurlijk. Daarna moet er goud komen, of deviezen, wat op hetzelfde neerkomt.

Wat gebeurt er nu ? Ons land heeft er voor gezorgd van alles wat moest worden ingevoerd flink voorzien te zijn. De stocks van de nijverheid werden hersamengesteld. Onze invoer van landbouwprodukten en voedingswaren gaat bevredigend. Hoe zou het trouwens anders kunnen; «on ne prête qu'aux riches». Onze behoeften aan leveringen uit de Europese landen, meestal grondstoffen en voedingswaren, zijn dus niet van uiterst dringende aard. Maar wat wij zelf te leveren hebben (staal, ijzer, cement, textiel, glas, kunstmest, scheikundige stoffen, enz...) is voor onze Europese partners van het allergrootste be-

(Zie vervolg bladzijde 2)

BIJ DE INDUSTRIELLE DES PECHERIES

Trouwe dienst beloond

Zondagvoormiddag had ter gelegenheid van de 25e verjaring van de stichting der bovenvermelde werkhuizen een intiem feest plaats in het Hotel du Commerce, Vindictivelaan, bij Rudolf Vandekerckhove.

Dit feestje was voorgezeten door de heer John Bauwens en aan de eretafel hadden ook de H.H. Jules Baels en Londes, afgevaardigde beheerder, plaats genomen.

De heer Bauwens en daarna de heer Londès spraken het personeel toe in gemoedelijke termen, waaruit de genegenheid van werkgever voor de werknemers duidelijk te voorschijn kwam. Daarna werd aangevangen tot de uitreiking van hiernavolgende eretekens.

Gouden Medaille der Orde van Leopold II :

Jules Goetghebeur, Leon Goetghebeur.

Nijverheidsteken 1e klasse :

Julien Qvick, Laurent Daneels.

Nijverheidsteken 2e klasse :

Achiel Dufait, René Vanbaekenberghe; Elegeert Alfred; Elegeert Albert; Maurice Molleman, Gustave Devriendt, Joseph Vanlier, Gustave Vanmaele, Charles Heinderson, Hector Coopman, René Vergracht, Alfons Vanbavinckhove, Gustave Degrijse, Alfons Ryelandt, Hyppolite Schout. Frans Goes, Edouard Lefebure, Lucien Eeckeman.

Daarenboven werd aan alle vereerden een omslag met een bedrag in geld overhandigd.

Graag brengen we hier ook hulde aan het kranig personeel van de Industrielle des Pêcheries. Het mag gezegd dat de leiding in handen berust van iemand die, van deze instelling er eene heeft gemaakt welke aan de visserij grote diensten bewijst.

Het Levensbelang van de Uitvoer van ijle Haring

In het jongste nummer van het Vlaams Economisch Verbond vestigt de Heer Van Thillo de aandacht op het belang van de uitvoer van ijle haring. Het succes van het winterseizoen hangt er van af. De Sekretaris van de Nationale Federatie schrijft in dit verband :

Vóór de oorlog ging de ijle-haring van onze wintercampagne bijna geheel naar Duitsland, waar zij door de visverwerkende nijverheid benuttigd werd voor het fabriceren van Bismarckharing. Men zal zich herinneren dat tijdens de bezettingsjaren de aanvoer van deze haring in enorme mate werd opgevoerd en een buitenkans was voor de bevoorrading der bevolking tijdens de wintermaanden. In normale tijd is deze haring minder geschikt voor de rokerijen. Het is dus begrijpelijk dat deze ondernemingen, naarmate de invoer van haring kon worden hernomen, minder en minder ijle haring gingen gaan verwerken, zodat op het ogenblik deze haring in het land zelf nog slechts afzet vindt bij de conservenfabrieken en de inleggerijen, waarvoor hij trouwens uiterst geschikt is. De ijle-haring van de Wintercampagne 1946-47 werd voor een aanzienlijk deel uitgevoerd naar de Britse zone in Duitsland en naar Italië. Dank zij deze uitvoer kon de ijle-haring, waarvan de markt tijdens het seizoen 1945-1946 ernstige inzinkingen had vertoond, tijdens de campagne 1946-47 op een redelijk niveau (1,80 fr.) per kgr) worden gehandhaafd. Het lijdt geen twijfel dat het succes van het aanstaande winterseizoen opnieuw zal afhangen van de exportmogelijkheden naar Duitsland en Italië. Wat Duitsland betreft, kan over de mogelijkheden voor het ogenblik nog steeds niets worden gezegd.

De Frans-Belgische Visserijcommissie vergadert te Parijs

Maandag is een Belgische afvaardiging bestaande uit de hh. directeur Descamps, Pluymers, Gilis en volksvertegenwoordiger Roger de Kindere, minister Van Acker vertegenwoordigend, naar Parijs vertrokken om er het akkoord inzake de ijle haringvisserij in Franse en Belgische territoriale wateren te bespreken.

De vertegenwoordigers van de reders der middenslag- en kustvisserij werden uitgenodigd maar konden de reis niet meemaken.

Anderzijds valt eens te meer te betreuren, dat deze voor de kust- en middenslagvisserij zo belangrijke kwestie van de ijle haringvisserij aan geen voorafgaande bespreking werd onderworpen.

Het Zeewezen wist reeds sedert een maand dat deze conferentie op 17 dezer zou plaats hebben.

Het was noodzakelijk een bespreking aan het vraagstuk te wijden om na te gaan welke voorstellen aan de Fransen konden gedaan worden.

Gezien de vaste prijzen welke men in Frankrijk krijgt, gezien de weigering in het voorjaar na een reeks beloften nog onze ijle haring over te nemen, waarom zou thans niet getracht kunnen worden onze Belgische vaartuigen van klein formaat in Franse havens te laten verkopen aan de officiële prijs voor de Franse vissers aldaar vastgesteld en dit tot een beloop bvb. tien millioen kgr.

Dit alles zou kunnen geschieden op het contingent vis door Frankrijk aan België toegekend.

Het moet niet altijd Yslandse vis zijn welke we mogen leveren.

Waarom zou zelfs niet verder gegaan kunnen worden en wel nl. een pourcentage van 20 t.h. daarvan laten voor de sociale Kas der Franse vissers. De prijs door de onzen bekomen zou nog voldoende zijn.

Waarom zouden wij eventueel ook de Franse vissers in compensatie, hier niet laten verkopen, zo het weder hen zou verplichten onze havens aan te doen. De prijzen welke zij kunnen bekomen, zijn van dien aard, dat ze weinig of 't zij ze door de omstandigheden genoopt zijn, op onze markten zouden verkopen.

Nu is de afvaardiging Maandag naar Parijs vertrokken om een akkoord op papier te bevestigen welke aan de vaartuigen van beide nationaliteit alleen toelaat gedurende het ijle haringseizoen in beider territoriale wateren te vissen.

De visserijkringen zelf werden op het laatste ogenblik slechts gevraagd een afgevaardigde te zenden.

De beroepsbonden zijn zo goed ingericht, dat ze zich zelf de middelen niet kunnen verooroloven een afgevaardigde naar Parijs te zenden met als gevolg dat de Belgische visserij op deze conferentie, zoals onlangs in Holland, triestig figuur zal slaan.

Reders, deze onverantwoordelijke onverschilligheid en gemis aan samen horigheidsgevoel zal U eens te meer een dure les zijn, want de komende winter zal U doen begrijpen dat onze gezegden meer dan gegrond zijn.

Van Franse zijde zullen er zoals vorig jaar te Brussel een tiental vertegenwoordigers de Franse zaak verdedigen. In Frankrijk wordt er naar de stem van de reders en vissers geluisterd.

Bij ons is Brussel ver van de Kust en het samenhorigheidsgevoel zo sterk ontwikkeld dat de ene het bestaan van de andere tracht onmogelijk te maken met de gedachte er daarna zelf van te kunnen genieten.

Wie brengt aan deze toestanden een einde ?

Kerstfeest en Nieuwjaarsdag voor onze oude Zeelieden op Godtschalck

EEN DIAMANTEN BRUILOFT

DE MEDEWERKING DER VISMIJNVRIENDEN VEZEKERD

Zoals vorig jaar zal ons blad zorgen dat het op Kerst- en Nieuwjaarsdag in het Godtschalck tehuis kermis zal zijn.

Veel hebben onze oude zeelieden aldaar sedert de oorlog moeten ontberen, want er is nog geen enkele zetel om de oudjes die er zijn een dutje te laten doen.

Kaart en lotospelen ontbreken er en ook de mooie bibliotheek welke er voor de oorlog reeds stond, is er tijdens de oorlogsjaren met al de boeken verdwenen.

Vorig jaar zorgde «Het Nieuw Vischerijblad» er voor opdat Kerst- en Nieuwjaardag er geen ijdel woord zouden zijn. Aan het Godtschalck tehuis werd een nieuwe radio geschonken en allerlei versnaperingen, ja zelfs een «oude klare» werd er op die dagen geschonken. Kerstdag en Nieuwjaar was het koekebrood, tabak, peperkoek, snuif en wat chocolade, zonder te spreken van een lekker noenmaal van kiekens en konijnen.

Dit jaar moet er een Kerstboom komen en wordt het 60 jarig huwelijk van Mr en Mw Gustaaf Monroy gevierd.

Beide oudjes zijn thans nog in leven in ons zeemanstehuis, wat getuigt van de goede verzorging welke ze er genieten.

Dit jaar zullen de Vismijnvrienden zeer waarschijnlijk het feestje opluisteren en we weten bij voorbaat waar feestbestuurder Arthur Van Outryve iets inricht, dat er niets aan zal ontbreken.

Wie ons wil helpen dit edel werk steunen, sture ons zijn penning, leesboeken of al wat onze oude zeelui ter Godtschalck aangenaam kan zijn.

Zij zullen er mooi werk mee verrichten en onze oudjes er gelukkig maken.

Alle giften in geld mogen gestort worden op p.c.r. N° 418987 van S. Bollinne, Oostende ; giften in natura mogen afgegeven of besteld worden op de administratie van ons blad «Nieuwpoortsteenweg, 44, Oostende.

EEN EERSTE REEKS STORTINGEN

Hiernavolgende giften kwamen ons reeds toe :

Oostendse Rederij	Fr. 5.000
Vlietinck Victor, Heist	1.000
Huysseune Frans. De Panne	1.000
Firma Valcke, ter gedachtenis aan Pierre Valcke	1.000
Velter Albert, Oostende	500
Devos Jozef, Oostende	500
J .en D. Harteel, De Panne	500
Smulders Frans, Antwerpen	500
Van Elslande-Demaker	500
Van Wynsberghe Cam., Zeebrugge	100
Demeester J. en P., Zeebrugge	100
Soete Albert, Blankenberge	100
Savels Leon, Heist	100
Declerck Henri, Oostende	100
Vyaene Camiel, Nieuwpoort	100
Schockaert Henri	100
Decreton Louis, Oostende	100
Calcoen Aug., Nieuwpoort	100
Denye Jules, Oostende	313,50
Marranes Louis, Blankenberge	50
Vandenabeele Arth., Nieuwpoort	50
Coulier Rochus, Nieuwpoort	50
Onbekende schenker	50
Coulier Henri, Nieuwpoort	50
Van Kemmelbeke H., Nieuwpoort	50
Allerhande kleinere geschenken	386 1[illegible]
Declercq Charles, Oostende	100
Albert Constant, Oostende	100
Totaal :	Fr. 12.599,65

Verkoop van alle Vissoorten op Commissie

Fa. Wed. N. van LEEUWEN

26, Kareelkaai, **Brussel**

opgericht 1912 - **TEL. 11.25.28**

tel. adr. vanleeuwen - Vismarkt, **BRUSSEL.**

(484)

Wat doet onze Propagandacommissie voor Visverbruik ?

Deze vraag wordt gesteld in «De Gazet» en wordt als volgt beantwoord : Tot op heden werd niets ondernomen om van uitzonderlijk gunstige omstandigheden gebruik te maken. De Propagandacommissie blijft haar actie beperken bij het inrichten van huishoudelijke lessen over visbereiding in normaalscholen en onderwijsinstellingen. Aan het nut van deze lessen valt niet te twijfelen, doch men moet het ijzer smeden terwijl het heet is en ongetwijfeld moesten de aandacht en de activiteit van de Propagandacommissie zich richten op een meer spectaculaire en meer inslaande propaganda Het visverbruik is ondertussen niet toegenomen in de mate van het mogelijke en sommigen stellen zich de vraag of de licht verhoogde cijfers niet te danken zijn aan de propaganda, welke buitenlandse en bij nader bepaling Hollandse firma's hier voeren ter aanbeveling van hun waar.

MEN WENST TE KOPEN

LEDIGE VATEN

Rederijkaai Oostende

Adres: Firma BRUNET,

(305)

Nieuwpoortse Zeeman aan de eer

COULIER LOUIS, DERDE OFFICIER AAN BOORD VAN HET AMERIKAANS LEGER TRANSPORT STOOMSCHIP «CHARLES STAFFORD», REDT DE 31 KOPPIGE BEMANNING VAN DE PORTUGESE SCHOENER «MARIA CARLOTA».

Uit de «New-York Times» van 10 November jl. ontlenen wij het volgende :

«Door zes van de zeven vrijwilligers die voor het redden van 31 Portugese zeelieden de 30 voet hoge Atlantische zeeën in de reddingsboot trotseerden, werd een van die werkjes, ondernomen door mannen die voor de zee leven, om onbekende zeelieden het leven te redden.

Voor Prudentio Camacho, de zevende redder, werd het twee en half uur vechten tegen de zee, een persoonlijke missie, want, Camacho was in 1943, zelf op de schoener gemonsterd.

Negentien van zijn vroegere scheepsgezellen, zoals hij later vernam, bevonden zich nog aan boord van de «Marie Carlota», toen hij samen met derde officier, Louis Coulier, en vijf andere matrozen van de «Charles A. Stafford», ter hunner redding toog.

Halfweg naar de schoener, welke op 640 mijl SE. van New-Foundland, in 30 tot 35 voet hoge golven zonk, bemerkte Camacho dat het zijn vroeger schip de «Maria Carlota» gold.

Het verhaal van de redding werd bekend gemaakt toen de «Stafford» gisteren aan Pier 11, met aan boord 232 leger- en Koopvaardijzieken, en de 31 overlevenden van de «Maria Carlota», meerden. Het schip verliet Bremerhaven op 28-10- jl. De driemaster «Carlota» 141 voet lang, een van de Portugese visserschepen die jaarlijks op de New-Foundlandbanks de visvangst gaan beoefenen, was op weg naar huis met 220 Ton kabeljauw aan boord, toen zij in de nacht van Zondag op Maandag tijdens een hevige storm lek geslagen werd. Haar S.O.S. signalen werden door de «Charles A. Stafford» opgevangen. Kapitein Van Rosen van de Stafford verhaalt dat, toen hij nabij het in nood verkerend vaartuig kwam, iedereen aan boord aan 't pompen of aan 't bidden was;

«Coulier, welke met zijn vrijwilligers 2 zeer gevaarlijke overtochten maakte, vertelde dat verschillende van de Portugese vissers hem bij het aan boord brengen, rond de nek vielen. Een zelfs knielde neder en kuste het dek. De redding duurde van zes uur tot 8 u. 30 's morgens. Coulier, wonende 2069 E 34 st. Brooklijn, redde 14 overlevende op de eerste overtocht en 17 op de tweede. Tot tweemaal toe werd de boot door monsterachtige golven dwars geslagen, Kapitein Matias was de laatste om de schoener te verlaten, ze zonk kort nadien.

Coulier Louis is de zoon van een wel gekende Nieuwpoortse vissersfamilie. Zijn ouders zijn woonachtig te Nieuwpoort, Schipstraat, terwijl zijn broeder Victor bevel voert over N.754. Een derde broeder Coulier Joseph verloor op drie November 1943, bij het vergaan door mijnontploffing van O.293 het leven. (Mylfordhaven).

NAAR HET VANGSTGEBIED VERTROKKEN

De walvisvaarder Willem Barendsz is 6 dezer uit Kaapstad naar het vangstgebied vertrokken.

Onze Uitvoer naar Frankrijk

DE GEVOLGEN VAN EEN BETREURENSWAARDIGE HANDELSWIJZE

Dinsdag moest dus te Parijs overgegaan worden tot de opening der aanbiedingen .Enkele weken geleden deden we uitschijnen hoe hier in België de invloeden zich hadden doen gelden en hoe de ganse zaak in de war gestuurd werd. Er schijnen thans niet minder invloeden te Parijs te hebben gewerkt, in zoverre, dat men er niet meer wijs uit geraakt en dit alles een zeer nefaste invloed zal hebben op onze uitvoer en onze prestige. In België werden door de dienst voor Contingenten en Vergunningen niet voor twee duizend maar wel voor twintig duizend ton vergunningen gegeven aan wie er ook maar vroeg.

Men seint ons zelfs dat zekere reders in het bezit gesteld werden van een uitvoervergunning, wat ons dunkens volledig misplaatst is.

Op het ogenblik van het neerpennen van deze regels, is er nog geen beslissing gekomen, daar men zich van de zijde van het Zeewezen met de zaak schijnt te bemoeien.

Wat er ook van zij, ons dunkt dat de Nationale Federatie thans meer dan ooit geroepen is om een nuttige rol te vervullen en het dringend gewenst ware, haar beheerraad te zien samenkomen om te weten hoever de kwestie gevorderd is en welke beslissing aan de minister dient voorgesteld

Het gaat niet op de leden voor een voldongen feit te stellen.

Wordt dit wel gedaan dan is het uit met de prestige van een instelling, welke gesticht werd om niet de belangen van enkele personen maar van een ganse nijverheid te dienen.

VIDI.

Uitvoer van Verse Vis naar Frankrijk

Het komt het Bestuur van het Zeewezen ter ore, dat het meerendeel van de uitvoerders naar Frankrijk contracten met hun Franse kliënten hebben afgesloten tegen prijzen die lager zijn dan deze bekendgemaakt met het bericht van 5 November jl. en die hierna opnieuw worden opgegeven.

Kabeljauw	**43 Fr. fr.**
Merluche	**35,— Fr. fr.**
Colin	**56,50 Fr. fr.**
Elingue	**35,50 Fr. fr.**

De aandacht van de uitvoerders wordt er op gevestigd dat deze prijzen een van de voornaamste voorwaarden betekenen, waarop de uitvoer is toegelaten.

Het niet naleven van deze voorwaarden die o.a. ook door de Nationale Federatie van de zeevisserij werden bekend gemaakt, zal aanleiding zijn tot ontzegging van vergunningen aan de overtreders.

Inderdaad, werden de vergunningen gegeven, afgaande op de verklaring van de aanvrager waarbij deze zich verbindt op straf van ontzegging van vergunningen in de toekomst, deze voorwaarde na te leven .

Door het afsluiten van contracten, die niet aan deze eisen beantwoorden, werd een onjuiste verklaring afgelegd, waardoor ook de toegestane vergunning waardeloos zal worden verklaard.

Oostende, 19 November 1947.
De Hoofdwaterschout der Kust.

E. CARLIER.

EEN NIEUWE WATERSCHOUT TE ZEEBRUGGE

Vanaf 1 Januari zal de heer Luyens thans waterschout te Nieuwpoort in deze hoedanigheid als waterschout 2e klasse te Zeebrugge fungeren in vervanging van de heer Leclef, tijdelijk waterschout, die naar Nieuwpoort overgeplaatst wordt.

De heer Luyens mag als een onzer bekwaamste zee-officieren aanzien worden en hij zal voor de haven van Zeebrugge zeker een goede aanwinst zijn.

EXPORTPOLITIEK VAN GROOT BELANG

In de Rubriek van het visserijbedrijf opgenomen in het tijdschrift van het Vlaams Economisch verbond, wijst de Heer Van Thillo er op na een vergelijkende statistiek te hebben gegeven van de prijsgemiddelde in de vismijnen der kust met coëfficient van verhoging, dat uit de cijfers duidelijk blijkt dat de uitvoer niet in het minst een ongunstige weerslag heeft gehad op de binnenlandse bevoorrading, welke aanzienlijk hoger is dan in 1938.

Een blik op de evolutie der gemiddelde prijzen, die bijna nergens het coëfficient 3 bereiken, wijst integendeel uit dat onze visuitvoer met het hoge productiepotentieel van onze vloot, nog hoger zal dienen te worden opgevoerd, wil men aan de Belgische visserij een renderend minimum blijven verzekeren. De politiek van de Nationale Federatie van het Visserijbedrijf moet dus in de huidige conjunctuur in de eerste plaats een exportpolitiek zijn.

Onderzoeksraad voor Zeevaart

De Onderzoeksraad voor de scheepsvaart kwam Woensdag jl. bijeen onder het voorzitterschap van Dhr. Poll. Rijkscommissaris dhr. Pluymers.

DE STRANDING VAN HET VISSERSVAARTUIG O.149 SCHIPPER ANNYS VOOR 15 DAGEN GESCHORST

De Raad stelt vast dat de betrokkene schipper Maurice Annys tijdens het onderhoor verklaarde dat :

1) Hij niet wist of er op zijn kompas een devidatie was op Z.O.-lijke koers;

2) hij geen log had gebruikt;

3) hij gedurende een half uur vóór het vastkomen niet meer had gelood;

4) hij verondersteld had, tussen NF7 en Oostende geen tijstroom te hebben en er dus geen rekenschap had mede gehouden, zelf niet wanneer hij stopte of slow liep.

5) hij een onvoorzichtigheid had begaan met te doen ophouden met loden om de kor op te hangen en te blijven doorlopen niettegenstaande de diepten verminderden hetgeen hem nochtans de zekerheid moest geven dat hij het strand naderde;

6) hij beter had gedaan met ten anker te komen en het optrekken van de mist af te wachten.

Het is bovendien gebleken dat :

1) De diepgang van de O.149 «Patrick» was achter 8 1/2 voet;

2) Het hoog water te Oostende had plaats om 20 u. 03 m.;

3) de afstand van NF7 naar Oostende is 10,5 mijl, de magnetische koers Z.O. 1/2 Z.

4) van 2 u. vóór tot 2 1/2 u. na hoog water loopt de tijstroom Oost, met een gemiddelde snelheid van 0,8 mijl;

5) de O.149 heeft gedurende 3 u. gelopen met oostgaande tij;

6) het weder was kalm, praktisch geen wind. Er stond geen deining, zodat een vissersvaartuig in alle zekerheid kon ten anker komen;

7) de uitkijk werd aan zijn opdracht onttrokken om de kor te helpen ophangen;

8) de reglementaire mistseinen werden niet regelmatig gegeven;

9) de schipper beschikte over voldoende middelen om mits een voorzichtige navigatie de haven van Oostende aan te doen.

DE BESLUITEN VAN DE RAAD

Het stranden van de O.149 «Patrick» is te wijten :

1) aan het feit dat de schipper geen rekenschap heeft gehouden met de bestaande tijstroom en te oostelijk heeft gestuurd.

2) aan de nalatigheid in het loden.

3) aan de roekeloze navigatie van de schipper die geen gebruik heeft gemaakt van de middelen te zijner beschikking, om de haven van Oostende veilig aan te doen.

HET VONNIS

Om die redenen en in acht genomen enerzijds : dat de schipper niettegenstaande de dikke mist, de onvoorzichtigheid heeft begaan, de uitkijk aan zijn opdracht te onttrekken en de mistseinen niet regelmatig te geven, anderzijds : de rechtzinnigheid en de oprechtheid vanwege schipper Annijs, alsook het geleverd bewijs van goede zeemanschap tijdens het vlot brengen op eigen krachten van zijn vaartuig;

Bestraft de Raad betrokken schipper Annijs Maurice met de ontzetting van het recht om voor een periode van 15 dagen in deze betrekking te varen, dit vanaf de dag der betekening.

Verwijst schipper Annijs Maurice in de Gerechtskosten.

WEIGERING VAN HULPVERZOEK TE BEANTWOORDEN SCHIPPER VANTORRE BUITEN ZAAK GESTELD

De Raad hoorde in hun uitleggingen schipper Vantorre van de Z.404, Savels Leopold, motorist van de Z.404 en schipper Couhijsder R. van de Z.535.

Uit een en ander is de Raad gebleken :

1) Toen de korre van de Z.535 in de schroef geslagen was, liet de schipper twee zwarte bollen hijsen.

2) de schipper van de Z.535 seinde insgelijks bij middel van de scheepsfluit t.t.z. met het alternatief geven van korte stoten en lange stoten.

3) Er in de omgeving van de Z.535 een vijftigtal schepen aan het vissen waren, bijna alle drager van een reglementaire zwarte bol.

4) schipper Vantorre, alsook Savels Leopold, beide aan boord van de Z.404, verklaren de Z.535 niet te hebben opgemerkt en zijn aandachtssein gegeven bij middel van de scheepsfluit niet te hebben gehoord.

5) de schipper van de Z.535 het verschil niet kent tussen noodseinen en seinen die aanduiden dat een schip stuurloos ligt of niet gemanoeuvreerd kan worden.

6) De schipper van Z.535 de noodseinen zelf niet kent.

Al het hierboven overwogen komt de Raad tot de conclusie dat :

Gezien de seinen gehesen en gegeven door de Z.535, degenen niet waren die, volgens de internationale bepalingen tot voorkoming van aanvaringen op zee, Art. 31, zijn voorzien in geval een vaartuig van een ander vaartuig hulp verlangt, geen enkel beroepsfout ten laste van schipper Van torre C. van de Z.404 kan gelegd worden; stelt derhalve schipper Vantorre C. buiten zaak en verstaat dat de Gerechtskosten ten laste blijven van de staat.

AANVARING TUSSEN Z.415 EN N.780 SCHIPPER VANHEETVELDE BUITEN ZAAK GESTELD EEN SCHORSING VAN 15 DAGEN VOOR SCHIPPER ELIAS

De Raad komt tot de conclusies :

1) de aanvaring te wijten is aan een slecht manoeuver en mangel aan uitkijk vanwege schipper Elias.

2) schipper Elias zijn zeeverslag niet heeft ingediend binnen het termijn door de Wet bepaald (Wetboek van Koophandel Boek II Titel II Art. 78).

3) het zeeverslag van schipper Elias de feiten niet vermeldt zoals zij zich in werkelijkheid hebben voorgedaan.

De Raad is van oordeel :

1) dat er geen beroepsfouten kunnen ten laste gelegd worden van schipper Van Heetvelde ;

2) dat de hierboven vermelde gedragingen van schipper Elias een verzuim daarstellen aan zijn beroepsplichten.

HET VONNIS

Om die redenen en zich steunend op de stellige verklaringen van motorist Rassauw en matroos Lelieur van de Z.415 afgelegd tijdens het voorlopig onderzoek; wijzende op tegenspraak ten aanzien van schipper Van Heetvelde en bij verstek ten aanzien van schipper Elias :

Stelt schipper Van Heetvelde buiten zaak ;

Bestraft schipper Elias :

a) wat de aanvaring betreft : met de ontzetting van het recht om voor een periode van zeven dagen in deze betrekking te varen dit vanaf de dag der betekening;

b) om zijn zeeverslag in de wettelijke tijd niet te hebben ingediend, en de werkelijkheid der feiten erin vermeld niet juist te hebben weergegeven, met de ontzetting van het recht om voor een periode van acht dagen in deze betrekking te varen dit vanaf de dag der betekening.

Verwijst schipper Elias in de gerechtskosten.

AANVARING TUSSEN O.65 EN EEN FRANS VISSERSVAARTUIG

Schipper Henri Viaene kwam op 7 Februari j.l. in aanvaring met een Frans vaartuig, dat hij aanzag als zijnde B.1040.

Uit de inlichtingen welke, langs officiële zijde verkregen werden blijkt dat dit vaartuig echter niet zou bestaan.

Henri Viaene blijft stellig beweren dat het vaartuig wel het nummer 1.040 droeg. Hij twijfelt echter nopens de letter van de inschrijvingshaven. Hij herkende het vaartuig als zijnde een schip, dat voor Frankrijk bestemd, voordien te Oostende in gereedheid gebracht werd.

Gezien stellige inlichtingen ontbreken, beslist de Raad het verder onderzoek te verdagen.

Uit de inlichtingen verstrekt door een raadslid, blijkt dat er hier sprake is van D.G. 1040 en niet van B.1040.

O.188 GING DOOR STRANDING VERLOREN

O.188, waarop schipper Richard Brackx het bevel voerde ging op 5 Maart 1947 door stranding verloren recht voor het Palace Hotel te Oostende.

Richard Brackx staat hiervoor terecht. De ondervraging was een der schitterendste die wij reeds hebben bijgewoond en waarbij Kp. Becu, staande voor een schipper van eerste Klas, de volle maat van zijn beroepskennissen kon geven.

Het zeeverslag wordt in de kleinste bijzonderheid ontleed en de vinger gelegd op kiesche punten, waaruit men ten slotte de conclusie kan trekken - waarbij zich de schipper aansluit dat alhoewel laatstgenoemde de juiste koers heeft gevolgd recht op de haven van Oostende, hij geen voldoende rekening gehouden heeft met de tij. Hij stuurde niet genoeg Oostelijk voor de ebbe. De schipper ging bovendien voort op het geluid der kanonschoten, alhoewel de mist oorzaak kan zijn dat het geluid verplaatst wordt. Insgelijks wordt vastgesteld dat de kettingen nog moesten op de ankers gestoken worden. Raadzaam ware geweest dat alles in gereedheid lag, wat over het algemeen niet het geval is aan boord van visserswaartuigen.

Het blijkt uit het onderhoor vast te staan, dat zo schipper Brackx schuldig zou zijn voor de stranding van zijn vaartuig, het hem nochtans niet kan toegeschreven worden dat O.188 nadien verloren gegaan is. De ankerkettingen zijn immers tijdens de pogingen tot behoud gebroken.

Er wordt onderzocht of ten opzichte der kettingen alles volledig in orde en deugdelijk was, alhoewel tenslotte moet toe gegeven worden dat bij vriesweder, weinig materiaal zou bestand geweest zijn.

Verder verloop der zaak uitgesteld tot op 29 November a.s.

Sn.

BRUNET & Co

OOSTENDE

Tel. 71319 — Telegr. « Compac » (217)

Zeevisgroothandel

SPECIALITEITEN

VERSE, GEZOUTEN en BEVROREN HARING

Heeft België ook zijn Marshallplan ?

(Vervolg van bladzijde 1)

lang. We zeiden reeds waarom. Gevolg ? Onze leveringen in het raam der fameuze bilaterale handelsverdragen overschrijden in aanzienlijke mate de leveringen die aan ons worden gedaan. Overal werkt «le volant de crédit» en we zijn nu zover dat Europa bij ons in het krijt staat voor een stevig bedrag. Volgens de Minister van Buitenlandse Handel voor niet minder dan 12 milliard frank. Volgens de ambtenaars (die het gewoonlijk beter weten dan de Minister) voor 14 milliard frank.

Ons land heeft dus, zo op zijn eentje en zonder dat er veel publiciteit wordt rond gemaakt, zijn eigen Marshall Plan doorgevoerd en onze frank is nu wel degelijk «de Dollar van Europa». Niet veel publiciteit rond die geschiedenis, zeiden we. Begrijpelijk, want erge verstandige politiek lijkt het niet overal schuld te laten staan, dus ook bij landen waarvan de munt en de economie nu niet precies heel solied zijn. Minister Eyskens begint zich nu tenslotte ook niet meer erg behaaglijk te voelen. Hij zou graag hebben dat het Marshall Plan, het echte, het authentieke, het Amerikaanse, onze schuldenaars een beetje steviger op hun voeten zette. Dat komt wel, menen we, maar ondertussen zouden al die landen hun schuld tegenover België graag wat kleiner maken. Niet door betaling van goud of deviezen, natuurlijk, maar door grotere leveringen aan België.

En zo komen we dan tenslotte toch bij de vis terecht !

VOOR DE DEENTJES IS ALLES MOGELIJK

De Denen hebben bij ons een saldo dat in Belgische munt uitgedrukt al verschillende honderden millioenen beloopt. In het Belgisch-Deens handelsverdrag hadden ze een exportcontingent vis bekomen waarover in de Belgische beroepsmiddens glimlachend het hoofd werd geschud. 24 millioen Deense kronen ! Niet meer en niet minder ! De Denen, of liever de Deense ambtenaars, waren enigszins verbaasd dat hiervan tot nu toe maar voor één derde werd ingevoerd. Het contingent uitputten vóór het einde van 1947, leek zelfs hen onmogelijk, maar toch meenden ze te mogen voorstellen dat België in het laatste trimester van 1947 nog 6 millioen kgr Deense vis zou invoeren ! !

We menen te weten dat de Nationale Federatie van het Visserijbedrijf in deze kwestie op zeer energieke wijze stelling heeft genomen en dat de afgevaardigden van het Bestuur van het Zeewezen op hun beurt tijdens de officiële besprekingen van enkele dagen terug op het onhoudbare van een dergelijk voorstel hebben geweest. Reeds nu voeren we uit Denemarken vier maal meer in dan vóór de oorlog, terwijl de Deense aanvoer verdriedubbeld is. Onze invoer uit Denemarken heeft dus niet alleen tred gehouden met de expansie van de Deense vis sinds de oorlog, maar bovendien nemen we nog een extra portie voor onze rekening. Nog verder willen gaan, zou al te gek zijn en trouwens ook niet meer in het minst beantwoorden aan onze practische mogelijkheden op gebied van visinvoer. Als er iets moet gedaan worden, is het integendeel de invoer van Deense vis binnen redelijkere perken brengen als thans het geval is. Enfin, de Denen schijnen dat toch wel begrepen te hebben en zouden zich tenslotte tevreden hebben gesteld met een verhoging van hun leveringen van vee, vlees en boter En waarom niet ? Vis is er in overvloed. Maar wie zou beweren dat we genoeg vlees en boter hebben? Einde goed, al goed dus. Maar a propos, waarom moeten wij die uitstekende Deense boter gedeeltelijk in Dollars betalen, terwijl de Denen bij ons voor een zoo flink bedrag in het krijt staan ? Mystère en pleine lumière.»

NOORWEGEN

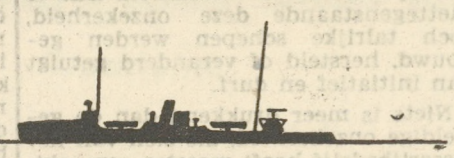
Maar in het raam van ons Belgisch Marshall Plan hebben we nog een andere client die ons als visleverancier nauw aan het hart ligt, nl. Noorwegen. Ook hier werden door ons land in het raam van het handelsverdrag flinke voorschotten gedaan, die de Noren graag door verhoogde leveringen zouden willen zien annuleren. Maar de Noorse economie is nog heel wat minder gevarieerd dan de Deense. Buiten hun handelsvloot, één van de allereerste der wereld, hebben ze niet veel meer dan hout, houtpulp en... vis. Als we goed ingelicht zijn zouden de Noren graag meer haring en visconserven aan België leveren. Definitieve beslissing werd hier nog niet getroffen maar op het algemeen secretariaat der Nationale Federatie te Brussel werd ons medegedeeld dat de Federatie tegenover de meeste der Noorse voorstellen categoriek stelling genomen heeft. Het Bestuur van het Zeewezen zou over het algemeen met deze stelling accoord gaan. Wat de haring betreft, is het hier trouwens hetzelfde liedje als voor de Deense vis. Het handelsverdrag voorzag oorspronkelijk al meer dan door onze haringverwerkende nijverheid kan worden opgenomen.

We komen misschien op deze zaak binnenkort nog terug.

L. BOG.

Fa G. STRUIS - Vlaardingen
Postbus, 66 HOLLAND
TELEFOON 2052
n.m. 7 uur 2896
Export van Gezouten en Verse Haring

Maritieme nieuwsjes



SCHEEPSVERLIEZEN

In October zijn, volgens de statistiek van de Liverpool Underwriters' Association 7 (v.j. 10) zeeschepen van 9784 (18.445) r.t.b.r. als verloren geboekt, waarvan 4 door stranding, 1 door aanvaring, 1 schip voer op een mijn en 1 schip werd geabandonneerd.

Het aantal schadegevallen bedroeg 620 (v.j. 424), waarvan 123 aanvaringen, 143 gevallen van machineschade, 102 strandingen, 50 branden of explosies, 74 gevallen van stormschade en 128 gevallen van andere oorzaak.

VERJARING

Op 16 November was het 60 jaar geleden, dat te Den Haag een internationaal tractaat werd getekend betreffende maatregelen tegen drankmisbruik door Noordzeevissers.

SCHADE

De N.735 is te Duinkerke op een boei gelopen en heeft aldus lichte schade aan de steven opgelopen.

10 WAGONS KALKOENEN TE ZEEBRUGGE OVERGELADEN

De «Suffolk-Ferry», een der twee ferry-boats die de dienst tussen Zeebrugge en Harwich verzekeren, is sinds enkele dagen uit de vaart getrokken voor herstelling.

Aldus moesten 40 wagons, geladen met kalkoenen, afkomstig uit Midden-Europa en bestemd voor Londen, deze week overgeladen worden in het Deens motorschip «Linda Clausen».

Een eigenaardige trafiek zeker !

SCHROEF GEBROKEN

De O.173 heeft tijdens de visserij zijn schroef gebroken en heeft de haven terug moeten aandoen.

BRAND AAN BOORD VAN DE «PRINS BOUDEWIJN»

Donderdagavond is brand uitgebroken aan boord van het Belgische kanaalschip «Prins Boudewijn» dat in de haven van Dover was gemeerd.

De brand brak uit in de machinekamer doordat stookolie vlam vatte. Twee uur na de aankomst van het schip uit Oostende zag een lid van de bemanning vonken uit de pijp vliegen

Vijf brandspuiten uit Dover spoedden zich in allerijl naar de haven en terwijl enkele spuitgasten de vlammen in de machinekamer met schuim blussers gingen bestrijden, pompten anderen water door de pijp naar binnen.

Het lossen van een grote deklading vis ging door, terwijl de spuitgasten bezig waren.

De «Prins Boudewijn» is een schip van 2750 ton, en het modernste van alle Belgische kanaalboten. Het zou het snelste motorschip ter wereld zijn.

HAVENBEWEGING GEDURENDE OKTOBER 1947

Zeeschepen : Ingekomen schepen : 44; tonnemaat 18.518; Uitgevaren schepen 45; tonnemaat 18.760.

Binnenscheepvaart : Ingekomen schepen 43; Koopwaren in ton 9.458; Uitgevaren schepen : 41; Koopwaren in ton 2.094.

Vissersvaartuigen (in handelshaven) ingekomen 47; uitgevaren 36.

Yachten : Ingekomen 12; Uitgevaren 17.

Paketboten : Gewoon verkeer 35 ; Tonnemaat 55.624; Uitgevaren 35 ; Tonnemaat 55.624.

Ingekomen : Reizigers 5358; Auto's 196; Goederen 792 T.

Uitgevaren : Reizigers 5.358; Auto's 196; Goederen 792 T.

ZWARE MOTORSCHADE

De O.314 «Vredeman» moest door een Engels vaartuig naar Brixham opgesleept worden met gebroken carter. Deze opsleping duurde 4 uur. De Engelse treiler vraagt hiervoor zo maar 750 £ of ongeveer 125.000 fr.

't Is van je vrienden dat je het moet hebben.

AANVARING

Zaterdag kwam de O.325 in botsing met de Amsterdam VI welke in de haven werkzaam is. Een zeer lichte avary sproot hieruit voort.

STAAT CONTRA PARTICULIEREN ?

«Dagblad Scheepvaart» uit Nederland schrijft dat uit de haven van Oostende zowel staatspaketboten als particuliere vaartuigen op Engeland varen. Er wordt herinnerd dat het Waterschoutsambt ter plaatse constateerde dat er ondermaatse vis zou worden verscheept. De kisten aan boord van de particuliere schepen moesten vóór het vertrek gelost worden, doch de ondermaatse vis aan boord van de Staatspaketboot werd ongemoeid gelaten. Dagblad Scheepvaart voegt hier aan toe dat er over deze discriminatie in de scheepvaartkringen te Oostende enige deining ontstaan is; de onrust wordt nog vermeerderd door het feit, dat de sociale lasten van de staats-onderneming aanzienlijk lager blijken dan die van de particuliere rederijen.

Deze mededelingen welke voortkomen als uit de lucht gegrepen beschouwd. men van een Belgisch blad, dienen

Zowel op de Staatspaketboten als op de Tilbury werd en wordt controle gedaan.

Het is onwaar te melden dat de ondermaatse vis op de Staatspaketboot ongemoeid wordt gelaten.

Integendeel !

De kontrole is hier gemakkelijker en voor het nakijken der verzendingen van private aard, moet men veel verder gaan !

WAAROM BELGIE GEEN TWEEDE WEERSCHIP AANSCHAFTE

Een Belgisch journalist meent thans de reden te hebben ontdekt, waarom de aankoop van een tweede weerschip mislukt is. Zijn mededeling komt op het volgende neer. Toen het eerste weerschip de Victor Billet werd gekocht waren de voorwaarden voor België zeer gunstig. Er was geen radar aan boord omdat de Amerikaanse Regering toen het geheim nog niet wenste prijs te geven.

Later werd een soortgelijk vaartuig - eveneens een gewezen fregat - aan Nederland verkocht en ditmaal was er Radar aan boord. Dit zou bij de Belgen protest hebben uitgelokt. De Amerikanen gingen echter hierop niet in.

Toen Belgie om het tweede weerschip kwam, bleek Amerika voor de verkoop van een modern fregat niet meer te vinden. Men wilde wel een vaartuig leveren, maar het was een oud schip en de gevraagde prijs was berekend tegen niet-gedeprecieerde dollars. Zodoende moest de Victor Billet, die het tweede observatieschip zou afhalen, onverrichterzake thuisvaren.

Dit is eens temeer een besluit welke uit de lucht gegrepen is. Oostende schijnt een stel journalisten te bezitten, welke ofwel voor hun taak niet opgewassen zijn ofwel hun job wat al te lichtzinnig opnemen.

Kwakkels de wereld inzenden, schijnt hier de mode te worden.

DE AFBRAAK VAN DE VISMIJN TE OOSTENDE

Men zal zich herinneren dat enige tijd geleden de aanbesteding werd gedaan voor de afbraak van de vismijn. Na maanden aanslepen is deze nu van hogerhand goedgekeurd zodat met de opruimingswerken zal kunnen aangevangen worden. Een nieuws dat allen die in of rond de vismijn werken met genoegen zullen vernemen.

BREVETTEN, DIPLOMA'S EN VERGUNNINGEN VOOR DE KOOPVAARDIJ EN DE ZEEVISSERIJ

Kon. Besluit van 16 November 1929

De volgende brevetten, diploma's en vergunningen zijn in de loop der maand October 1947 toegekend :

Brevet van kapitein ter lange omvaart : Decrop E.-H.-C.-P.; Wagnein A.F.

Brevet van schipper ter kustvaart voor particuliere pleziervaart : Charlier, M.-J.-J.; Antoine, Ch.-F.-C.

Brevet van stuurman ter kustvaart voor de particuliere pleziervaart : Wenderickx, A.-L.-F.

Brevet van mecanicien 2e klasse : Vercouter, M.-Ch.-J.; Smagge P.-L. ; Mommerency W.-H.-J.; Vanbesien Ch.-C.

Brevet van machinist voor motoren met inwendige verbranding : Van Acker A.-L.; Vanderwal A.-G.P.

Diploma van aspirant mécanicien : Dely O.-A.; Beirens G.-A.P.; Demey R.-G.; Debrock R.-A.

Brevet van schipper ter visserij 1e klasse : Hallemeesch M.-V.; Calcoen R.-L.; Verleene M.-L.; Boerhave H.-H.-A.-A.; Roosens G.-P.

Brevet van schipper ter visserij 2e klasse : Van Craeynest A.; Lafère M.-H.; Cottriau G.-D.; Rouzée F.-A.-J.; Jungblut A.-G.; Rammeloo F.-M. ; Janssens G.-P.; Brouckaert F.-L.; De waele L.-F.; Savels L.-C.-P.

Vergunning van schipper ter visserij : Verleene E.-M.; Beernaert J.-C.; Verschelde C.-A.; Verschelde H.-A.-A. Willeput H.; Maerten H.-G.; Soreyn C.-F.

Diploma van leerling-schipper ter visserij : Schallier W.-L.; Muller N.; Stemgee, J.-P.; Danneel A.; Germonpré A.; Degraeuwe A.; Geryl R.; Sleuyter D.; Zonnekein R.; Ollieuz R.-J.; Maesen E.; Lannoye R.; Bogaert F.; Rondelez O.; Deblauwe Ch.; Vantorre R.-A.; Lycke M.; De Voogt St.; Deville R.; Nierynck M.; Geryl G.; Viaene A.-P.; Vanhoorne A.

De Droom der Autorijders

DE AUTOSNELWEG BRUSSEL - OOSTENDE AFGEWERKT

VOLTOOIINGSWERKEN BEDRAGEN 1.200.000.000 FRANK.

Wij lezen in de «Brugse Courant» :

Wanneer tot hiertoe de autosnelweg Brussel-Oostende onvoltooid is gebleven, mag dit uitsluitend toegeschreven worden aan het feit dat het betrokken Departement een groots, machtig werk wilde realiseren zonder de financiële middelen daartoe in de Rijksbegroting te hebben voorzien.

Inderdaad. Nadat op 6 April 1937 dhr. Meriot, toenmalig minister van Openbare Werken, op grondgebied Beernem de eerste spade in de grond had gestoken, schoten in ditzelfde en het volgende jaar de werken goed op, doch werden in 1939 omzeggens volledig lamgelegd bij gebrek aan de nodige geldmiddelen. Tot overmaat van ramp kwam de oorlog een orgelpunt zetten achter dit groots opgevat plan en de stand der werken stabiliseren.

Wanneer in 1934 het Beheer van Bruggen en Wegen het plan ontwierp, werd als doelstelling genomen de kortste weg tussen Brussel en Oostende te verwezenlijken.

De totale lengte bedraagt 107 km., dan wanneer, langs de thans gebruikte wegen, beide steden 123 km. van elkaar verwijderd zijn. Het zal echter nog een heel tijdje aanslepen voor aleer de auto's, met het maximum aan veiligheid zich in een uurke tijd van de hoofdstad naar de Koningin der Badsteden zullen kunnen begeven, want het financieel probleem, dat zich scherper stelt dan voor de oorlog, is lang niet van de baan .

Intussen kunnen we even een oogslag werpen op de huidige toestand van de onvoltooide autostrade.

Tussen Brussel en Gent en tussen Jabbeke en Oostende werd totnogtoe niets gepresteerd. Integendeel toont het bijna afgewerkte baanvak, Gent-Jabbeke ons hoe de snelweg er op haar gehele lengte zal uitzien.

Het vak Jabbeke-Aalter is volledig voltooid en in gebruik, alsook, zoals onze lezers maar al te best weten, de baan die Brugge met de autostrade verbindt en de opritten te Loppem en te Beernem.

De aanaardingswerken op het vak Aalter-St. Denijs Westrem (17 km) zijn virtueel voltooid, insgelijks de hoogbouw van de twee grote bruggen te bouwen op het Schipsdonkkanaal te Nevele en op de Leie te Afsnee. Eenmaal deze bruggen voltooid en het gedeelte van de baan vanaf Aalter tot bezuiden Gent gebetoneerd, zal de verbinding van de snelweg met laatstgenoemde stad tot stand kunnen gebracht worden.

xxx

Mocht burgemeester Serruys, die reeds veel voor het uitvoeren van het gedeelte Oostende-Jabbeke gedaan heeft, hierin gelukken, dan zou dit een mooie verbetering daarstellen.

Op dit ogenblik is de verbetering van de opritten aan de twee uitersten van het bruikbaar gedeelte, nl. te Jabbeke en Aalter, en aan de constructie van de bruggen te Nevele en Aisnee, afgewerkt.

Anderdeels beoogt het Beheer van Bruggen en Wegen de zo snel mogelijke realisatie van ten minste één van de twee betonbanen tussen Aalter en Baerle teneinde het ganse vak Jabbeke-Baarle voor het verkeer te kunnen openstellen. Van Baerle kan men Gent bereiken langs de bestaande provinciale baan.

Het ware tevens van groot nut gelijktijdig de aanaardingswerken van Oostende tot Jabbeke, geraamd op 60 millioen frank, aan te vatten, op deze wijze dat Oostende in de korst mogelijke tijd rechtstreeks met de autostrade verbonden wordt. Indien de begrotingsmogelijkheden het toelaten, zullen deze werken in de loop van 1948 uitgevoerd worden. Wat de volledige voltooiing van de snelweg betreft, werden de kosten verleden jaar op één milliard tweehonderd millioen frank geschat. Zodat de autorijders zich geen illusies moeten maken, over afzienbare tijd Brussel-Oostende in recordtempo te kunnen afleggen.

LEEF ZONDER ZORGEN
voor de dag van morgen...
Met behulp van de
KOLONIALE LOTERIJ
kunt gij alles bekomen
wat uw hart verlangt
nog voor het einde van het jaar !
Waag uw kans !
Trekking te Charleroi
op 6 December .
(558)

BARRIERE IN DE NOORDZEE ZOU DE DOORTOCHT VAN DE HARING BELETTEN

De Nederlandse Economische Voorlichting meldt, dat Britse berichten melding maken van het feit, dat de haringvangst sterk wordt bedreigd, door een buitengewoon grote hoeveelheid «phaeocystis», een microscopisch ciliaat, die door het buitengewoon warme weer in grote hoeveel heden kunnen voorkomen. Zij omgeven zich met een gelatineuse laag, die de netten kan doen verstoppen. Er wordt een zeer onaangename reuk ontwikkeld, die de haringen afschrikt. De Engelsen noemen het «tobacco-juice».

Het geheel vormt een barrière van vele kilometers lang in het zuidelijk gedeelte van de Noordzee. Deze belet de haringen die willen optrekken om uit te schieten naar de paaigronden te gaan. Het laatst werd een sterke ontwikkeling der phaeocystis melding gemaakt in 1933; de vangst was toen eerst mogelijk op 24 October. De aanwezigheid van het geinfecteerd «weedy water» werd bericht over een afstand van ruim 100 km. van Lowestoft en binnen die zone werd slechts een geringe vangst vastgesteld. De laatste berichten schijnen nochtans te wijzen op het voorbijgaan van het gevaar.

ONZE GARNAALUITVOER NAAR FRANKRIJK

Hiermede is het nog altijd even treurig gesteld en van de uitvoer van de beloofde 50 ton is nog geen sprake

Ondertussen hebben de Hollanders hun kwantum van 250 ton garnaaluitvoer naar Frankrijk bijna reede bereikt en staan ze op het punt een nieuw contingent toebedeeld te worden.

We kunnen slechts eens te meer betreuren dat de Belgische onderhandelaars die te Parijs zo gemakkelijk de uitvoer in 4 maanden van vier duizend ton IJslandse vis weten te bewerken, het voor de garnaal niet beter hebben weten af te brengen, aldus de woorden van een Fransman : indachtig zijnde : «les crevettes ne m'intéressent pas».

Als dat waar is, en de toestanden schijnen zulks meer en meer te bevestigen, dan kunnen we ons slechts afvragen hoe de visserijmiddens nog langer vertrouwen kunnen hebben in de mooie woorden welke men ten gehore geeft.

Wij waken en lichten ons verder in.

Marktberichten

IJMUIDEN

EEN EENVORMIG MARKTBEELD

Het nieuws van IJmuiden is behalve de cijfers geheel gelijk aan dat van vorige weken, een achteruitgang van verse vis aanvoer, de aanvoer voor trawlharing blijft ondanks het ver gevorderd seizoen aanhouden. De kwaliteit laat niets te wensen over, het is een zeldzaamheid dat de haring van zoo een goede kwaliteit blijft.

De haringprijzen voor de trawlharing blijven enkele gulden beneden de maximum-controlprijzen, de Engelse walharing aangevoerd door de drijfnetvissers behalen overwegend de control-prijzen.

Export naar Tsjecho-Slowakije was zeer groot, die naar België behoorlijk.

Uit onderstaande cijfers blijkt wederom een achteruitgang van de verse vis aanvoer, commentaar is overbodig, 10 schepen brachten hun vangsten in Engeland.

Volgens de laatste berichten is zeer binnenkort voor enkele vissoorten een prijsverhoging te verwachten, de voornaamste soorten zijn de tongen, de kleine schol en kleine schelvissoorten, de grotere soorten schol kennen een prijsverlaging, de grotere schelvissoorten blijven zoals het is, de kabeljauw, mooie meiden en overige soorten worden niet noemenswaardig verhoogd, dus de volksvis wordt duurder.

Deze prijsverhoging is gunstig voor de kleine kustvaart. Voor stoom- en motortrawlers van weinig betekenis met als gevolg dat wij het aanhoudende markten in Engeland kunnen blijven verwachten.

Wij vermelden reeds verleden week Den Haag dicteert en de knechten voeren het werk uit, dat bij dergelijke prijsverhogingen deskundige gehoord zijn is uitgesloten; ware dit gebeurt ware er zeker iets beters uit de bus gekomen, rederijen en handel zijn niet tevreden op dit ogenblik. Dit betekent geleide economie, maar is in feite achteruitgang.

In de week van 11-16 November '47 kwamen aan de Rijksvishallen 62 stoom- en motorvaartuigen met hun vangsten verse vis en haring.

De volgende soorten werden aangevoerd : tarbot en tongen 15.000 kg. ; schol 26.000 kg.; schar 13.000 kg.; wijting 25.000 kg.; schelvis 95.000 kg.; kabeljauw en gullen 21.000 kg.; diversen soorten 12.500 kg.; verse haring 1.350.000 kg. Totaal 1.557.500 kg.

De totale cijfers zijn alle weken schitterend, echter de verse vis blijft hopeloos. Export van verse vis was van geen betekenis.

De verwachting voor toekomende week zal voor verse vis zeer gering zijn, eveneens de haringtoevoer zal onvoldoende zijn, grootste oorzaak het aanhoudend stormweer.

BLANKENBERGE

IN DE STEDELIJKE VISMIJN

In de afgelopen week werden in totaal 6305 kg verse vis aangevoerd zijnde de opbrengst van drie reizen. De verkoop bracht 70.154 fr. op.

Markt van 10-11-1947 en 12-11-1947
OFFICIELE PRIJZEN

Beren (Speelhaan) 8,00; pieterman 26 fr.; pladijs 15 fr.; rog : van meer dan 4 kgr 10 fr., andere 7 fr.; schar 10 fr.; robaard 11 fr.; tarbot en griet: van 1.500 kgr tot 3 kgr en meer: 32 fr. van 1.500 kgr en minder : 25 fr.; Tong van 110 tot 200 gr. en meer 35 fr., van 110 gr. en minder 40 fr.; wijting 7 fr. zeehaai 5 fr.; zeehond 5fr.

NIEUWPOORT

Woensdag 12 November 1947.

Grote tong 36; bloktong 44-45; fruittong 41; sch. kleine tong 37; tarbot 36; pieterman 35; keilrog 12; rog 9-10; wijting 7-8; zeehond 6 fr. per kg

GARNAALAANVOER

18 Nov.	1145 kg.	11,50-15,50 fr.

Leopold DEPAEPE
In- en Uitvoer van
Vis en Garnaal
VISMIJN ZEEBRUGGE
Tel. Privé: Knokke 612.94
(224) Zeebrugge 513.30

ZEEBRUGGE

Zaterdag 15 November 1947.

Grote tong 34-35; Bloktong 41; Fruittong 46; Sch. kleine tong 46; kleine 40-50; Tarbot 36; Pieterman 34 Platen grote 16; midd. 16; kleine 15; Rog grote 9-10; kleine 7; Wijting grote 10; kleine 5; Zeehond 6,5; Robaard 15 fr .de kgr.

Dinsdag 18 November 1947.

Grote tong 39; Bloktong 48; Fruittong 53; Sch. kleine tong 55; kleine tong 54; Tarbot 45; Platen 17; midd. 18,50; kleine 18; Rog grote 14-15; kl. 10-11; Wijting grote 11; kleine 8; Zee hond 6 Robaard 15; kleine 10 fr per kgr.

Woensdag 19 November 1947.

Grote tong 39; Bloktong 48-49; Fruittong 54; Sch. kleine tong 56; kl. tong 54; Tarbot 38; Pieterman 38; Platen grote 16; midd. 20,50; kleine 18; Keilrog 19-20; Grote rog 15-16; kleine rog 12; Wijting gr. 12,50; kleine 8,50; Zeehond 8; Robaard 17; kleine 9 fr .per kgr.

Donderdag 20 November 1947.

Grote tong 40; Bloktong 46; Fruittong 54; Sch. kleine tong 57; kleine tong 58; Tarbot 40; Platen grote 16.50 midd. 18; kleine 16; Rog grote 13,50; kleine 11; Wijting grote 8; Zeehond 7,50 fr. per kgr.

GARNAALAANVOER

Datum	Gewicht	Prijs per kgr.
13 Nov.	140	20,—
15 Nov.	175	18,—-28.—
18 Nov.	3.700	9,50-16,50
19 Nov.	6.272	9,50-14,—

Firma H. Debra
GROOTHANDEL IN VIS
:: en Garnaal ::
Telefoon Heist: 513.80
EXPORT - IMPORT
(218) Zout voor de vissers

Berichten aan Zeevarenden

Westerschelde. Lichten worden gewijzigd.

Binnenkort zullen onderstaande lichten als volgt worden gewijzigd :

Het lage licht van Borsele, in een groen-rood-wit onderbroken licht, elke 5 sec., helder 4 sec.

De verklikker van Nieuw Neuzenpolder, in een groen-rood-wit schitterlicht, elke 6 sec., schitterlicht 2 sec.

Margarethapolder, in een groen-rood-wit onderbroken licht, elke 9 sec., helder 6 sec.

Het lage licht van Biezelingsche Ham, in een rood-wit onderbroken licht, elke 7 1/2 sec., helder 5 sec.

Op kop W havenhoofd Hansweerd, in een groen-rood-wit onderbroken licht, elke 10 sec. helder 7 sec.

Het Oost Bermlicht van Walscorden, in een groen-rood-wit onderbroken licht, elke 7 1/2 sec., helder 5 sec.

Het lage licht van Groenendijk, in een groen-rood-wit onderbroken licht, elke 5 sec, helder 3 sec. Nader bericht volgt.

VERBETERINGEN

Ned. krt. No. 98 (Hernieuwde uitgave Juli 1947)

Op hogervernoemde kaart moeten in de navolgende posities aangebracht worden het teken voor algemene plaatsaanduiding met bijschrift «Schroefpaal» :

7 12 32,3 Sb 112 47 19 El; 7 12 58 Sb 112 47 39,8 El; 7 13 17,3 Sb 112 49 6.8 El (Noordpaal); 7 15 6,2 Sb 112 49 42,5 El; 7 16 22,4 Sb 112 50 36,5 El (Zuidpaal).

Fleetwood **Grimsby**

BEST ATTENTION GIVEN BY BOTH FIRMS WORKING IN CONJUNCTION

CEVIC S.F. Co LTD
R. NEAVE, Manager
FISH SALESMAN
TRAWLER OWNERS
FLEETWOOD
Tel. 288 Telegrams Friswell

TOM SLEIGHT LTD
C. PROCTOR, Manager
FISH SALESMEN
MOTOR VESSEL OWNERS
GRIMSBY
Tel. 3492 Telegrams Frem
(331)

Sociale Kroniek

DE COMPENSATIEVERGOEDINGEN MINDER FORMALITEITEN EN MEER RECHTHEBBENDEN

In het Staatsblad van 15 November verschijnt een Besluit van de Regent betreffende de toekenning van een compensatieuitkering wegens de stijging van zekere prijzen. Daar de ervaring uitgewezen heeft dat het systeem kan vergemakkelijkt worden, zijn de formaliteiten te vervullen door de rechthebbenden en werkgevers verlicht geworden.

Naast de vroegere rechthebbenden, zullen nu ook de leden van het onderwijzend personeel van de aangenomen en aanneembare scholen, van de vrije scholen en van het aangenomen technisch onderwijs onderworpen aan het stelsel van de maatschappelijke zekerheid, recht hebben op de compensatiebonnen.

COMPENSATIEUITKERING WEGENS VERHOGING DER BRANDSTOFFEN

Een compensatievergoeding wegens verhoging van de detailprijzen der brandstoffen wordt toegekend aan de gezinshoofden, die genieten van de gewone compensatieuitkeringen, voor zover de betrokken houders zijn van een der kaarten voor huishoudelijk gebruik.

Worden uitgesloten van het voordeel der bepalingen van voorgaand alinea, de gezinshoofden die kolen kosteloos of tegen verminderde prijs ontvangen.

Het bedrag van de speciale compensatievergoeding mag niet meer bedragen dan :

360 fr. per jaar voor een gezinshoofd van 1 tot 3 personen, houder van de kolenkaart A. ;

428 fr. per jaar voor een gezinshoofd van 4 tot 6 personen houder van een kolenkaart B.;

495 fr. per jaar voor een gezinshoofd van 7 tot 9 personen, houder van de kolenkaart C.;

563 fr. per jaar voor een gezinshoofd van 10 tot 12 personen, houder van de kolenkaart D.;

630 fr. per jaar voor een gezinshoofd van 13 tot 15 personen, houder van een kolenkaart E.

DE UITKERING GESCHIEDT MET BONNEN

De voorziene compensatieuitkeringen worden ter beschikking gesteld van de rechthebbenden onder vorm van bonnen, die geldig zijn voor de aanschaffing van zekere producten en terugbetaalbaar door de Nationale bank.

De Minister van Economische Zaken en Middenstand bepaald de reeksen handelaars, die gemachtigd zijn de bons te aanvaarden, de produkten die bij middel van deze bonnen kunnen aangeschaft worden, alsook al de andere gebruiksvoorwaarden en inzonderheid hun waarde en geldigheidsduur.

TOEKENNING VAN EEN EXTRA-PREMIE VOOR GEREGELDE AANWEZIGHEID

DE BIJZONDERE TOESTAND VAN DE VISLOSSERS

De vislossers kunnen evengoed als de andere arbeiders aanspraak maken op de uitbetaling van een extrapremie voor geregelde aanwezigheid. De reder is echter slechts er toe gemachtigd de premie aan de vislossers, die gewoonlijk gelijktijdig in dienst van verschillende werkgevers zijn, uit te betalen op voorwaarde dat de belanghebbenden op 31 October '47, werkelijk in of voor zijn onderneming werken en dat zij, de verbintenis ondertekend hebben slechts een aanvraag voor de ingevoerde premie in te dienen en elke ten onrechte ontvangen premie terug te betalen.

Deze verbintenissen zullen in elk geval door de arbeiders worden onderschreven, wanneer de duur van hun prestaties gewoonlijk geen zeven uur per dag bereikt en op 31 October 1947 ook niet heeft bereikt.

De reder zal deze verbintenissen ter zelfder tijd als de verklaring betreffende het vierde kwartaal 1947 aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid overmaken.

Formulieren kunnen voor het vervullen van voormelde formaliteiten aangevaagd worden bij de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid, Koninklijke Prinsstraat, 102, Brussel.

VERJARING

Zoals voor de andere arbeiders verjaart het recht van de vislossers op de uitkering van de premie op 31 December 1947.

De vislossers, die vóór 25 December 1947 de premie waarop zij gerechtigd zijn, niet zullen ontvangen hebben zijn er toe gehouden vóór 31 December 1947 aan de bevoegde sociale inspecteur of controleur, het feit te betekenen.

Het verjaringstermijn wordt hierdoor tot nadere beslissing van de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg of van de ambtenaar die hij daartoe zal aangesteld hebben, gestuit.

CONTROLE EN AANWERVING VISLOSSERS

De navolgende onderrichtingen werden hieromtrent door het steunfonds voor Werklozen verstrekt.

Art. 406 van het politiereglement in de vismijn bepaalt dat voor het lossen van vis van de vaartuigen die hun vangst te koop bieden in de vismijn alhier, slechts deze arbeidskrachten mogen gebezigd worden, welke houder zijn van een vergunning van erkende vislosser.

Deze maatregel werd getroffen om het groot aantal misbruiken te keer te gaan inzake onrechtmatige werkloosheidsvergoedingen.

De heren Reders en ploegbazen-aanwervers kunnen zich steeds het nodige bevoegde personeel aanschaffen op het stempel- en aanwervingslokaal De Bolle, Tweebruggenstraat, Oostende, iedere namiddag van 16 tot 16.30 u. en 's Zaterdags van 8.30 u. tot 9 uur. Buiten deze uren kunt u rechtstreeks onze diensten opbellen onder nummer 713.10, Koningstraat 63, Oostende. Er zal steeds bereidwillig en spoedig aan uw opdracht voldaan worden. Bede van uw kant aan het S.V.W. de gebeurlijke werkweigeringen te melden.

Er wordt hierbij op gewezen dat van heden af ook de Rijkswacht belast is met het toezicht op de toepassing van bovenvermeld Art. 406 en ik durf bijgevolg rekenen op uw welwillende medewerking.

NEDERLAND

Bestrijding van frauduleuse Uitvoer van Visserijproducten

Het blijkt niet voldoende algemeen bekend te zijn, dat voor het grondgebied van Zeeuws-Vlaanderen voor een aantal visserijproducten een vervoerverbod geldt, alsmede een verbod om deze producten in voorraad of voorhanden te hebben. Deze maatregel, welke genomen is ter beteugeling van frauduleuse uitvoer van deze producten, heeft betrekking op haring (al dan niet be- of verwerkt), garnalen, wulken en kreukels.

Ontheffing van het verbod kan worden aangevraagd bij het Bedrijfschap voor Visserijproducten, Wassenaarseweg 20 te Den Haag, doch wordt slechts verleend, indien aangetoond kan worden, dat de producten, waarvoor ontheffing wordt gevraagd, inderdaad aan de bevolking in Zeeuws Vlaanderen ten goede zal komen, aan wel op legale wijze zullen worden uitgevoerd. Bij de aanvrage om ontheffing van het verbod dient o.a. te worden vermeld : de wijze van het vervoer, alsmede de weg, waarlangs het vervoer van de producten geschiedt; van wie wordt betrokken, alsmede aan wie de producten worden afgeleverd en voorst de gemeente(n), waar de producten worden verkocht.

DIESELMOTOREN
AWA
BRUSSEL
DE BESTE MOTOREN VOOR DE VISSERIJ
Algemene Vertegenwoordiger voor de Visserij :
L. A. ASPESLAGH
Poststraat, 12 - Oostende
Tel.: 71.498. (67)

Een Bedrijf op drijfzand Gebouwd ?

Er is ons geen bedrijf bekend, dat zijn herstel na de grondige verwoestingen der oorlogsjaren zo krachtdadig heeft aangepakt als het visserijbedrijf. De reders hebben dit kunnen klaar spelen in een tijd waarin de kosten van nieuwbouw, herstelling en verandering tot een ongeziene hoogte gestegen waren, zonder waarborg dat het kostbaar materiaal in staat zal zijn het daarin belegde kapitaal een redelijke rente te verzekeren. Dat er niettegenstaande deze onzekerheid, toch talrijke schepen werden gebouwd, hersteld of veranderd getuigt van initiatief en durf.

Niets is meer drukkend dan de geweldige onzekerheid, die zich van het visserijbedrijf heeft meester gemaakt. In de laatste tijd hebben wij hieromtrent slechts alarmerende geruchten gehoord, te beginnen met de kustvisserij waar de crisis na jaren van spijts alles toch kunstmatige voorspoed, schrikwekkende afmetingen dreigt te nemen. Naar het oordeel van vertrouwden met het vak zou aan de middenslagvisserij en vervolgens aan de grootvisserij hetzelfde treurig lot voorbehouden zijn.

In het productie-apparaat werden ontzaglijke kapitalen opgeslorpt. De uitbatingskosten van de schepen zijn zeer hoog zelfs wordt 'n neiging waar genomen tot stijging, daarentegen volgt de opbrengst in veel bedrijven een dalende lijn. In de kustvisserij is de verhouding tussen opbrengst en kosten verbroken, in zulke mate dat er van lonend bedrijf geen sprake meer is. Vele kustvissers teren nog op een reserve in een tijdstip van voorspoed, zonder dat zij eigenlijk weten waarheen dit leiden kan. Stippen wij slechts aan dat niemand goed weet de feitelijke toestand is tegenover de directie der belastingen. Sommen nu nog in het bezit van de eigenaars behoren hen in feite niet toe en zouden bijgevolg niet mogen aangewend worden.

Gans ons met zoveel moeite en opofferingen opgebouwd bedrijf dreigt ten onder te gaan, zo geen drastische maatregelen genomen worden met het oog op zijn instandhouding. Enerzijds staan wij met een groter productie dan vóór de oorlog, anderzijds kunnen wij met grotere moeite nieuwe afzetgebieden veroveren en aan de concurrerende landen het hoofd bieden. Bovendien staan onze grenzen wijd open voor visserijproducten van vreemde herkomst. Andere belangrijke factoren zijn de onverschilligheid - om niet meer te zeggen - van Hoger Hand, evengoed als de verdeeldheid en het gebrek aan leiding uitgaande van de bedrijfsmiddens zelf.

Dit alles noopt er ons toe, spijts alle eerbied voor de durf en het initiatief, de vraag te stellen of het productieapparaat ten slotte niet op drijfzand gebouwd werd. Zo reders en vissers in de eerste plaats hiervan de grote en in menig geval onherstelbare schade zullen van ondergaan, zijn wij nochtans de mening toegedaan dat zij niet alle schuld van de onverkwikkelijke toestand op zich zullen moeten nemen.

Met het herstel van onze visserijvloot werd aangevangen zonder vaststaand plan, alhoewel de kwestie in de tijd van bezetting en corporatie reeds druk besproken werd. Wij leven in een tijd van dirigisme zowel in ons klein landje als over de ganse wereld. Men kan er over zitten zeuren en dromen over tijden van handels- en bewegingsvrijheid, dit belet echter niet dat men moet rekening houden met werkelijke toestanden. Aan dirigisme bij de herbouw van onze visserijvloot ontbrak het ten volle. Er bestaat niet eens een wet die iemand beletten kan zich in het bedrijf te werken, mits hij voldoende kapitaal bezit om zich op de een of ander wijze vaartuigen aan te schaffen. Deze en andere toestanden kunnen een ongezonde mededinging tot stand brengen, waaruit slechts schade voor het ganse bedrijf kan ontstaan.

Wij missen een planmatig beheer van het visserijbedrijf, geen bepaalde en wel overwogen principes werden in acht genomen bij het herstel van ons productie-apparaat. Stabilisatie en consolidatie zijn nog slechts begrippen. Van duurzaamheid is er niets te bespeuren. Wij hebben de indruk dat er op drijfzand gebouwd werd en moeilijk nog maatregelen zullen kunnen genomen worden om aan de huidige stand der zaken verbetering te brengen. Men duide ons deze pessimistische beschouwingen niet ten kwade, men mag de ogen niet sluiten voor werkelijke toestanden : het huis, waarvan wij de indruk hadden dat het sterk gebouwd was, beweegt zich op zijn grondvesten. Op het laagste verdiep, waar de kustvisserij thuishoort, worden brede kloven waargenomen. Zal de kwaal zich voortzetten Kan zij worden tegengegaan of volgt de uiteindelijke ineenstorting ? Dit zijn zoveel angstwekkende vragen, waarop wij binnen afzienbare tijd een stellig antwoord kunnen bekomen.

Sn.

Het Weerschip "Victor Billet" naar ligplaats terug

Het weerkundig schip «Luitenant ter zee Billet» dat zich met het oog op herstellingswerken aan de machines in het droogdok bevond, is naar zijn ligplaats in de Atlantische Oceaan teruggekeerd.

Het treurig Beeld van de Aanvoer van Verse Vis in Nederland

Onze correspondent uit IJmuiden meldt aan ons blad :

Met de aanvoer van verse vis blijft het zeer treurig gesteld. In plaats van een vermeerdering van de invoer, bemerkt men het tegendeel. Veel wordt over dit onderwerp over en weer gesproken. Een ding staat nochtans vast dat nu reeds veel buitenlands clienteel zijn vertrouwen in IJmuiden geheel heeft verloren en hun aandacht vestigen op landen, welke iets hebben aan te bieden. In België komen nu weer regelmatig ieder week, schepen van Ysland aan de markt. Prachtige vangsten geven aan de handel exportmogelijkheden, daar kan vis aangeboden worden.

In IJmuiden heeft de handel initiatief aan de dag gelegd; contracten werden afgesloten met Frankrijk en Italië. Zij worden echter slechts ten dele of in het geheel niet uitgevoerd bij gebrek aan vis.

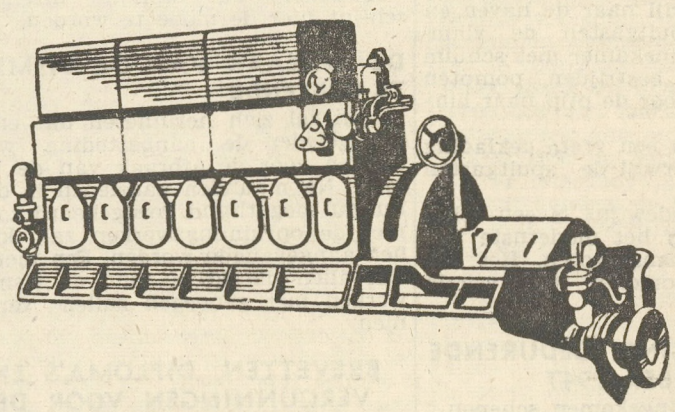
De beschikbare vloot blijft voor 90 procent de haringvisserij uitoefenen, terwijl er toch schepen voor handen zijn die ter verre visserij kunnen vertrekken met prima bemanningen, die zeker met goede vangsten zouden terugkomen, daar is eenieder van overtuigd. Als het toch zou gebeuren dan blijft nog de grote vraag, wàar de vangsten zullen gebracht worden. Zij gaan waarschijnlijk over de natte grens naar Engeland. Het zou ons niet verwonderen als straks ook dit buitenlands markten op België en Frankrijk wordt geprobeerd.

Men sprak in Den Haag van het durven nemen van risico's, het initiatief nemen van vis op te slaan bij goedkope prijzen. Men maakt gewag van vis fileren en diepvriezen. Hoe kan dit echter plaats vinden gezien het gebrek aan aanvoer ? Bovendien indien de voldoende aanvoer er toch zou komen, wàar zou de vis moeten geborgen worden en diepgevroren, daar, voor dergelijk werk totaal geen ruimte beschikbaar is voor de vishandel.

Iemand die trawlers kopen kan en dus risico nemen wil, krijgt geen vergunning.

Maanden en maanden hoorden wij vanwege rederijen en opvarenden dat de visprijzen in het buitenland veel hoger zijn dan in Holland. Men dient de handel hier geen verwijt te maken, Den Haag dicteert en de handel moet volgen.

Scheepsmotoren RUSTON



ZUINIG
BEDRIJFZEKER
DUURZAAM
(220)
VALCKE Gebr. Oostende

Vergelijkende Statistiek van Aanvoer per Haven Oct. 1946 - 1947

(verboden nadruk)

VISSOORTEN		OOSTENDE		BLANKENBERGE		ZEEBRUGGE		NIEUWPOORT		TOTAAL	
		Kgr.	Fr.	Kgr.	Fr.	Kgr.	Fr.	Kgr.	Fr.	Kgr.	Fr.
Volle haring	1946	2.735.308	9.915.827	—	—	—	—	2.689	6.755	2.737.997	9.922.582
	1947	4.840.197	19.644.492	—	—			47.599	84.959	4.887.796	19.729.451
Garnaal	1946	60.160	930.558	7.914	95.589	121.522	1.788.581	19.078	293.172	208.674	3.107.900
	1947	72.617	734.384	3.071	26.831	130.823	1.146.203	32.780	374.964	239.291	2.282.382
Sprot	1946	—	—	—	—						
	1947	165	4.230	—	—			41	735	206	4.965
Vis	1946	1.831.633	18.210.897	29.808	265.896	559.013	5.176.220	148.288	1.023.636	2.568.742	24.676.649
	1947	2.062.411	28.702.830	31.614	401.771	499.961	6.779.021	118.914	1.275.235	2.712.900	37.158.857
Totaal	1946	4.627.101	29.057.282	37.722	361.485	680.535	6.964.801	170.055	1.323.563	5.515.413	37.707.131
	1947	6.975.390	49.085.936	34.685	428.602	630.784	7.925.224	199.334	1.735.893	7.840.193	59.175.655

DE AANVOER IN OKTOBER VAN HARING, VIS EN GARNAAL

Hierbovenstaande tabel geeft ons een duidelijk beeld van de aanvoer in de verschillende havens van de Belgische kust tijdens de maanden October 1946 en 1947.

Uit deze statistiek is duidelijk af te leiden dat alleen in de haven van Oostende, de aanvoer merkelijk hoger was, dank zij vooral de aanvoer van volle haring welke 2 millioen honderd duizend kg meer bedroeg dan in dezelfde maand van vorig jaar en voor tien millioen frank meer opbracht wat een prachtcijfer mag genoemd worden.

Ook de aanvoer van verse vis bedroeg ongeveer 230 duizend kg meer.

Op Blankenberge na, is de garnaal aanvoer in dezelfde maand in elke haven verhoogd en waar de aanvoer in October 1946, 208.674 kg bedroeg, verkocht voor 3.107.900 fr., zo is deze in October 1947 tot 239.291 kg gestegen maar in prijs gedaald en in totaal voor 2.282.382 fr. verkocht.

De gemiddelde prijs was aldus : October 1946 : 14,89 fr. per kg. October 1947 : 9,53 fr. per kg.

Voor November zullen deze prijzen nog dalen en het wettigt de kritiek hier herhaalde malen in ons blad hieromtrent neergepend.

De uitvoer van garnaal is tot nul herleid, de invoer gaat onverminderd zijn gang en niets wordt gedaan om aan deze toestand een einde te stellen.

Eens temeer zullen maatregelen genomen worden wanneer de kleine mensen niet meer in staat zullen zijn om zich nog te redden.

UITVOER VAN VIS NAAR ENGELAND IN OKTOBER 1947.

Pladijs 621.96 kg.; tarbot 46.608 kg.; griet 5.913 kg.; tong 56.973 kg.; rog 115.382 kg.; schelvis 59.708 kg.; schol 2.904 kg.; kabeljauw 150 kg.; meiden 10.851 kg.; wijting 10.920 kg.; kuit 150 kg.; schotse schol 525 kg.

Totaal : 932.120 kgr.

Uit bovenstaande cijfers blijkt dat het toegelaten kwantum van één millioen kg voor de vijf verlopen weken dus nog niet bereikt was.

Reders ! !

Ostend Stores & Ropeworks N.V.

is de belangrijkste leveranciér aan de Belgische Zeevisserij voor

Trawltwine

Touwwerk

Netten

en alle visserijbenodigdheden

Binnenkort : Rederijkaai
Burelen en Magazijnen
Hendrik Serruyslaan, 78.
Telefoon : 715.42 en 713.37

Marktberichten

OOSTENDE

MARKTBERICHTEN

Niettegenstaande de aanvoer van IJslandse vis, blijven de prijzen nog immer hoog. Het slechte weder van vorige week heeft hier ook wel enigszins schuld aan en bovendien gaan nog talrijke vaartuigen op haringvangst.

Maandag waren talrijke vaartuigen op de markt waaronder een IJslander. Er was veel vis en van grote verscheidenheid. Bij gebrek aan voldoende kabeljauwaanvoer, kende deze vissoort een hoge prijs, zowel voor Noordzee als voor IJslandse soort. De andere vissoorten volgden min of meer deze prijs.

Dinsdag waren eveneens een flink aantal vaartuigen opgekomen, waarbij twee IJslanders. De aanvoer was nochtans minder dan de vorige dag en de prijzen bleven duur.

Woensdag werd de vangst van een IJslander der vorige dag voortverkocht. Er waren weinig vaartuigen opgekomen, alle vissoorten werden aan duurdere prijzen dan de vorige dag verkocht. Op te merken viel, dat wijting, alhoewel van betere kwaliteit dan gisteren, thans aan mindere prijs werd van de hand gedaan. De vraag op de binnenlandse markt bleek heel groot te zijn. Dit was hoofdzakelijk te wijten aan het gebrek aan invoer van vreemde vis. Ook in de Noorderlanden was een stijging in prijs waar te nemen, weinig vis werd bijgevolg ingevoerd.

Bij gebrek aan eigen aanvoer, werd vanaf 15 November vreemde sprot ingevoerd. De kwaliteit was tamelijk goed en kende een grote vraag.

De haringaanvoer gaat onverminderd voort. De meeste vaartuigen beoefenen nog altijd deze visserij welke nog steeds goede opbrengsten en prijzen geeft. Uitvoer, niettegenstaande de hogere prijzen, werd nog steeds, alhoewel in mindere mate, vis verzonden naar Engeland.

Door de hoge prijzen in de Noorderlanden werden goede bestellingen uit Zwitserland ontvangen.

De uitvoer naar Frankrijk heeft nog geen nieuws gebracht. Waarschijnlijk zal de uitslag der aanbestedingen deze week gekend zijn en zal, bij voldoende aanvoer en gunstige prijzen, met deze export vanaf toekomende week kunnen aangevangen worden.

LA SEMAINE A LA MINQUE

Malgré les arrivages islandais le poisson reste cher. Le mauvais temps en est sans doute la cause.

Comme la semaine précédente la grande demande de cabillaud a fait monter le prix de ce poisson.

Les importations.

Vu les grands prix du poisson danois et norvégien pas de poisson frais n'a été importé de ces pays.

Les exportations .

Envois comme d'habitude en Angleterre. La Suisse aussi a fait d'importantes commandes.

La semaine prochaine des nouvelles seront arrivées concernant l'exportation vers la France.

Le marché intérieur.

Une demande toujours aussi grande était à noter suite du manque d'importation de poisson étranger.

Vrijdag 14 November 1947.

Slechts 1 stoomtrawler van de Fladen met 79000 kgr haring en een kleine motor van de West met 24 bennen vis bestaande hoofdzakelijk uit rog De prijs van deze haring ging van 2400 tot 2920 fr. de 10 bennen.

SSO.92	Fladen	79.094	366.192,—
N.801	West	1.214	11.720,—

Zaterdag 15 November 1947.

De aanvoer van vandaag is niet bijzonder groot, noch in haring, noch in verse vis. Hij is echter zeer keusrijk en wordt aangebracht door 1 stoomtrawler van de Fladen, 2 motors van het Kanaal, 1 motor van de Noordzee en 3 motors van de Witte Bank. De markt is zeer levendig en tamelijk vast te noemen. Doorgaans alle varieteiten die op de markt voorhanden zijn vinden afzet aan dure prijzen. De haring wordt eveneens aan goede prijzen gemijnd gaande van 2600 tot 2850 fr. de 10 bennen.

SS.157	Fladen	76.669	407.880,—
O.176	Witte Bank	8779	167.470,—
O.320	Kanaal	11786	133.610,—
O.300	Noordzee	17384	229.030,—
O.295	Kanaal	13342	139.660,—
O.156	Witte Bank	6422	135.280,—
O.66	Witte Bank	6970	106.350,—

Maandag 17 November 1947.

Nogmaals is de aanvoer voor wat betreft keuze zeer groot door het feit dat een groot aantal vaartuigen binnen zijn van verscheidene visgronden. De totale aanvoer bedraagt circa 300.000 kgr. waarvan ongeveer 105.000 kgr haring. De keus van verse vis is dus zeer groot zodat doorgaans alle gewenste varieteiten voorhanden zijn. Deze aanzienlijke aanvoer wordt geleverd door 1 stoomtrawler en 1 grote motor van de Fladen, 1 stoomtrawler van Ysland, 2 motors van het Kanaal, 3 motors van de Noordzee, 7 motors van de Oost, 1 motor van de Witte Bank en 4 kleine motors van de kust. De aangevoerde vissoorten zijn van tamelijk goede hoedanigheid. De markt is zeer levendig, de vraag bijzonder groot wat voor gevolg heeft dat alle vissoorten aan dure prijzen worden afgenomen gaande steeds in stijgende lijn. De Yslandse vissoorten worden eveneens gretig opgekocht aan zeer goede prijzen. De haring vindt ook goede afzet aan rijzende prijzen. Deze wordt ingezet aan 2900 fr. en gaat geleidelijk de hoogte in om bij de sluiting der haringmarkt aan 3900 fr. de lot van 10 bennen te worden verkocht.

O.257	Oost	4728	55.390,—
O.15	Kust	120	1.270,—
O.206	Kust	90	960,—
O.85	Fladen	54500	346.966,—
O.47	Kust	779	3.240,—
O.326	Kust	280	3.660,—
N.801	Kust	351	4.860,—
O.285	Kanaal	24003	260.340,—
O.212	Noordzee	17905	212.830,—
O.277	Oost	3.362	58.610,—
O.186	Oost	2060	29.020,—
O.269	Noordzee	22211	270.630,—
O.131	Oost	4453	98.220,—
O.204	Witte Bank	7096	81.490,—
O.140	Oost	6560	104.330,—
O.167	Kanaal	14968	175.470,—
O.286	Noordzee	23112	306.710,—
SSO.298	Ysland	54776	529.460,—
SSO.293	Fladen	53141	334.890,—

Dinsdag 18 November 1947.

1850 bennen haring en 3.600 bennen verse vis waaronder circa 1900 bennen Yslandse vissoorten worden heden aangevoerd door 1 stoomtrawler en 1 grote motor van de Fladenharinggronden, 2 stoomtrawlers van Ysland waarvan 1 niet volledig uithaalt, 1 motor van het Kanaal, 2 motors van de Noordzee, 7 motors van de Witte Bank, 2 kleine motors van de West en 1 van de Noord. De aangevoerde vangsten zijn niet bijzonder groot wat niet belet dat, gezien het groot getal vaartuigen die ter markt zijn, de aanvoer toch tamelijk groot is. De keuze is eveneens zeer rijk zodat doorgaans alle gewenste varieteiten voorhanden zijn. Er is veel belangstelling, de vraag zeer levendig en de afzetprijzen in verhouding zodat alle aangeboden vis soorten aan zeer dure prijzen gaande in steeds stijgende lijn worden betwist. De verwachtingen voor morgen zijn zeer klein wat heden gunstig op de afzetprijzen inwerkt. Tussen de aangevoerde partijen haring zijn veel kleinen te bespeuren. Deze kleine haring wordt verkocht van 770 tot 1000 fr. de koop van 10 bennen. De grote daarentegen worden zeer levendig opgekocht in opgaande lijn van 3200 tot 4000 fr. de koop.

O.152	West	7000	98.280,—
O.62	West	3021	37.910,—
O.93	West	2749	32.530,—
O.127	Witte Bank	3259	103.250,—
O.115	Witte Bank	2311	74.610,—
O.137	Witte Bank	2311	99.655,—
O.280	Kanaal	10992	132.880,—
O.183	Witte Bank	2703	58.800,—
SSO.302	Ysland	51939	508.890,—
O.223	Witte Bank	4844	105.790,—
SSO.160	Fladen	55750	310.144,—
O.88	Fladen	37400	224.804,—
Z.446	Witte Bank	6936	149.050,—
O.179	Noordzee	12671	169.670,—
O.315	Noordzee	17347	269.310,—
O.227	Witte Bank	5348	110.150,—
SSO.148	Ysland	42146	460.350,—

Woensdag 19 November 1947.

Zoals voorzien zijn heden slechts weinig vaartuigen ter markt n.m. : 1 stoomtrawler van Ysland die gisteren het grootste gedeelte van zijn vangst verkocht en vandaag zijn overschot ongeveer 300 bennen lost, 2 motors van het Kanaal met kleine doch zeer mooie vangsten, 2 motors van de Noordzee, 4 motors van de Witte Bank waarvan 1 met onderbroken reis en 2 kleine motors van de Kustzeevisserij. De aanvoer welke nochtans zeer keusrijk is bedraagt nog geen 2000 bennen. Er is minder belangstelling dan op andere Woensdagmarkten. De aanvoer volstaat geenszins om aan de levendige vraag te voldoen zodat de vraag deze van aanbod overtreft wat voor rechtstreeks gevolg heeft dat alle aangeboden varieteiten aan zeer dure en zelfs overdreven prijzen worden betwist. Weinig rog voorhanden, deze worden dan ook aan hoge afzetprijzen gemijnd. Zeer lonende markt voor de aanbrenger. Heden is er geen aanvoer van haring.

SSO.148	Ysl (overs.)	15029	141.010,—
O.175	Witte Bank	8338	164.220,—
O.243	Witte Bank	4221	118.870,—
O.224	Noordzee	17438	235.150,—
O.239	Kanaal	13309	172.670,—
O.292	Kanaal	14878	191.790,—
O.47	Kust	532	8.390,—
O.249	Witte Bank	5496	111.800,—
O.132	Witte Bank	528	10.470,—
O.621	Kust	498	7.090,—
O.247	Noordzee	16202	209.350,—

Donderdag 20 November 1947.

Slechts 1 stoomtrawler van de Fladen met zowat 800 bennen haring, 2 grote motors van de Noordzee met kleine vangsten waarvan dan nog één met onderbroken reis en 2 kleine kustvaarders ter markt. De aanvoer beloopt tot ongeveer 48000 kgr hoofdzakelijk bestaande dus uit haring en zowat 150 bennen verse vis. Er is weinig verscheidenheid aan vissoorten voorhanden en de weinige varieteiten die op de markt vertegenwoordigd zijn worden nogmaals zeer duur betwist. De haring boekt eveneens mooie afzet prijzen schommelend tussen 3600 en 3980 frank de koop van 10 bennen. De verkoop is gezien de kleine toevoer spoedig afgehandeld.

SSO.92	Fladen	42349	310.692,—
O.287	Noordzee	3876	76.360,—
O.52	Kust	723	10.330,—
O.77	Kust	914	10.840,—
O.288	Noordzee (onderbr. reis)	283	8.270,—

ZEEVIS - GROOTHANDEL

Camille WILLEMS

sedert 1887

IMPORT EXPORT

Telefoon: 72075/76 - 72318/19
Telegram: Willemsco Oostende

O O S T E N D E

(226)

GARNALEN

AANVOER EN OPBRENGST PER DAG

Datum	Fr.	Kgr.	Pr. p. kgr.
17 Nov.	7.554	277	26.—-30.—
18 Nov.	41.751	2.834	12.—-18.—
19 Nov.	14.555	966	13.—-20.—

AANVOER EN OPBRENGST PER DAG

14 Nov.	80.308 kg	377.912 fr
15 Nov.	141.352 kg	1.319.280 fr
17 Nov.	301.985 kg	3.015.376 fr
18 Nov.	272.259 kg	2.946.073 fr
19 Nov.	96.469 kg	1.370.810 fr
20 Nov.	48.145 kg	416.492 fr
Totaal	940.518 kg	9.445.943 fr

YSLANDSE VISSOORTEN

De IJslandse vissoorten deze week ter markt van Oostende aangevoerd werden verkocht aan volgende prijzen per kilo.

Maandag 17 November 1947.

Kabeljauw 17,20-17,40; Gul 10,80-16,60; Koolvis 11,00-12,80; Leng 10,00-12,20; Schelvis gr. 15,40-16,80; midd. 12,40; kleine 8,00-12,00; Klipvis 6,00-6,80; Wijting 5,80-6,60; Heilbot 31,40-36,80; Hondstong 9,20-10.00; Schotse schol 8,80 fr .per kgr.

Dinsdag 18 November 1947.

Kabeljauuw 19.40-22,40; Gul 11,40-18,40; Koolvis 12,80-16,40; Leng 9,40-13,80; Schelvis gr. 19,20-21,20; midd. 8,80-15.20; kl. 9,00; Klipvis 7,60-9,00; Wijting 5,20-6,60; Schaat 6,00-11,20; Heilbot 32,00-40,00 ; Hondstong 9,60-9,80; Schotse schol 9.00-9.90 fr per kg.

Woensdag 19 November 1947.

Kabeljauw 21.40; Gul 15,80; Koolvis 16,00; Leng 10,40-12,60; Schelvis gr. 22,40; Klipvis 8,20-8,60; Wijting 6,20-7,00; Schaat 6,40; Heilbot 26,00-40.00; Hondstong 10,40; Schotse schol 9,40 fr .per kgr.

Louis GEKIERE

ZEEVIS - GROOTHANDEL

VISMIJN 8-35
— OOSTENDE —

Tel. : Privé 723.09
Bureel: Vismijn
720.19

IMPORT — EXPORT

Telegramadres : Goldfish

(171)

Verwachtingen

Volgende vaartuigen zullen vermoedelijk in de loop der aanstaande visweek ter markt van Oostende verkopen.

Van IJsland : SSO.297

Van het Kanaal : Z.530 O.200 Z.504 O.291 O.289.

Van de Noordzee, Oost of Witte Bank : O.165 O.198 O.154 Z.428 O.166 O.278 O.311 O.282 O.268 N.739 O.25 O.276 O.317 O.266 O.254 O.138 O.218 O.228 O.232 O.237 O.215 O.250 O.214 O.290 O.244 O.220 O.153 O.246 O.124 O.112 O.222 O.119 Z.413 O.235 O.135 O.121 O.217 O.265 O.81 O.120 N.745 O.256 O.82 O.226 O.231 O.109 O.193 O.84

Van de Fladen : SSO.296 SSO.294 SSO.159 SSO.83 O.86 SSO.80.

Van de Kust of West : N.801 O.48 O.248 en nog een 15-tal kleine motors.

Christine ROOSE

VISMIJN, 5, OOSTENDE
INVOER — UITVOER
TEL. 720.13
713.13 (privé)
ALLE SOORTEN ZEEVIS
ZALM
SCHELP- & SCHAALDIEREN
GEROOKTE en GEZOUTEN HARING

(539)

Vrouwelijke Zeekadetten in België

«Dagblad Scheepvaart» schrijft hier omtrent :

De Belgen beginnen steeds meer en meer belangstelling voor het zeewezen aan de dag te leggen. Voorbeelden daarvan hebben wij reeds herhaaldelijk in ons blad gepubliceerd.

SEA-RANGERS

Een nieuw symptoon van het streven om de Belgische jeugd met de zeevaart vertrouwd te maken is de activiteit der «Sea-Rangers» te Brussel. een groep jonge meisjes, die zich toelegt op de kennis en de practijk van maritieme zaken.

De ziel van deze actie is Mej. J. Driesen, de zeer bedrijvige secretaresse en «Flag-Cadet» van de Sea Rangers. Zij heeft tot Mei 1946 dienst gedaan aan een Amerikaans hospitaalschip. Tezamen met andere meisjes wilde zij de Belgische vrouwelijke jeugd voor het zeewezen gaan interesseren. Zij zocht en verkreeg hulp bij de Zee-kadetten van de Belgische Maritieme liga. De eerste aanwinst was... een roeiboot en een der leidsters volgde een cursus bij de liga.

UITGEBREID PROGRAMMA

Thans omvat het leerprogramma der vrouwelijke Sea-Rangers : roeien, zeiltochten, scheepstechniek, nautische proeven, zeevaartgeschiedenis en practische oefeningen aan boord. Veel materiële medewerking hebben de zeemeisjes aanvankelijk niet gehad. Laatst werd haar... een gezonken boot ten geschenke aangeboden. Dit geschenk werd niettemin aanvaard en getracht wordt het vaartuig weer zeewaardig te maken.

De meisjes worden verdeeld in drie reeksen : leerlingen, lichtmatrozen en matrozen.

Te Oostende oefenen de meisjes de laatste tijd aan boord van een voormalige, thans aan de ketting liggende loodsboot, de L.S.B.4. En Commandant Couteaux houdt een wakend oogje in het zeil...

PRIJZEN PER KILO TOEGEKEND AAN DE VERSCHEIDENE SOORTEN VIS VERKOCHT TER STEDELIJKE VISMIJN VAN OOSTENDE — **WEEK VAN 14 tot 20 NOVEMBER '47**

PRIX PAR KILO ACCORDES AUX DIFFERENTES SORTES DE POISSON VENDU A LA MINQUE COMMUNALE D'OSTENDE — **SEMAINE DU 14 au 20 NOVEMBRE 47**

	Vrijdag Vendredi	*Zaterdag* Samedi	*Maandag* Lundi	*Dinsdag* Mardi	*Woensdag* Mercredi	*Donderdag* Jeudi
Soles — Tongen, gr.	.....	33.20-35.20	33.60-38.40	34.00-40.40	34.80-42.40	41.80
3/4	.....	35.80-40.80	44.20-47.80	43.80-49.40	46.40-49.40	49.40
bloktongen	.....	37.80-41.40	48.60-51.40	48.40-53 00	50.60-51.60	54.20
v/kl.	.....	39.40-44.00	51.40-52.00	51.20-53.40	52.40-53.40	57.50
kl.	.....	34.00-40.80	41.80-44.00	39.40-43.60	44.40-46.60	55.50
Turbot — Tarbot, gr.	.....	31.00-40.00	36.00-41.50	35.00-43.00	41.00	45.00
midd.	.....	29.00-30.00	29.00-33.00	30.00-33.00	31.00-33.00	36.00
kl.	.....	26.00-27.00	27.00-28.00	28.00-30.00	27.00-30.00	33.20
Barbues — Griet, gr.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
midd.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
kl.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Carrelets — Pladijs, gr. platen	.....	19.00-10.80	19.00-19.40	19.50-20.00	19.80-20.20	.....
gr. iek	.....	19.00-19.40	18.80-19.30	20.00-20.80	20.20-20.80	22.40
kl. iek	.....	18.20-18.40	18.00-19.00	19.40-19.80	21.00	.....
iek 3e slag	.....	15.40-15.80	16.00-18.00	17.00-18.00	17.40-18.10	19.40
platjes	.....	7.20-8.60	9.80-11.20	10.60-12.20	12.60-13.00	13.80
Eglefins — Schelvis, gr.	.....	11.80	19.40-14.40	18.80-19.60	20.50-23.00	.....
midd.	.....	8.40-10.00	8.80-10.80	11.40-14.20	13.40-18.20	.....
kl.	.....	7.80-8.80	8.00-9.80	7.40-9.00	5.40-10.60	11.20
Merluches — Mooie Meiden gr.	.....	13.60-16.40	15.40-16.80	15.40	17.20-18.20	.....
midd.	.....	10.80-12.40	10.80-14.00	11.50-13.80	10.40-14.80	.....
kl.	.....	9.20-10.00	8.40-10.80	10.40-11.40	10.60-11.40	.....
Raies — Rog	7.00-7.80	8.00-11.20	7.40-12.20	7.40-14.80	8.20-16.00	11.00-13.60
Rougets — Robaard	.....	14.00	15.00-16.00	16.00-17.00	15.50-17.00	.....
Grondins — Knorhaan	.....	.....	.....	7.00	.....	.....
Cabillaud blanc — Kabeljauw	.....	12.20-23.00	19.00-22.80	19.40-23.20	20.00-25.40	22.00-22.50
Gullen	.....	8.40-14.70	10.80-16.60	8.60-15.40	9.40-18.40	.....
Lottes — Steert (zeeduivel)	.....	29.00	28.60	29.40	27.00-29.40	.....
Merlans — Wijting	.....	6.60-10.00	8.00-11.40	9.60-10.60	7.00-10.80	9.80
Limandes — Schar	.....	7.00	7.40-9.40	12.00	.....	10.60
Limandes soles — Tongschar	.....	18.60	18.00-18.20	18.60	19.20	.....
Emissoles — Zeehaai	.....	5.50-6.50	6.00-9.00	5.50	7.50-10.00	12.00
Roussettes — Zeehond	.....	5.50-6.50	6.00-7.00	6.00-7.00	8.50-9.00	.....
Vives — Arend (Pieterman)	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Maquereaux — Makreel	.....	15.40	.....	.....	.....	.....
Poors	.....	3.40	2.40-3.20	.....	.....	.....
Grondins rouges — Rode knorh.	.....	.....	.....	.....	5.80	5.00
Raies — Keilrog	9.50	.....	15.00-16.00	13.70	.....	.....
Homards — Zeekreeft	.....	.....	.....	16.40-17.00	.....	.....
Flottes — Schaat	.....	8.40-9.80	.....	.....	.....	.....
Zeebaars	.....	1.00	.....	.....	9.40-14.00	.....
Lom	.....	.....	.....	.....	3.40	.....
Congres — Zeepaling	.....	7.80-10.00	7.40-9.80	.....	.....	.....
Lingues — Lengen	.....	7.80-10.80	12.00-13.20	8.50-9.00	10.00-10.40	.....
Soles d'Ecosse — Schotse schol	.....	7.40-11.00	7.80-10.20	13.00	13.60-13.80	.....
Hareng — Haring (volle)	4.60-5.40	5.20-5.70	5.80-7.80	11.00	9.40-10.60	7.20-7.90
Hareng guais — IJle haring	.....	.....	.....	6.40-8.00	.....	.....
Latour	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Tacauds — Steenpost	.....	.....	8.80	.....	.....	.....
Flétan — Heilbot	.....	39.00	37.00-40.00	.....	.....	.....
Colin — Koolvis	.....	12.80-13.50	11.80-13.60	.....	42.00-43.50	.....
Esturgeons — Steur	.....	.....	.....	14.80-15.40	16.00-17.20	.....
Zeewolf	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Vlaswijting	.....	14.00	.....	.....	.....	.....
Zonnevis	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kreeftjes	.....	.....	.....	.....	.....	.....

Maj. F. CAROEN heeft een blauwtje gelopen. Haar poging om het 400 m. record vrije slag te verbeteren is niet gelukt. Zij verwezenlijkte 5'19" hetgeen 4" 6/10 boven haar record is. Een bepaald slechte start heeft daar wel schuld aan.

SPORTNIEUWS

KLOPSTOKIA de befaamde rink-hockeyploeg, komt nog niet Neen, maar Zondag wacht onze sportmannen reeds een geweldige kamp met Luik R.H.C. Deze eerste wedstrijd van O.R.H.C. in de hoogste klasse zal zeker een massa volk naar het Sportpaleis lokken.

Kansrijke zege

Club technisch sterker dan V.G.O.

De belangstelling voor deze wedstrijd was meer dan gewoon. Het is reeds lang geleden dat we op Armenonville zoveel volk zagen. Het verschil was treffend met andere Zondagen.

Gelukkig werd er gedurende deze wedstrijd degelijk voetbal vertoond zodat de meesten tevreden het terrein hebben verlaten, maar, het mooie aantrekkelijke spel kwam niet van Oostendse zijde. Club heeft heel de wedstrijd zijn spel opgedrongen, was steeds in de aanval, speelde beter samen. De gebrekkelijke conditie van zijn voorhoede, alsook de taktische fouten in de tweede speelhelft, hebben belet de cijfers op te drijven. Waar alle roodgele aanhangers zich tenslotte met een puntendeling heel gelukkig achtten, ontstond enkele minuten voor het einde een schermutseling voor de kooi van David en Dasseville lukte de winning-goal. Voor de Clubjongens werd het dus uiteinde lijk een nederlaag. We onthouden vooral het spel van keeper David, inside Mestiaens en vooral van wittekop Maertens die onvermoeibaar in al le linnen opereerde en zowel in aanval als verdediging blijk gaf van onbetwistbare klas.

Bij V.G.O. zoeken we tevergeefs, buiten Gysels en Dujardin, naar uitblinkers. Mestdagh was bepaald zwak Hij verving, tot ieders verwondering, na de wedstrijd tegen Komen, Berden en heeft, in de daaropvolgende wedstrijden, geenszins voldoening gegeven. Dasseville was al even zwak. Willy is, ons inziens, in het aanvalsquintet slechts op één plaats op te stelen en dit is, als inside. Zijn getreuzel onbeslistheid en achteruitspelen waren werkelijk ontzenuwend temeer daar hij individueel niet opgewassen was tegen zijn tegenstrevers. Als midvoor ging er van «den Das» Zondag niet het minste gevaar uit en geen enkel shot hebben we van hem genoteerd. Van Steger viel helemaal niet op, zwierf rusteloos heen en weer, doch bracht weinig aarde aan de dijk. Zij opstelling bracht zeker ook geen versterking. Het spel van de verdediging bleek ons het gaafst. Dujardin, in top-dag weerde zich als een duivel-doe-'t-al en heeft voor zijn ploeg de helft van de inzet veroverd. Gysels zorgde voor het ander puntje zodat mag gezegd worden dat beide spelers de kastanjes uit het vuur haalden. Er is nog heel wat na te kaarten over deze wedstrijd doch de plaats ontbreekt ons.

Ons besluit zal niemand verwonderen die de wedstrijd objectief heeft willen beoordelen : Club Roeselaere verloor op ongelukkige wijze deze wedstrijd. V.G.O. kon geen voldoende repliek geven en moet de technische meerderheid van hun tegenstrevers erkennen. Het is ons voorgekomen als of Club ernstiger aanspraakmaker is op de titel dan V.G.O.

WEDSTRIJD EN DOELPUNTEN

Tot de 25e minuut overspeelt Club Roodgeel met een puik spel en vooral in het middenveld zijn ze overdonderend de meerdere.

Aan de 26e minuut geeft Hubrechsen de bal over het spelerskluwen aan de ongedekte Gysels die met een magistraal shot buiten het bereik van David stuurt. Even blijft V.G.O. aandringen doch tot aan de rust blijven de teugels in de strakke handen van Club.

Na de koffie, hernieuwd offensief der zwartwitten. Alleen Gysels dwingt David af en toe tot een ultieme inspanning.

Aan de 69e minuut zal de Club voorhoede langs Mestiaens, er eindelijk in slagen de gelijkmaker te netten. Iedereen aanals hopeloos doch Club verziet de toestand van V.G.O. knoet alles vóór doel.

Aan de 87e minuut ontstaat voor de kooi van David ,na hoekschop van Hubrechsen, een geweldige scrimmage. Door het kluwen van spelers lukt Dasseville - als het toeval er nu eenmaal mee gemoeid is ! - de winning-goal.

IIe PROVINCIAAL

Knokke - CS Ieper	3-3
Komen - Houthulst	1-0
Ingelmunster - Avelgem	3-2
WS Ieper - Waregem	0-1
Lauwe - Deerlijk	1-2
VGO - FC Roeselare	2-1
Middelkerke - Wervik	1-3
D. Blankenberge - Poperinge	8-0

RANGSCHIKKING

Waregem	9	6	1	2	38	7	14
VGO	9	7	3	0	20	13	14
CS Ieper	9	6	2	1	28	13	13
E. Wervik	9	6	2	1	19	14	13
Komen	9	4	3	2	18	14	10
F. Roeselare	9	5	3	1	17	9	11
Deerlijk	9	3	3	3	16	12	9
Avelgem	9	4	4	1	19	16	9
Houthulst	9	2	3	4	11	13	8
Lauwe	9	4	5	0	18	14	8
WS Ieper	9	4	5	0	15	14	8
Ingelmunster	9	3	5	1	12	28	7
Poperinge	9	2	5	2	7	31	6
Knokke	9	0	4	5	11	29	5
D. Blankenberge	9	2	4	3	25	27	7
Middelkerke	9	1	8	0	8	28	2

S.V. WAREGEM — V.G.O.

Indien de roodgele selectie aan de opstelling van Zondag zal blijven houden moet er van de verplaatsing naar Waregem maar weinig goeds verwacht worden. Het is onze oprechte mening dat het op die wijze in het roodgeel team niet kan vlotten. Het spel van V.G.O. heeft Zondag niemand kunnen bekoren en, met de wedstrijden in 't zicht die het kalender ons voorspelt moet dit voor de selectie een ernstige vingerwijzing zijn. Is S.V. Waregem te kloppen ? We menen van ja, indien roodgeel zijn aandacht weer zal vestigen op spel en niet op kick and rush. Men is bepaald, gedurende de laatste weken, van de goede baan afgeweken. Roodgeel, wees op uw hoede want de komende wedstrijden kunnen beslissend zijn.

TWEEDE PROVINCIAAL

WS Houthulst - WS Ieper (Maes J.)
CS Ieper - SVO Ingelmunster (Gernaey).
FC Poperinge - Knokke FC (Decru)
Deerlijk GS Middelkerke (Roesbeke)
Wervik - D. Blankenberge (Delaere)
FC Roeselare - WS Lauwe (Debeuf)
BS Avelgem - FC Komen (Bouckaert)
SV Waregem - V.G.O. (Plovier)

VOETBAL BIJ HET ZEEWEZEN

Onlangs werd in de schoot van het Zeewezen alhier een sportvereniging gesticht met naam : Sportvereniging Zeewezen Oostende.

Getuigend van haar activiteit binden de mannen dezer sportvereniging reeds op **Zaterdag 22 November te 15** u. de schoenen aan om op **Armenonville** de lokale ploeg van Bruggen en Wegen te ontmoeten.

SPORTMANNEN ! !
voor uw uitrusting : één adres.
SPORTSHOP
Van Iseghemlaan - 48 - (A. Notredame).
(513)

WAT STAAT ER NOG TE WACHTEN ?

VOOR V.G.O.

Thuis	Weg
C.S. Ieper	S.V. Waregem
W.S. Houthulst	Deerlijk Sp.
G.S. Middelkerk	F.C. Poperinge

VOOR S.K.V.O.

Thuis	Weg
S.V. Zwevezele	S.C. Beernem
S.V. Breedene	S.V. Diksmuide
St-Joris Sp.	S.V. Koekelare

VOOR A.S.O.

Thuis	Weg
Meenen S.C.	V.V. Terhagen
R.C. Harelbeke	Meulestede
Rac. Gent	S.V. Oudenaarde

SKVO onsportief gevloerd

S.K.V.O. verloor op zeer ongelukkige wijze 1 puntje. De grootste schuld hiervan is zeker wel toe te schrijven aan het partijdig optreden van de scheidsrechter.

Het is onze gewoonte niet de scheidsrechterlijke beslissingen te beknibbelen, toch willen wij er hier op wijzen dat het gedurende de wedstrijd te ver ging om het zo maar onbesproken te laten.

Over deze ongeluukkige partij willen wij verder zonder meer de spons vegen.

Zondag gaat het tegen Beernem. wij dat S.K. zijn gewoon spel zal Voorwaar een lastige klant. Hopen kunnen ontwikkelen en dan is er wel kans op succes. Wij voorspellen een **drawn.**

Volgende elftal treedt op : Gallin, Deschacht Fr., Beernaert, Serru, Tommeleyn, Osterwindt, Ryckiere. Dedulle, Pauwels, Deschacht Ch.

IIIe AFD. REEKS A

Assebroek - Beernem	1-2
Fl. Zedelgem - Diksmuide	2-2
SKVO - Veldegem	3-3
Ruddervoorde - Breedene	3-1
Adinkerke Zwevezele	1-1
Wenduine - Koekelare	3-2
St-Joris - Lisseweg	1-4

Fl. Sysele	8	7	0	1	19	5	15
SV Beernem	9	5	3	1	17	13	11
SK Wenduine	8	4	2	2	18	9	10
SK Koekelare	8	4	3	1	15	12	9
FC Assebrouck	8	4	3	1	17	15	9
SKVO	8	3	2	3	19	17	9
Fl. Zedelgem	9	2	2	5	15	15	9
SV Breedene	9	3	3	3	11	11	9
WS Adinkerke	9	3	3	3	16	19	9
Fl. Lissewege	8	4	4	0	11	12	8
SV Diksmuide	8	2	3	3	10	8	7
St-Joris	8	2	4	2	16	19	6
Fl. Veldegem	9	1	4	4	12	16	6
SV Zwevezele	8	1	4	3	8	13	5
D. Ruddervoorde	9	1	6	2	16	26	4

IIe GEWESTELIJKE REEKS A

SV Diksmuide - FC Sysele (Bonte)
FC Lissewege - Assebrouck (Marci)
SV Breedene - **Wenduine** (Vandendriessche)
SC Beernem - **SK Voorwaarts** (Schouteet)
SV Koekelare - St-Joris (Coudeville)
SV Zwevezele - D. Ruddervoor. (Speecke)
FC Veldegem - FC Zedelgem (Sauer)

O.T.V. NOORDZEE SCHITTERT IN DE BELGIE-HOLLAND KAMP

België heeft te Antwerpen nipt aan de overmacht der Hollandse turners moeten geloven. Voegen we hier echter onmiddellijk aan toe dat in de Belgische ploeg twee flinke elementen, Moëst en Foulon, moesten vervangen worden, hetgeen een zware handicap voor onze jongens betekende. De overwinning der Noorderburen is onaanvechtbaar. Vooral aan de barren waren ze de grote meesters.

Voor ons, Oostendenaars, en voor O.T.V. Noordzee in het bijzonder, is het individueel succes van onze drie vertegenwoordigers heel verheugend. **Immers A. Defer werd eerste met 80,30 p., Fr. Dupuis werd tweede met 79,15 p. en Boddaert werd vierde met 78 p. Drie Oostendenaars dus bij de eerste vier.** Niettegenstaande deze inspanningen ontsnapte de eindzege aan onze landgenoten door een tekort van 4,35 p. Een volgende maal is het België's beurt, nietwaar, Noordzeekerels !

O.R.H.C. steekt van wal

Dit jaar komt O.R.H.C. uit in eerste afdeling. We krijgen daarmee aan de kust 2 clubs die uitkomen in de hoogste afdeling van het land nml. : Knokke en O.R.H.C.

Als we de opgang van deze jonge Oostendse club nagaan dan zien we dat het werkelijk enorm snel gebeurde. O.R.H.C. werd gesticht in '38 door de hh. Roger Vanhee, Jonckhere Oscar, Vandenbussche Maurice en Verlinde. In het kamioenschap van 1938-39 werden er 3 ploegen van O.R.H.C. ingeschreven, een in de 2e afdeling, een reserveploeg en een scholierenploeg. In de 2e afdeling wisten ze op een mooie 5e plaats te eindigen hetgeen heel flink was voor een debuut.

Dan kwam de oorlog tussenbeide zodat er van hockey hier aan de kust niets meer terecht kwam. Af en toe werd er te Breedene een tornooi ingericht, maar het was ook al. Gelukkig dat de Heer Verlinde de moed niet liet zakken en voortdurend in betrekking bleef met de Antwerpse afdeling.

Eens de oorlog gedaan werden de oefeningen terug aangevat en reeds in 1946 schreef O.R.H.C. terug 3 ploegen in; een in 2e afdeling een in 3e en een damesploeg in eerste afdeling.

De uitslagen die O.R.H.C. bereikte gedurende deze kampioenschappen waren effenaf schitterend.

De ploeg van 3e afdeling speelde kampioen; De ploeg van de 2e afdeling bekwam evenveel punten als de kampioen Union Roller Club Antwerpen. Het is slechts door het doelgemiddelde dat ze 2e geklasseers werden. De ploeg mocht opstijgen naar eerste afdeling.

Dit jaar nu heeft O.R.H.C. 5 ploegen ingeschreven :

Een in eerste; een reserveploeg; een ploeg in tweede afdeling en 2 damesploegen in eerste afdeling.

Op onovertrefbare wijze heeft O.R.H.C. de Oostendse kleuren hoog gehouden en we mogen er ons aan verwachten dat ze zich flink zullen verdedigen in eerste Afdeling. We krijgen dus de bekendste Belgische ploegen te Oostende in het Sportpaleis aan het werk.gP. Vsr ::le

Wie zal kunnen nalaten Klopstokia en Co. aan 't werk te zien ?

Zondag 23 November vangt de competitie aan. Voor hun eerste match binden zij de strijd aan met de gevreesde kloppers uit Luik.

Sportmannen komt en overtuigt U van deze boeiende sport.

Volgende matchen gaan door in het Sportpaleis, Rogierlaan, 42.

Om 17.30 u. : O.R.H.C. (Res.) - Luik R.H.C. (Res.)
O.R.H.C.-Luik R.H.C.
Ingang 12 fr.

BASKET-BALL

AJAX EN ASO IN FINALE

ONS TECHNISCH PRAATJE SPELERS EN PLAATSVERVANGERS

Een ploeg is samengesteld uit 5 spelers, waarvan één de titel draagt van kapitein. De wedstrijden mogen slechts aanvangen als de ploegen volledig zijn. De kapitein is de vertegenwoordiger van zijn ploeg. Voor de wedstrijd moet hij naar de aantekenaar gaan waar hij de naam en het nummer van de spelers overmaakt. Terloops kunnen we hier aanhalen dat er in basket-ball benevens de scheidsrechter nog twee officiële personen fungeren. Vooreerst de **aantekenaar.** Hij is gelast met het invullen van de scheidsrechterskaart. Daarop duidt hij de spelers aan van de 2 ploegen, de spelers die vervangen worden, het aantal gemaakte doelen en de fouten bedreven door de spelers. De **tijdopnemer** duidt iedere maal het einde van een speelhelft aan.

Indien nu gedurende de match een speler vermoeid geraakt of slecht in vorm is, dan **mag hij vervangen worden.** De plaatsvervanger gaat eerst zijn naam en nummer aan de aantekenaar zeggen, deze verwittigt dan door een fluitsignaal dat er vervanging is. Iedere vervanging mag slechts dertig seconden duren.

Het plaatsvervangen is een niet te onderschatten troef voor ploegen met veel goede spelers. Immers door het gebruik maken van plaatsvervangers kan men het tempo hoog houden, hetgeen een groot voordeel is daar basket-ball vooral steunt op de snelheid waarmede de aanvallen uitgevoerd worden.

Iedere ploeg heeft recht op 5 plaats vervangers en ieder speler die het spel verlaat mag nog tweemaal in het spel komen.

TORNOOI TE OOSTENDE

O.B.B.C. AJAX	8-12
V.G.O. - A.S.O.	10-28

O.B.B.C. 8 - AJAX 12.

O.B.B.C. : Van Hille A (3-0); Van Hille J. (0-0); Mol (0-0); Vincke (2-0) Bossant (1-2); Mortier (0-0).

AJAX : Costenoble (0-0); Dehondt (0-4); Van Heule (0-2); Messiaen (0-4); Velthof (2-0).

Deze match heeft niet gegeven wat men er van verwachtte. O.B.B.C. kan ter verontschuldiging inroepen dat zij 2 man van haar eerste ploeg heeft moeten vervangen. Bij AJAX was er geen samenhang in de ploeg, zodat veel kansen verloren gingen. Ze zijn ons dan ook een flinke revanche verschuldigd.

V.G.O. 10 - A.S.O. 28.

V.G.O. : Quartier (0-0); Demarest (1-2); Wallaeys (2-2); Calcoen (0-0); Vanleenhove (1-2); Pintelon (0-0).

A.S.O. : Janssens (0-0); Benthein (0-0); Borrey (2-1); Van Baelenberghe (9-0); Buysse (0-4); Vandenberghe (0-4); Meyus (4-4); Van Renterghem (0-0).

A.S.O. nam van meet af aan de teugels in handen en overklaste V.G.O. zowel in snelheid als in techniek. Van Baelenberghe die geweldig in vorm was, zorgde voor de eerste doelpunten Stilaan kon V.G.O. meer evenwicht in de partij brengen, maar hun aanvallen voor doel waren niet gevaarlijk. Zoals de einduitslag doet uitschijnen draait de ploeg van A.S.O. terug op volle toeren, terwijl V.G.O. slechts aanspraak kan maken op haar moedig verdedigend spel.

Verwachtingen voor Zaterdag 22 en Zondag 23 November.

Zaterdag 22 Nov. finale van het tornooi.

Om 15 u. V.G.O. - **O.B.B.C.** (terrein Albert hall).

Om 16 u. **A.SO.** - AJAX

Zondag 23 Nov (terrein Albert hall) 15 u. : AJAX - **Kortrijk Sport.**

De leiders op bezoek

F.C. HEIST 1 — OUDENBURG 2

Er was buitengewone grote gelangstelling ter gelegenheid van het bezoek van de leiders. Scheen het dat vooral de eerste helft toen Heist met wind tegen speelde de leiders in het zand zouden bijten. Oudenburg kon zijn spel aan Heist niet opdringen. Het doel van Oudenburg bleef omzeggens bestendig in gevaar. Toch moesten we wachten tot de 32e min. om na mooi samenspel het openingspunt te zien netten. Pas was het spel opnieuw hervat of de bal kwam op een slecht ontzetten van back Vantorre in eigen netten terecht. De rust kwam met een 1-1 stand die voor Oudenburg zeer gevleid was.

Na de rust liet F.C. Heist zich door Oudenburg uit het verband spelen. Oudenburg maakte er gebruik van om voorsprong te nemen. Deze voorsprong zouden ze dan ook tot het einde behouden en deze match eerder kansrijk winnen. Heist verdiende minstens een gelijk spel.

Aldus werd ons voor de tweede Zondag achtereen een nederlaag toegediend, wanneer de overwinning ons toelachte.

Boomse brutaliteit was troef

Roodgroen heeft te Rupel niet gepresteerd zoals algemeen werd verwacht. Wij hadden een overwinning voorspeld met hoge cijfers... en hebben ons ook eens mispakt. Wanneer we echter de beschouwingen en dankbare verzuchtingen van Gust Hellemans, notaris Lacourt, de hr Deplancke hoorden en deze unaniem de nadruk legden op de «pootstamperij» taktiek van Rupel, dan waren wij ten slotte tevreden met de uitslag. De brutaliteit van de Rupelse spelers was in deze wedstrijd «de» hoofdfaktor die de mannen van C. Deschacht als het ware verlamde - denken we maar aan Billiet, Wets, Monteny (bij de aanvang) en hen alle kansen ontnam om behoorlijk voetbal te spelen. Technisch was A.S.O. een klas sterker doch waar het dash gold en doordrijvendheid, daar liepen de Boomenaars ver boven het normale en veroorloofde peil uit.

We zullen deze wedstrijd dan ook maar vlug vergeten. Legon was de beste op het terrein en De Cuman de beste in de voorlijn. Voor ons is het bizonder verheugend te horen dat dezelfde ploeg waarschijnlijk in lijn blijft voor Zondag. J. Deschacht was wel iets beter dan Wets terwijl Gernaey deels opportunist, deels kundig zijn werk verrichtte.

De eindbeschouwing van de hr Hellemans die verklaarde : «Jongens, we hebben een punt, en... geen enkele gekwetste speler. Het is prachtig», treden we derhalve volledig bij.

GUST HELLEMANS NAM HET TREINTJE NAAR BOOM

Het deed de aanwezige Oostendenaars oprecht deugd aan 't hart te Boom oefenmeester Hellemans aan te treffen. Deze geste van Gust was zo eenvoudig maar toch ook zo diep van betekenis dat we hem onze ware, sportieve dankbaarheid betuigen voor deze blijk van genegenheid voor roodgroen. Twintig jaar lang bij Club Mechelen gespeeld hebben, op dit zelfde terrein dit geliefde team aan het werk kunnen zien, enkele kilometers van Rupel en dan nog tegen een elftal waarvan hij voor het ogenblik oefenmeester is... en spijts al die aanlokkelijkheden en bekoringen toch de richting van Rupel nemen, dat is een daad die A.S.O. niet gauw zal vergeten. We wensen van harte dat dit voorbeeld vruchten zal dragen tot de heropbloei van de voetbalsport in onze stede.

BEVORDERING A RANGSCHIKKING

Harelbeke-Izegem	0-4
Oudenaarde-St-Moeskroen	2-3
Terhagen - RC Gent	1-2
Nielse - Geeraardsbergen	3-0
Rupel - ASO	0-0
Meenen - Dendermonde	2-0
St-Kortrijk - Wevelgem	1-1
Meulestede - US Doornik	1-1

RANGSCHIKKING

F. Meulestede	9	6	1	2	20	13	14
US Doornik	9	5	1	3	18	9	13
St Moeskroen	9	6	2	1	22	15	13
RC Gent	9	5	3	1	17	16	11
SC Meenen	9	5	3	1	12	12	11
St. Kortrijk	9	4	3	2	20	15	10
FC Izegem	9	5	4	0	16	13	10
Dendermonde	9	4	3	2	17	15	10
ASO	9	4	4	1	20	17	9
Nielse	9	4	4	1	14	11	9
Oudenaarde	9	3	4	2	12	13	8
R. Harelbeke	9	4	5	0	11	19	8
Rupel	9	1	4	4	6	9	6
F Wevelgem	9	2	6	1	10	19	5
Geeraardsbergen	9	2	7	0	17	24	4
Terhagen	9	1	7	1	7	19	3

A.S.O. — MEENEN S.C.

Heel kort moeten we zijn want er is steeds meer en meer plaatsgebrek. Krijgen we Zondag Eerst-Klassespel te zien ? Dat is wel de vraag die het meest wordt gesteld aan de vooravond van dit treffen. Tegen Meenen S.C. liep het voor roodgroen nooit van een leien dakje. We zien A.S.O. toch daar we een volledig vertrouwen stel nipt aan de winnende hand blijven len in de huidige ploeg en we hebben vernomen dat de selectieheren deze ploeg ongewijzigd laten. Het zal dus een nipte Oostendse zege worden.

We zien volgende elf evolueren : Gernaey, Deschacht J., Wets, Hollemeersch, Legon, Deschacht C., De Cuman, Deweerdt, Lenaers, Billiet en Monteny.

BEVORDERING A

Stade Moeskroen - Nielse SV (Maeck)
US Doornik - RC Harelbeke (Simon)
AV Dendermonde - St. Kortrijk (Bauwens).
FC Izegem - Terhagen VV (Van Herpe).
FC Wevelgem - **FC Meulestede** (Govaert)
A.S.O. - SC Meenen (Baty)
RC Gent - SV Oudenaarde (Knockaert)
SK Geeraardsbergen - Rupel SK (Peremans)

(Verdere sportberichten blz. 9)

Voor Nieuwbouw en Herstelling van
SCHEPEN
N.V. BELIARD-CRIGHTON & Co
(214)

Vrouwen-Kroniek

SPIJSKAART VOOR DE GANSE WEEK

ZONDAG : Tomatensoep - Varkensgebraad - Appelencompote - Aardappelen - Vanillepudding.

MAANDAG : Rest Varkensgebraad - Spinazie - Aardappelen.

DINSDAG : Gebakken knorhaan - Gebakken aardappelen - Pudding.

WOENSDAG : Zuurkool - Worstjes Aardappelpuree - Appelbeignets.

DONDERDAG : Frites - Beafstuk - Witloof salade - Verloren Brood.

VRIJDAG : Kabeljauwstaart in oven - Botersaus - Aardappelen - Griesmeelpudding.

ZATERDAG : Macaroni «au gratin» Hesp - Aardappelkroketten - Fruit.

Uw Huis

DE GESTELDE REGELING

Hier het beloofde plan voor uw werk.

Ik moet ook zeggen dat mijn uurrooster opgemaakt werd voor een huis gezin zonder hulp. Wie een hulp heeft, of wekelijks, of twee-wekelijks kan het grove werk voor die dagen laten. Over wie een meid heeft, wel eens later. Ik heb gedacht aan de vele vrouwen die zonder hulp, moeten zien klaar te komen. En ik denk ook dat het werk dan best geregeld wordt, opdat niet alle plaatsen de grondige schoonmaak op dezelfde dag krijgen, zodat de ongelukkige huisvrouw 's avonds «af» is. Als iedere plaats haar speciale dag krijgt, en natuurlijk het overige dagelijks afgestoft wordt, zult u ook nooit zó moe zijn, dat u er moet bij gaan zitten.

MAANDAG : 's morgens vroeg : was in de week; 's avonds afkoken; indien machine voorhanden laten afslaan.

Of reinigen ruiten (ieder deze werkjes om de veertien dagen).

DINSDAG : de was of stoppen en vermaken (ook om de veertien dagen elk).

WOENSDAG : strijken of grondig slaapkamer keren.

DONDERDAG : grondig eetkamer en zitkamer.

VRIJDAG : grondig keuken en gang (en de straat indien beneden verdieping).

ZATERDAG : inkopen, bakken.

Dit is natuurlijk rudimentair, maar u kunt daarop broderen. Er zijn b.v. nog kleine werkjes zoals zilver poetsen of laden uitkeren die ge zo eens in de maand tussenin kunt nemen, misschien op een dag dat het weer bij zonder onprettig is. En ieder tijdperk van het jaar heeft ook nog zijn speciale werkjes : inleg, confituur, bergen van zomer of winterkleren die tussenin komen. Maar vergeet niet : veel tijd kan 's anderendaags (als er een speciaal werkje te doen valt) gewonnen worden, als 's avonds een en ander klaar gemaakt wordt.

Het werk verschilt ook voor ieder huisgezin, naar gelang het aantal plaatsen, aantal kinders en indien die groot of klein zijn. De grote kunnen meehelpen, zelfs de jongens. Die kunnen minstens lakens en dekens van bed nemen en het venster van hun slaapkamer openen, dergelijke werkjes moeten ze wel doen bij het leger of de marine. Maar deze huishoudens hebben vele jaren ondervinding achter de rug en het werk van de huisvrouw zelfs al heeft ze veel werk loopt gesmeerd .

Dit kleine plannetje werd opgemaakt voor beginnelingen, onlangs getrouwd en die, wat routine betreft, nog een weinig in het duister tasten.

Moge dit ze een weinig helpen.

U Zelf

Lieve lezeressen,

Bij gebrek aan plaats werd vorige week in onze rubriek medogenloos gesnoeid. Het deeltje dat het huishouden aanbelangt verschijnt dus met een week vertraging. Ik durf u echter niet beloven «dat het nooit meer zal gebeuren. Ik weet dat u voor zo weinig niet zult morren. Lezeressen van «Het Nieuw Visscherijblad» weten dat ons blad over zoveel aangelegenheden dient te handelen.

ZAL IK PARFUM GEBRUIKEN

En waarom niet ? Ze zijn langzamerhand verkrijgbaar. Uw keuze moet u natuurlijk zelf doen. Namen kan ik hier niet noemen, daar in deze rubriek aan geen reklame gedaan wordt. Uw kapper zal waarschijnlijk kleine monsters bezitten en verder moet uw smaak u leiden.

De Amerikaanse vrouwen mengen soms wel twee verschillende soorten. Alhoewel kan gezegd worden dat ieder parfum zijn eigen karakter heeft, en dat gaat bij menging verloren.

Als u het geluk hebt daar nu de hand op te leggen, kunt u natuurlijk zeep, poeder, talc, kristallen voor het bad, reukwater en parfum van dezelfde naam nemen.

Een Engels meisje schreef me onlangs : «Alles van dezelfde naam is een ongehoorde luxe. We breken er hier ons hoofd niet over en nemen zoveel soorten als we lusten.» Wel, ieder heeft daarin een eigen smaak en doet per slot van rekening zoals zijn hart lust. Of moet ik zeggen zoals zijn neus lust ? Eenzelfde parfum kan trouwens op twee vrouwen twee verschillende uitwerkingen hebben, zodat ze niet meer als dezelfde zouden herkend worden.

Parfum op de kleren is vanzelfsprekend toegelaten. Opgepast nochtans voor zijden blousen of jurken waarop dit dikwijls vlekken veroorzaakt. Bont verandert ook enigszins parfum en behoudt veel langer de geur. Pas dus op geen goedkope soort te nemen die met de tijd een zoeterig geurtje ontwikkeld dat u misselijk maakt.

Onthoudt vooral : een klein weinig is veel beter dan een milde bedeling.

OOSTENDE

EEN REUZEN «NON-STOP» KINDERFEEST

Op Dinsdag 25 November wordt er in de Koninklijke Schouwburg een kinderfeest ingericht. Een volledig gevarieerd programma met luimige clowns, zang-, dans-, muziek- en fantazienummers, goocheltoeren, enz... wordt voor het voetlicht gebracht. Er is voor ieders gading, voor groot en klein.

De vertoning van 17 uur is ook voor de volwassen toegankelijk.

Prijzen der plaatsen : kinderen 12 en 15 fr.; Volwassen : 20 en 30 fr.

BOTSING

Op de hoek van de Prinsenlaan en de Leffingestraat, werd een lantaarnpaal omvergereden door een onbekende auto.

RIWIELDIEFSTAL

Ten nadele van P. Blondé, A. Liebaertstraat werd in de St. Sebastiaanstraat een rijwiel gestolen.

DE PLECHTIGE UITREIKING VAN ERETEKENS AAN HET STADSPERSONEEL

Zaterdagavond greep in het gemeentelijk Casino een plechtigheid plaats tijdens dewelke eretekens werden uitgereikt aan verscheidene leden van het stadspersoneel. Ter dezer gelegenheid werd een feest ingericht, dat ingezet werd met een muzikaal gedachte.

Onder de aanwezigen bemerkte men burgemeester Serruys en de heren schepenen, dh. A. Van Houtte, provincie en gemeenteraadslid.

Burgemeester Serruys sprak een rede uit in dewelke hij op de uitzonderlijke betekenis van deze overhandiging van eretekens wees, na een onderbreking van acht jaar. Dh. Serruys bracht tevens hulde aan de moed en de vaderlandsliefde waarvan het gemeentepersoneel blijken gaf tijdens de Duitse bezetting ; ook prees hij de toewijding waarmee het stadspersoneel meewerkt aan de hergeboorte van Oostende.

De Burgemeester en Schepenen overhandigden vervolgens 141 eretekens waarvan twaalf in de Kroonorde.

De avond werd besloten met een bal waar de dansliefhebbers hun hartje konden ophalen.

IN «CERCLE COECILIA»

De bekende kring «Cercle Coecilia» dewelke sedert jaren een vooraanstaande plaats in het Oostends verenigingsleven inneemt heeft zijn nieuw bestuur verkozen.

Wegens het afsterven van oudschepen h. E. Van Glabbeke was de plaats van voorzitter vrijgekomen. De leden hebben voor dit ambt hun keuze nu gesteld op notaris Maurice Quaghebeur, gemeenteraadslid. Een keuze welke zeker gelukkig mag genoemd worden worden en wij bieden de nieuwe voorzitter onze hartelijke gelukwensen aan.

Wij twijfelen er niet aan dat de kring met dit nieuw bestuur onder leiding van notaris Quaghebeur een nieuwe bloeiperiode tegemoet gaat, waarvan het Rat Mort bal «1900» de inzet zal zijn. Het is architect Colombie die met de inrichting van dit bal belast is.

JONGE GLOBE-TROTTER

Aan het Zeestation trof de politie de 16 jarige Roger Minneken, uit Monceau-sur-Sambre. De moeder van de jeugdige avonturier, die zonder middelen van bestaan was, werd verwittigd.

TWEEDE INTERNATIONALE JAARBEURS

Het Comité der «Tweede Internationale Jaarbeurs» van Oostende heeft de definitieve beslissing getroffen deze jaarbeurs te laten doorgaan van 8 tot 24 Mei 1948.

Alle inlichtingen kunnen verkregen worden bij het secretariaat : Vlaanderenstraat, 64, Oostende.

VERKOOP
Schrijf- en Rekenmachines
Onderhoud en herstelling ter plaatse
A. VANDERNOOT
◆ Maria Theresiastraat, 16
◆ OOSTENDE — Tel. 72113
132

KLAAS- EN KERSTFEEST

Vrijdag 5 Dec. te 14,30 en Maandag 8 Dec. te 20 u. telkens in de feestzaal van de school Kroonlaan, wordt respectievelik een Klaasfeest en een liederavond ingericht.

BIJ DE KROOSTRIJKE GEZINNEN

Het is op Maandag 24 November a. s. dat de Bond der Kroostrijke Gezinnen, afdeling Oostende-Steene zijn JAARLIJKSE ALGEMENE FEEST-VERGADERING houdt in de stemmige Scalazaal, Van Iseghemlaan.

Het feest begint stipt te 19 u. en vanaf 18.30 hebben de leden op vertoon van hun lidkaart 1948 toegang tot de zaal.

De avond wordt opgeluisterd door het orkest Hostyn en benevens een interessante spreekbeurt over de Familiale Politiek geleid door de heer Craenen, licentiaat, wordt gezorgd voor een ontspanningsgedeelte door de heer Decleer. Tot slot worden twee tombola's voorzien waarvan één met prachtige prijzen o.a. een Bekamatras speciaal voor de leden die hun lidkaart op het secretariaat komen afhalen.

Op Zondag 23 Nov. kunnen de leden zich hiermede nog in regel stellen op het Secretariaat 6, Petrus en Paulusplein, 2e verdiep, van 10 tot 12 u. Zoals ieder jaar verwachten wij een massale opkomst en wij nodigen dan ook de vaders en moeders uit zich slechts met een beperkt aantal personen aan te bieden met een zelfde lidkaart.

Ieder lid ontvangt bovendien persoonlijk een uitnodiging.

EEN AVOND DIE IEDEREEN ZAL BEVALLEN

De Bond der Oud-Leerlingen van de Rijksmiddelbare Meisjesschool richt op Zaterdag 29 November 1947 in de zaal Scala, Van Iseghemlaan, een gezellige avond in. Begin te 20 u. stipt met een spreekbeurt door Mevr. Schepens-Maerten, lerares te Brugge vroeger lerares te Oostende, over : «Het Vlaamse lied door de eeuwen heen». Deze spreekbeurt wordt met folkloristische zangen, uitgevoerd door de leerlingen van de middelbare school, aangevuld.

De spreekbeurt wordt gevolgd door het jaarlijks bal. Toegangsprijs : 20 frank.

MAN AAN BRUG VERHANGEN

Voorbijgangers bemerkten 's avonds aan de St-Jansbrug het lijk van een zwaarlijvige man, welke met de hals aan een koord hing.

Het lijk werd vereenzelvigd als zijnde dit van de 67 jarige Hector Moncarney van Franse nationaliteit. De man verbleef te Oostende in een kamer boven een groentenwinkel op de steenweg op Torhout en zou onlangs het bericht ontvangen hebben dat hij het land moest verlaten. Dit zou een grote indruk op hem gemaakt hebben.

Tijdens het onderzoek op zijn kamer werd een ledige fles gevonden, die sterke drank zou bevat hebben.

Aangezien de dood niet zou toe te schrijven zijn aan verdrinking of verhanging zal de lijkschouwing dus moeten uitwijzen of het hier een natuurlijke dood geldt.

Het lijk werd naar het dodenhuisje overgebracht, terwijl de ijzeren buis waaraan de koord bevestigd was eveneens werd verwijderd om vingerafdrukken op te sporen.

GEMEENTERAAD

UITREIKING VAN ERETEKENS

Bij de aavang van de zitting werden verscheidene ere-tekens uitgereikt in de eerste plaats aan schepen Edebau het Burgerlijk Kruis van 1e Klasse en aan het gemeenteraadslid Blondé eveneens het Burgerlijk Kruis 1e Klasse. Vervolgens werden eretekens en diploma's aan volgende personen overhandigd :

Kruis 1e klas en zilveren medaille van Carnegie Hero Fund (toegekend na zijn dood) Verborgh Isidoor.

Medaille 1e klas en Bronzen Medaille van Carnegie Hero Fund : Legein August.

Medaille 1e klas : Boeyden Henri.

Medaille 2e klas : Caroen Fernanda; Clauwaert Charles; Velthof René; Dewulf Richard; Eerebout Leon (toegekend na zijn dood); Meyers Karel; Sanders Roger.

Medaille 3e klas. : Bultynck Alfons; Gevaert Robert; Vanderbeke Jozef.

Eervolle vermelding : Verburgh Emiel.

De burgemeester wenste allen van harte geluk en bracht een hulde waar ons blad zich volkomen bij aansluit.

VERHURING, ONDERHOUDSPRIJZEN EN LENING

De verhuring van grond aan de S.A. Anc. Maison R. Deweert et Fils, thans N.V. Oostendse Houthandel, aan de Entreprise Decloedt et fils en aan het K.V.G.O. wordt goedgekeurd.

De onderhoudsprijzen in de verplegingsinstellingen van de C.O.O. worden voor 1948 gesteld op 65 fr. voor hospitaal, 46 fr. voor Godshuis en 75 fr. voor Moederhuis. (verhoogd met 10 fr. voor buitengewone voedingskosten van moeder en kind) Tering en kankerlijders 65 fr.

Het perceel stadsgrond nr. 510g van de Franciscusmarkt wordt aan de Staat afgestaan.

Een lening van 10.000.000 fr. aan te gaan met de Bank van het Gemeentekrediet van België werd goedgekeurd.

DE BEZOLDIGINGSSCHALEN VAN HET GEMEENTEPERSONEEL

De heer Gouverneur liet weten dat de Bestendige Deputatie haar goedkeuring aan de nieuwe bezoldigingsschalen voorgesteld door het stadsbestuur niet verleende om reden dat ::

1) de duur der loopbanen niet beantwoordt aan de voorschriften;

2) de loonschalen afwijken van de overeenstemmende Rijksloonschalen voor de overeenstemmende Rijksbetrekkingen;

3) het aantal loonschalen zou dienen verminderd te worden, wat een verder doorgedreven groepering der gelijkwaardige functies zal mogelijk maken;

4) de kledingsvergoedingen voor politie en brandweer niet kunnen aangenomen worden en dat de kledijkosten rechtstreeks door het gemeentebestuur moeten gedragen worden.

Dh. VAN HOORNE haalde de geruchten aan verspreid onder het stadspersoneel volgens dewelke het te wijten zou zijn aan de Bestendige Deputatie dat het barema van het stadspersoneel nog niet goed gekeurd werd. Volgens hem werd 'n verkeerde procedure gevoerd door 't stadsbestuur dat de voorschriften van de Bestendige Deputatie niet zou gevolgd hebben nl. eerst indienen van het kader, dan het statuut en vervolgens het barema. Het stadsbestuur diende echter eerst het barema in. Dh. Van Hoorne vroeg van dh. Burgemeester een openbare verklaring om te weten aan wie de schuld ligt.

Dh. BURGEMEESTER : Deze kwestie werd reeds meermaals behandeld. Wij zijn van oordeel dat de kwestie van statuut en barema twee verscheidene punten zijn. Wij hebben gehandeld volgens de voorschriften verschenen in de Moniteur en begrijpen niet waarom de Bestendige Deputatie de kwestie van het barema aan deze van het kader wil koppelen. Wanneer men het ons dan opgelegd heeft hebben wij het gedaan. Anderdeels konden wij niet vroeger klaar komen daar er steeds nieuwe onderrichtingen bijkwamen in Mei, in Juli en zelfs in September. De vertraging is gekomen door de inmenging van hoger hand.

AANLEGGEN VAN RIOLERING

Voor het aanleggen van de riolering in de nieuwe werfkaai en in de Rederijkaai zullen de Staats- en Provincietoelagen respectievelijk van 60% en 12,50% aangevraagd worden.

SPLITSING VAN KLASSEN

De bewaarklasse in de Van Nesteschool, St. Franciscusstraat, overbevolkt geraakt zijnde, wordt gesplitst, evenals het eerste jaar in de meisjesberoepschool, waar ook nog een voorbereidende kursus gesticht wordt.

BENNENVERHURING IN DE VISMIJN

Dh. BLONDE deed dan een aanklacht tegen de handelingen van een bepaalde groepering die tracht het brood van de weduwe Lenaers te ontnemen die bennen verhuurd.

Dh. Blondé herinnerde aan het vergaan van het Pannevaartuig, jaren geleden waarbij schipper Lenaers omkwam. Spontaan waren alle Pannenaars toen akkoord om de familie Lenaers te helpen en die ook akkoord waren met het stadsbestuur dat haar een concessie voor het verhuren van bennen bezorgde. Spijtig dat sommige van diezelfde mensen, die millionnair geworden zijn en aan het hoofd staan van zekere groeperingen haar nu willen broodroven, zelf bennen gaan verhuren en dwang uitoefenen op andere reders. Dat zijn zo gezegd Christen mensen, maar die hun geloof verbasteren. Spreker vroeg dat het Schepencollege streng zou optreden tegen die mensen. Het is bijna ongelooflijk wat er gebeurt en het ware nuttig weer een vismijncommissie tot stand te brengen.

Dh. SCHEPEN VAN FINANCIEN antwoordde dat het schepencollege inderdaad een vraag kreeg van een groepering. Het verzoek werd echter afgewezen. Er is echter noch rechtstreeks noch onrechtstreeks een klacht toegekomen. Wanneer ons bepaalde feiten ter kennis gebracht worden zal het schepencollege de nodige maatregelen treffen.

Dh. DE BOOS : Duivelszak is nooit vol.

Dh. CHRISTIAEN is volledig akkoord met dh. Blondé. De Pannegroepering in kwestie maakt echter maar een minderheid uit die hoegenaamd geen achting heeft of verdient.

Reders & Vishandelaars
HET BESTE
IJS
WORDT GELEVERD DOOR
FROID INDUSTRIEL
(223) TEL. 71791

BURGERLIJKE STAND

GEBOORTEN

9 November — Monique Haelewyck v. Basiel en Germaine Zonnekeyn, Th. Van Loostr. 41;

10. — Freddy Marleyn v. Fernand en Denise Caytan, Gen. Jungbluthl. 2; Erna Declercq v. Roland en Anna Seys, Bl. Kasteelstr. 30; Hubert Vandenberghe v. Raoul en Ernestina Eerebout, Metserstr. 21; Daniël Lamoot v. Maurits en Yvonne Germonprez, Moerasstr. 3; Bernard Perard v. Marcel en Antoinette Legendre, Rietstr. 7.

11. — Josiane Major v. Albert en Marie Packen, Th. Van Loostr. 50 ; Magda Renty v. Bennoni en Maria Debaeke, Westende; Jean Courcelles v. Jean en Jacqueline Lobel, Langestr. 80.

13. — Jenny Lauwereyns v. Alphonse en Mariette Deceur, Amsterdamstr. 8; Raymond Haelewyn v. Camiel en Alice Deroo, Middelkerke; Paul Van Hoornweder v. René en Gilberte Borny, St. Niklaasstr. 9.

14. — Maria Florine v. Joris en Augusta Delacroix, Steene.

STERFGEVALLEN

8 — Alfons Van Steyvoort, 21 j., ongeh., Messelbroek.

9. — Marie Coffers, 73 j., Sportstr. 3.

10. — Amelia Vercruyce, 90 j. wed. Joannes Werbrouck en Valeer Defoor, Werktuigkundigestr. 2; Helena Willems, 68 j., echtg. Frans Degrieck, Adinkerke; Marie Claeys, 2 m., Voorhavenl. 37.

11. — Edmond Maesen, 71 j., Voorhavenl. 47; Henri Bostyn, 78 j., Mariakerkel. 115; Urbain Ruyssen, 62 j. ongeh. Woumen; Robert Valcke, 1 m. Torhoutstwg 71; Roger Blomme, 36 j. echtg. Rachel Ingels, Jozef II str. 44.

13. — Romanie Rahier, 68 j., wed. Henri Van Parys, Oesterbankstr. 31.

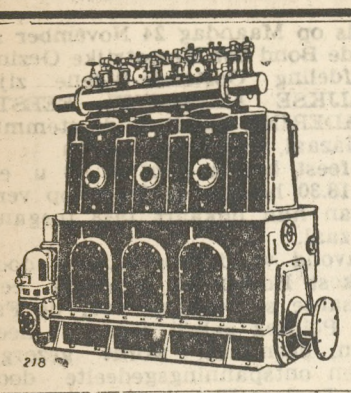
14. — Stephanie Vanhoorne, 90 j., ongeh. Nieuwpoortst. 381; Caroline Addams, 94 j., wed. Alphonse Pieters, K. Janssensl. 35; Romanie Vanderbeke, 71 j. wed. Léopold Demeulemeester, Steenbakkerstr. 4.

HUWELIJKEN

Jacques Vandervorst, drukker en Charlotte Seghers, z.b.; Gustaaf Jolyt, ijzerdraaier en Simonne Floree, z.b.; Julien Vercarre, timmerman en Bertha Bourgoignie, z.b. ; Gabriel Coene, visser en Adrienne Devriendt, z.b.; Constant Iserbiet, ketelkuiser en Sidonia Hubrechsen, z.b.

HUWELIJKSAFKONDIGINGEN

Dalle Arnold, paswerker, Landbouwstr. 10 en Feys Maria, naaister, Lijndraaierstr. 4; Vannecke Marcel, electrieker, Steene en Deputter Alice, z.b., Stuiverstr. 227; Smets Jean, hotelbediende, Van Iseghem. 90 en Vermeulen Alida, z.b., Van Iseghem. 90; Mettepenningen Cesar, matroos, Hamme, en Seys Esther, werkster, Vissersplein 1.



CARELS

Diesel Motoren

AGENTSCHAP:

R. Bauwens & Co

112, CHRISTINASTRAAT

OOSTENDE (215)

ROYAL NAVY VERBROEDERING

De leden en hunne familie zijn uitgenodigd op de «Children's Christmas party» op Zondag 21 December om 3 uur in het lokaal «Melrose», Leopold I plaats, Oostende.

«Father Christmas» in eigen person zal aan de kinderen (tot 12 jaar) een geschenk overhandigen.

Voor deze «Party» welke volkomen kosteloos is gelieve men zich in te schrijven vóór 11 December a.s. elke Woensdagavond van 7 tot 8 uuur in ons lokaal.

DIERENARTS DR. DISTAVE

raadplegingen van 3 tot 4 u. Telefoon 728.62 - Rozenlaan, 33 (416)

(505)

Het onfeilbaar geneesmiddel

VOOR STEK- SNIJ- en BRAND WONDEN alsook VOOR SPEEN EN ECZEMA

WONDERZALF

INDIANA

— Te koop in alle apotheken —

(325)

EERLIJKE DAAD

Dh. Ch. Rammelare, wonende Ieperstraat 22, uitbater van Oud Oostende, vond een geldbeugel die 332 fr. inhield, een sleutel en verscheidene rantsoenzegels. Dh. Rammelare bezorgde het gevondene op het politiebureau. Een eerlijke daad waarvoor wij hem gelukwensen.

GEWELDDADIGE ZOON

Vrouw Serley uit de Broederlijkstraat, heeft de hulp ingeroepen van de politie tegen haar zoon, die reeds uit het ouderlijk huis gezet werd. Hij was in dronken toestand en sloeg de ruiten in van het huis. De gewelddadige zoon werd later uit een herberg gehaald en opgeleid.

NOG EEN KLACHT

Henri Heineman uit de Muscarstraat legde een klacht neer tegen een knecht van een nieuwwasserij nopens een kwestie van het terugbrengen van het wasgoed.

AANRIJDING

Aan de hoek van de Jozef II straat en de Christinastraat deed zich een aanrijding voor tussen een autocamionette bestuurd door L. Grimmelprez en een auto bestuurd door Dewachter Georges uit Gistel. Er was enkel stoffelijke schade.

KLACHT WEGENS SLAGEN

Elodie Van Houcke en Zoë Mortier beiden Veldstraat 2 legden klacht neer tegen Willaert R. wegens het toebrengen van slagen.

OPENBARE DRONKENSCHAP

François Clemence wonende te Brussel werd in dronken toestand op het voetpad van de Van Iseghemlaan gevonden.

LANTAARNPAAL OMVERGEREDEN

Door een onbekende werd aan de hoek van de Prinsenlaan en de Leffingestraat een lantaarnpaal door een onbekende auto omvergereden.

TERUGGEVONDEN

Aan een warenhuis in de Dr. Verhaeghestraat, werd een damesrijwiel teruggevonden met nummerplaat 191. 355.

«MISS BA» MET MARTHE DUGARD

Na in «Amoureuse» op aangrijpende wijze de hoofdrol te hebben vertolkt kregen we verleden Zaterdag Marthe Dugard te bewonderen in het bekende stuk van Rudolph Besier «Miss Ba».

Het stuk verhaalt ons op ontroerende wijze hoe de ziekelijke Miss Ba, door een grote passie voor de dichter Robert Browning getroffen, haar ziek te zal te boven komen en in de echt zal treden met de dichter trots de bemoeiingen van haar zelfzuchtige vader.

Het publiek was voortdurend onder de indruk van het hartstochtelijk spel van Marthe Dugard. We weten dat we veel van deze actrice mogen verwachten, maar in de rol van «Miss Ba» heeft ze zich werkelijk overtroffen. Zij is buitengewoon belevend. Zegt men niet van haar dat ze een van de best gedocumenteerde toneelbibliotheken bezit ?

Zonder opgeschroefd pathos beleefde ze werkelijk haar rol, innerlijk verscheurd, uitwendig sereen en het verwondert de toeschouwers enigzins dat de speelster kalm, na elke acte van buitengewone dramatische inspanning, met een dankbare glimlach het applaus van het publiek wist in ontvangst te nemen.

Raymond Jerome, die haar de repliek gaf is als geknipt voor de rol van Robert Browning.

Voegen we er onmiddelijk aan toe dat zijn onbetwistbaar talent en romantisch voorkomen, daar niet vreemd aan zijn.

Andre Berger suggereerde ons op treffende wijze de strenge vader van Miss Ba.

Rondom deze 3 hoofdpersonnages kregen we nog een reeks van nevenfiguren die het nodige relief en de afwisseling brachten aan deze verheven tragi-comedie.

BIJ HET AFSTERVEN VAN MEVROUW ALFONS PIETERS

Het is met leed dat we onze lezers het overlijden op 94 jarige ouderdom melden van Mevrouw Pieters, echtgenote van de h. Alfons Pieters, gewezen burgemeester van Oostende.

Het stoffelijk overschot van Mevr. Pieters werd Dinsdag ll. ten grave gedragen .

Na een lijkrede door de h. Vroome, eerste schepen, begaf de lijkstoet zich naar de Anglikaanse kerk. Schepen Vroome en Vandendriessche, de h. Suurmont, stadssecretaris, Commandant Coteaux, de h. Duriez, consulair agent, alsmede afgevaardigden van politie, brandweer, Rode Kruis, de Liberale Vrouwenbond en een invalidenvereniging stapten op in de stoet en werden ontvangen door de h. Raindle, Brits vice-consul, waarna de dienst plaats greep.

Ons weekblad biedt de familie van de eerbiedwaardige afgestorvene zijn innigste deelneming aan in de rouw die haar komt te treffen.

BREUK EN BUIKBANDEN

Kunstbenen

Orthopedische Apparaten

VERDONCK-MINNE

7 H. Serruyslaan OOSTENDE

OSTENDE SPORTIF FEESTTE

Zaterdagavond ll. richtte Ostendertif, de bloeiende supporterskring van K.V.G.O., een groot Bal in dat onder alle oogpunten een succes mag genoemd worden. Het was reeds vroeg in de morgen vooraleer de grote opkomst enigszins was afgenomen. Het lijkt alsof elkeen die een vrolijke dansavond wenst door te brengen op het bal van Ostende-Sportif wil zijn. Geen wonder ook als men weet hoezeer het iverig bestuur van deze supportersclub het feest tot in de puntjes voorbereid, zijn gasten weet te ontvangen en er bovenal het animo weet in te brengen, waartoe enkele goed gekozen attracties ook ten zeerste bijdroegen.

Het was een prachtige dansavond waarvan voorzitter Louis De Busschere en zijn medewerkers alle eer halen.

OOSTENDE
CAFE - CONCERT

Gerardino

bij Maurice
VANLAKE - DEDRIE
Alf. Pieterslaan 46

ZATERDAG
22 November
om 8 uur
krijgen we weer
de beroemde groep
GERARDINO
te zien met de
gevierde komiek
CAMILIOX
Een machtig
SUCCES !!!
ZONDAG 23 Nov. om 5 u.
Duo Berryx
met de medewerking van
Mme Judith
beter gekend met de naam
van 'T NAAIMACHIENTJE
LACHEN ! ! LACHEN ! !
(560)

BIJ HET WILLEMSFONDS

De plaatsellijke afdeling van het Willemsfonds hield haar tweede voordrachtavond met een spreekbeurt van de h. Marcel Damman, advokaat te Dendermonde, die het woord voerde over : «De drempel van het humanisme».

Na een korte inleiding door de h. Willy Six, voorzitter, werd het woord verleend aan de h. Damman, die op de heersende wanorde op godsdienstig, politiek, economisch en staatkundig gebied wees. Na gewezen te hebben op het feit dat we thans op de drempel staan van een nieuwe tijd gaf spreker enkele merkwaardige beschouwingen in verband met het historisch verleden. Hij stipte aan, dat elke dwaling op elk gebied noodzakelijkerwijze een straf met zich meebrengt.

Deze voordracht mocht vanwege het publiek de meeste bijval genieten. Na een dankwoord door de h. Six werd medegedeeld dat men binnenkort zal overgaan tot het inrichten van een muzikale avond. Verder zullen voordrachten plaats grijpen met als sprekers Prof. Van Oyen en de h. Stijnen bouwkundige, die, zoals wij in ons vorig nummer reeds meldden, zal handelen over de «Moderne Bouwkunst en het Kursaalgebouw te Oostende».

Middelkerke

BURGERLIJKE STAND

Geboorten : Vergaerde Maggy van André en Ghyselbrecht Eugenie.

Huwelijksafkondigingen : Degryse Achiel, machinist, Westende en Gheeraert Yvonne, z.b., alhier.

«GOLD STAR» BAL

Zondag a.s. wordt het jaarlijks dansfeest gegeven in het Hotel du Casino, ingericht door de plaatselijke voetbalclub. Ingang 10 fr. en begin te 19 uur.

BIJ DE KARABIJNSCHUTTERS

Hier volgen de uitslagen der schietoefeningen van 13 dezer, het maximum bedraagt 60 punten. Depoorter Robert 52, Vandewalle A. 52, Proot Henri 51, Vergauwe O. 51, Lanssens M. 50, Vanhoutte V. 47, Delameilleure St. 47 en Surmont Luc. 41.

VAN GELUK GESPROKEN

Onze dorpsgenote Mejuffer Rosette Verbanck werd bij het pronostiekeren door het geluk gediend. Niet min dan de mooie som van 59.726,80 fr. viel haar te beurt. Onze hartelijkste gelukwensen aan de winnaarster en wij hopen dat menig Middelkerkenaar haar voetstappen zal mogen volgen.

Nieuwpoort

BURGERLIJKE STAND

Overlijdens : Rullen Irma, echtgen. Vantielcke Gustaaf, 48 j.; Albrecht André, z. v. Fernand en Jonckheere Angèle, 3 maanden.

Huwelijksafkondiging : Vermoote Jan, werkman en Leblanck Jacqueline, beiden van Nieuwpoort.

APOTHEEKDIENST

Voor Zondag 23 November : Apotheek Amery, Kerkstraat. Open van 9 tot 12 en van 16 tot 18 uur.

GEMEENTERAAD

Gemeenteraadszitting van 17-11-47. Waren aanwezig : de hh. Gheeraert, Braet, Rathé, Vanlandschoote, Gaelens, Steyaert, Rammeloo, Rybens en Huyghebaert. Verschillende begrotingen waaronder deze van de stad, van de commissie van Openbare Onderstand en van de Brandweer werden gewijzigd. Het huidig materiaal van den ruimdienst, dat in zeer erbarmelijken toestand verkeerd zal vervangen worden. Een auto-camion Dodge van 5 ton zal aangekocht worden en deze zal een capaciteit van 3 kubieke meter hebben. De kostprijs ervan bedraagt 230.000 fr. De burgemeester bracht ter kennis van den raad dat de vroeger genomen beslissing de rekendienst van de vismijn te doen uitvoeren door de firma Ryckebaert vernietigd werd. Andere belangrijke punten werden er niet behandeld.

Waarheen deze Week ?

OOSTENDE

NOVA : **«Destins»** met Tino Rossi en Mila Parelly. K.n.T.

FORUM : **«Que la vie est belle»** (It's a wonderful Life) met James Stewart en Donna Reed. K.T.

RIALTO : **«Le roman de Mildred Pierce»** met Joan Crawford, Jack Carson en Zachary Scott.

CORSO : **«L'amour chante et danse»** (Holiday Inn) met Bing Crosby, Fred Astairs en Marjorie Reynolds. K.T.

CAMEO : **«Les mésaventures de Sullivan»** (Sullivan Travels) Joel Mc Crea, Veronica Lake. K.T.

RIO : **«Le premier Yank à Tokio»** (First Yank into Tokio) met Tom Neal en Barbara Hale. K.T.

ROXY : **«Rythme Parade»** met Gale Storm en Robert Lowery. K.T.

PALACE : **«Cavalcade musicale»** met Maria Montez en Turhan Bey. K.T.

NIEUWPOORT

CINEMA

NOVA : van Vrijdag tot Zondag : **«Noch kop, noch staart»** met Bud Abbott en Lou Costello.

Van Maandag tot Woensdag : **«De wet van het verre Westen»** met Claire Trevor en Albert Dekker.

CENTURY : van Vrijdag tot Zondag : **«Op weg naar Shanghai»** met Alan Ladd en Loretta Young.

Van Maandag tot Woensdag : **«Lady let's dance»** met Belita.

VOETBAL

Zondag 23 Nov. : Te 10 u. Juniors S.V.N. - G.S. Middelkerke.

Te 15 u. : IIe Gew. A : S.V.N. - St. Kruis

Voor Moderne Treilers

1829 SCHEEPSBOUWWERVEN 1829

N.V. **JOS. BOEL & ZONEN** N.V.

TEMSCHE TELEGRAMADRES: BOELWERF TELEFOON: Nr 10 (4 LIJNEN) BELGIE

EERLIJKE VINDERS

De meisjes Delanghe Martha en Legein Nadina vonden op 13 November jl. in de Havenstraat een geldbeugel ongeveer 2.000 fr. inhoudend. Ze brachten hun vondst naar het politieburueel waar de eigenaar Labyt R., kolenhandelaar uit Westende terug in het bezit van zijn eigendom werd gesteld. De eerlijke daad van deze kinderen dient ten zeerste onderlijnd te worden.

TENTOONSTELLING

Op Zondagen 23 en 30 November wordt in het stadhuis een tentoonstelling gehouden van etsen en schilderijen van kunstschilder Blomme. prijs van Rome.

PING-PONG

Interclubkampioenschap Westhoek

Uitslagen der wedstrijden van 15-11-1947 :

Poperinge - Koksijde	15—3
Diksmuide - Nieuwpoort	7—11

De ping-pong club van Veurne geeft algemeen forfait.

RANGSCHIKKING

Poperinge	3	3	0	0	51-3	6 p.
De Panne	2	2	0	0	26-10	4 p.
Nieuwpoort	3	1	0	2	14-40	2 p.
Koksijde	2	0	0	2	10-26	0 p.
Diksmuide	2	0	0	2	7-29	0 p.

NIEUWS IN 'T KORT

— De bascuul gebruikt door de stedelijke dienst van de vismijn en waarvan dh. Dhoedt beweert de eigenaar te zijn wordt nu ook opgeeist door de dienst van Ravitaillering belast met de likwidatie van de vroegere eigendommen der corporatie.

— Voor de leerlingen der gemeentescholen zal dagelijks 12 l. soep besteld worden.

Blankenberge

BURGERLIJKE STAND

Geboorten : Scheurmans Yvette v. Bernard en Vandenheede Julia, Kuringen; Guidée Albert v. Gaston en Mylle Denise, Zuienkerke; Meulebrouck Leontina v. Oscar en De Bode Maria, Breydelstr. 11.

Huwelijken : de Vogelaere Etienne, Overboelaere met De Jonckheere Emilienne; Marchand Roger met Stevens Maria, St. Amandsberg; De Meulenaere Maurice met Decorte Mariette, beiden alhier; Clement Gustaaf met Coppejans Helena, Uitkerke; Cattoor Robert met Ryde Fernanda, beiden alhier.

Huwelijksafkondigingen : De Bruyne Frans en Declercq Yvonne; Ronorez Henri en Van Hecke Georgette; De Meester Daniël en Trott Kathleen (huw. in Engeland); Galas François en Paul Liliane ; De Bruyne Marcel en Van Reck Henriette.

APOTHEEKDIENST

Zondag 23 Nov. wordt de dienst verzekerd door heer apotheker Vileyn, Casinoplein.

FONTENIERSDIENST

In de week van 22 tot 29 November wordt de dienst van het drinkwater verzekerd door hulp-fontenier Mengé Léander, Schaerebrugstr. 95.

GESLAAGDE VOORDRACHTAVOND

De spreekbeurt van de gekende letterkundige, Karel Jonckheere, ingericht door de Bond «Onze Scholen» in samenwerking met «De Onzijdige Bond der Oudleerlingen van de Rijksmiddelbare School», en die doorging in de feestzaal van de Rijksnormaalschool, op Maandag 17 November jl. mocht zich op een meer dan bevredigende belangstelling verheugen. De spreker wist de aanwezigen enkele aangename uurtjes te verschaffen en ontpopte zich als een gemakkelijk causeur, die met een pittige humoristische taal zijn publiek wist mee te slepen en te vermaken. Hij belichte ons de figuur van Cervantes, die in de laatste tijd te volle in het brandpunt der belangstelling is gekomen. Hij wees ons de richtlijn die Cervantes ons aanwees, steeds de gulden middenweg te volgen, en ridderlijk als goede en brave mens door het leven te gaan.

Minister Van Acker op bezoek

De h. Van Acker, minister van Verkeerswezen, heeft een bezoek gebracht aan de stad om na te gaan wat er dient gedaan te worden om de diensten van het Staatswezen terug op te werken en de nodige herstellingen te doen aan de instellingen.

Hij werd verwelkomt door de hh. De Kinder, volksvertegenwoordiger, Verhee, Reynaert en Cadron, directeur van het Zeewezen.

Langen tijd verbleven zij aan de Istanboul landingsplaats en aan de andere zevaartinstellingen.

De minister middagmaalde in het «Acht Uren-Huis», samen met de voor aanstaande personaliteiten die hem vergezelden.

Rechtbanken

CORRECTIONELE RECHTBANK VAN BRUGGE

— Degroote Jos., visser, Heist, heling van een scheerapparaat en een paar schoenen : 700 frank.

— Vanthournout Georges, handelaar, Blankenberge, verkoop van boter zonder zegels : 700 fr.

— Trotteyn Maria, winkelierster, Blankenberge, wegens verkoop van aardappelen tegen te hoge prijzen : 1 maand 7000 fr.

— Pettens Edmond, winkelier, Blankenberge, woekerhandel in aardappelen : 1400 fr.

CORRECTIONELE RECHTBANK van Veurne

— Willaert August en Eerebout Maurice, beiden uit De Panne, wildstroperij : ieder 1400 fr.

— Maerten Ludovica, huishoudster, en Fiers Louis, werkman, beiden uit Nieuwpoort, slagen aan Vandaele Gentiel : ieder 350 fr.

— Minne Marcel, zinkbewerker te Middelkerke, slagen aan Simoen Edmond : 700 fr. en 1020 fr. aan de B.P.

— S. Henri, werkman te Westende, diefstal van hekkens : 3 maanden en 700 fr.

— H. Robert, werkman te Nieuwpoort, diefstal van zink : 1 maand en 700 fr.

— Laroye Paul, handelaar te Oostende, gebruik van auto zonder verkeersvergunning : 700 fr.

— Faleyn Karel, visser te Blankenberge, toebrengen van slagen met werkonbekwaamheid : 3 maanden en 1400 fr. en te betalen aan de B.P. 5600 frank.

— François Corneel, smid te Oostende, aftroggelarij van een som van ?00 frank : 700 fr. boete.

VOOR DE EIGENAARS VAN OPGEEISTE VOERTUIGEN BELANGRIJK BERICHT

De eigenaars van auto-voertuigen, die gedurende de oorlog door de Bezetter opgeeist en die wensen de vergoeding door de Duitsers vastgesteld, te ontvangen, moeten vóór 30 November aanstaande hunne aanvraag daartoe doen bij het Ministerie van Financiën, 30 Kunstlaan te Brussel.

Het formulier dat zij zullen ontvangen moet aan hetzelfde adres worden teruggezonden, behoorlijk ingevuld en nadat hunne handtekening door het Gemeentebestuur hunner verblijfplaats gewettigd werd.

De eigenaars die met de hen toegekende vergoeding geen genoegen nemen kunnen, mogen eene aanvraag tot bijkomende vergoeding indienen bij het Provinciaal Bestuur voor Oorlogsschade.



GESLAAGDE TENTOONSTELLING

Onze stadsgenoot kunstschilder Willem Van Hecke, heeft van 9 tot 19 November in het Museum van Schone Kunsten te Brussel een uiterst geslaagde tentoonstelling gehouden van zijn werken.

De grote kunstenaar die Willem Van Hecke is, die naar onze mening te lang in de achtergrond bleef leven, mocht zich in een grote belangstelling verheugen. De kritiek is hem dan ook gunstig geweest en wij zijn de mening toegedaan dat Van Hecke, thans, dank zij deze tentoonstelling, zijn rechtmatige plaats zal verworven hebben in onze kunstwereld.

BIJ HET RODE KRUIS VAN BELGIE

Woensdag 26 November e.k. te 19,30 uur wordt door het Rode Kruis van België, in de feestzaal van de Rijksnormaalschool, een voordracht ingericht. Dokter J. Vandamme zal handelen over de oude en moderne geneeskunude. Een leerrijke voordracht in het verschiet. Ingang vrij en kosteloos voor iedereen.

TONEELNIEUWS

Als vierde vertoning in de eerste reeks voorstellingen ingericht door de Bond der Toneelvrienden, krijgen wij op Dinsdag 2 December 1947, te 20 u. stipt de uitvoering van «Nonkel Bonaparte», een geestige comedie van G. Forzano, met Gaston Vandermeulen in de hoofdrol van Don Ceronimo, omringd van het volledig gezelschap van de Koninklijke Schouwburg. Regie berust in de handen van Maurits Balfoort.

Heist

BURGERLIJKE STAND

Huwelijksafkondigingen : Beuckeleirs Joseph, schrijnwerker, Berchem en Van Roozebeke Maria, z.b., Heist; Van Laethem Joannes, steendrukker, Gent en Verstraete Julie, hotelierster; Brouckaert Jozef, onderwijzer, Nenés en Vandepitte Irene, z.b., Wiskerke; Carron Maurice, autogeleider, Knokke en Broeckaert Laura, z.b.; Simpson Charles, werktuigkundige, Swaffham (Eng.) en Bouten Christiane, z.b.

Huwelijken : Cordenier, zeevisser en Vantorre Elisabeth, z.b.; Wouters Arthur, soldaat, Linden en Lembrecht Margaretha, z.b.; Martony Albert, zeevisser en Van Torre Maria, z.b. ; Verdin Roger, bediende, St. Andries en Matthys Juliana, z.b.; Minne Lodewijk, bediende R.T.T. en Vandierendonck Rachel.

Geboorten : Wuytack Lucien, Consciencestr. 23; Van Parys Chantal, Kerkstr. 1; Caure Marie Claire, Stationlaan 33; Verhamme, St. Antoniusstr. 34; Desitte Joseph, Oude Kerkstr. 22; Reyns Luc, Aug. Beernaertstr. 25; De Vos Jean Pierre, Kleine Panne, 49.

Overlijdens : Van Kerschaver Maria, 10 m., Albertplein 37; Vantorre Maria, Wwe De Groote Leopold, 81 j.

DIEFSTAL

Van een weide gelegen langs de Ramskapellestraaat en toebehorende aan landbouwer Devoldere, werd een deel der houten afsluiting gestolen. De dief kon achteraf gevat worden en moest zijn buit teruggeven.

COMPENSATIEBONS

De belanghebbenden die nog hun compensatiebons voor de periode Oktober-November niet afgehaald hebben, krijgen daartoe de kans vanaf Maandag a.s. Bevoorradingsdienst, Stadhuis (2de verdiep).

GEMEENTERAAD

Vrijdagnamiddag 14 November ll. is de Gemeenteraad bijeengekomen onder het voorzitterschap van burgemeester de Gheldere. Een dagorde van een nog nooit gekende omvang moest afgehandeld worden.

Vooraleer tot de eigenlijke dagorde over te gaan wordt voorgesteld tot het afsluiten van een lening op langen termijn bij het Gemeentekrediet van België, voor de werken in meer bij het plaveien van de Canadezenplaats en de Maes- en Boereboomplaats.

De afhandeling van de dagorde werd ingezet met het stemmen van een motie die zal gezonden worden tot het bestuur van Bruggen en Wegen, voor een spoedige uitvoering van de werken aan het baanvak Heist-Ramskapelle-Dudzele.

Drie grondvergunningen op het stedelijk kerkhof werden toegestaan.

EEN REEKS BELASTINGEN

Niet minder dan 17 Belastingen of opcentiemen werden ter stemming voorgelegd. De hernieuwing der Gemeentelijke Opcentiemen op de Cedelbelastingen en de opcentiemen op de Staatsbelastingen op de Openbare vermakelijkheden werden met algemene stemmen goedgekeurd. Voor de Speciale belasting op de Wedden, Lonen en Pensioenen, was er echter betwisting. De stemming gaf als uitslag 5 «ja» en 4 «neen» (Soc. en Lib.)

De Belasting van het kadastraal inkomen werd hernieuwd.

De Belasting op de Stoomketels en Motoren werd hernieuwd op 60 fr. per kw. De belasting op het tewerkgestelde personeel op 50 fr. per kop. De belasting op de benzinepompen werd goedgekeurd. De taks op de tenten op het strand werd vastgesteld op 600 fr. per tent. De badkarhouders mogen kosteloos drie tenten plaatsen achter hun kabienen. De taks op de spelen in de lunaparken werd hernieuwd op 1.500 fr. per toestel met een minimum van 15.000 fr. Geen volledig akkoord werd bereikt voor de taksverordening voor de drankslijterijen die na het politieuur willen open blijven. Met 7 stemmen «ja» en 2 «neen» (Soc.) werd de taks opnieuw vastgesteld op 5 0fr. tot 1 u. en 100 fr. tot 2 u. met een vast bedrag van 1.000 fr. voor de ganse winterperiode. De verblijftaks werd gestemd als volgt : boven de spoorlijn 2,2 voor Hotels en Pensioens; 1,80 fr. voor de appartementen. Het overige gebied 1,50 fr.

De standgelden voor auto's werden hernieuwd op 600 fr. tot 6 zitplaatsen; 900 fr. voor 7 tot 10 plaatsen; 1.500 fr voor meer dan 10 zitplaatsen. De taks op de standplaatsen voor badkarren werd hernieuwd met 8 «ja» en 2 «neen» (Soc.)

De taks bedraagt 3.500 fr. voor 1 tot 6 kabienen en 4.000 fr voor meer dan 6 kabienen. Een nieuwe belasting werd ingevoerd, nl. op het parkeren van auto's en vastgesteld op 1 fr. per m2.

ALLERHANDE

Een nieuw politiereglement werd ingevoerd betreffenre de orde bij het nemen van kaarten voor toneel en cinemavoorstellingen en het verbod van roken tijdens de voorstellingen.

De aanbesteding voor het herstel van het pompstation en het heropbouw van de bewakingslokalen werd goedgekeurd.

Definitieve goedkeuring werd verleend aan plan nr 1 (bouwen van nieuwe woningen) en bijzonder plan nr. 2 betreffende Casinoplaats werd voorlopig goedgekeurd met 10 «ja» tegen 1 onthouding.

GEHEIME ZITTING

Het ontslag werd aanvaard van de heer R. Gobert als gemeentelijk onderwijzer. Volgende leden werden in de beheerraad der Vak- en Handelsschool opgenomen : De Coster Henri; De Grauwe Willy; Everaert Armand; Huisseune Arthur; Huyghe Joseph; Martony Alfred; Rosseel Firmin; Rotsaert Jules; Savels Alfons; Vlietinck Omer en Gobert R. (secretaris).

Door de burgemeester werd medegedeeld dat voor 1948 van het Ministerie van Verkeerswezen opnieuw een schijf van 10 millioen zal ter beschikkking gesteld worden voor de werken aan het verleggen van de spoorlijn.

Voetstappen zijn aangewend om de tram gedurende de zomermaanden te zien halt houden aan «het molentje» en aan de villa «Nos jours heureux» te Duinbergen. De huidige tramstatie zal heringericht worden, derwijze dat het grootste gedeelte dienstig zal zijn voor het publiek.

BIJ HET WILLEMSFONDS

De plaatselijke afdeling van het Willemsfonds-boekerij «Stroobandt» hield haar jaarlijkse algemene vergadering. Secretaris Maes Marcel, gaf voorlezing van de werking van de plaatselijke afdeling sinds haar ontstaan (einde 1945) tot heden. Het verslag gaf een duidelijk beeld van de vooruitgang der boekerij die van dag tot dag aan belanigstelling en boeken wint. De bibliotheek Stroobandt werd thans ook door de Staat erkend en geniet daardoor de Staats- en Provincietoelagen .

Voorzitter Van de Casteele Gust, nam ook het woord. Hij dankte de opgekomen leden. Terruggaande tot de grootscheepse reis naar Rotterdam, meende hij dat de lust op reizen geschapen was en acht hij de Heistse afdeling in staat volgend jaar zelf een reis te organiseren die de leden zeker nog meer voldoening zal geven. Als verrassing werd onder de aanwezigen een kosteloze plaats voor de reis verloot. Het was de Heer Van Hecke wien het lot te beurt viel.

AANBESTEDING

In de lokalen van de Wederopbouw te Brugge had de aanbesteding plaats voor het heropbouwen van het pomstation en bewakingslokalen te Duinbergen. De opening der aanbiedingsbrieven gaf volgende uitslag : (hoogste en laagste aanbod) Desmet Etienne (Assebroeck) 322.771,11 fr.; Goethals M. (Knokke) 436.000,—.

EEN LAATSTE WAARSCHUWING

29 November nadert snel ! Ieder Heistenaar moet reeds weten dat op deze datum in «Hotel de Bruges» een prachtig bal doorgaat, ingericht door de «Flander Janssens-Vrienden» Iedereen schikt er zich dan ook op bedoelde avond vrij te houden om de huldiging van onze kampioen van West-Vlaanderen te kunnen bijwonen. Het is onnodig nog van de tombola te reppen, want alle prijzen zijn tentoongesteld bij de Wwe Gheraert, en bijna ieder Heistenaar heeft ze reeds gezien en beoordeeld !

SPORT

(Vervolg van blz. 6.)

Er komt verbetering

V.P. Gits 3 — S.V. Nieuwpoort 3

De eerste helft van deze wedstrijd was van zeer flauwe kwaliteit. Gits nette aan de 11e min. het openingspunt en verhoogde zijn voorsprong aan de 38e min. De geel-zwarten deden loffelijke pogingen om het tij te doen keren maar alle individuele pogingen liepen spaak op de verdediging der gastheren waar vooral de doelwachter uitblonk. Na de rust verscheen een gans herboren Nieuwpoortse ploeg op het terrein. Met mooi passenspel en goede combinaties werd Gits overrompeld en letterlijk op zijn doel geplakt. Nieuwpoort miste een reuzenkans wanneer Billiau een penalty boven de lat schoot. Onophoudend gingen onze jongens ten aanval en wanneer Devos aan de 54e min. de ganse verdediging, keper inbegrepen, dribbelde kon hij het eerste doel voor Nieuwpoort inschieten. Aan de 60e min. was het weer Devos die er de gelijkmaker injoeg. Nieuwpoort bleef steeds in de aanval maar verschillende kansen werden verknoeid. Aan de 75e min. geeft Devos een hoekschop, R. Florizoone plaatst de bal met een kopstoot tegen den onderkant van de dwarslat en via een thuisspeler vliegt het leder de netten in. Gits nette in buitenspelstand de gelijkmaker. Nieuwpoort verdiende voor de tweede helft de overwinning te behalen. De ganse ploeg, met uitzondering van Neudt, marcheerde opperbest gedurende deze periode.

De reserven verloren met 5-3 tegen F.C. Torhout en de juniors gelukten tegen De Panne een gelijk spel (1-1).

Zondag a.s. speelt onze eerste ploeg thuis tegen St. Kruis wat vast een overwinning moet worden. De reserven gaan naar Gistel en zullen er voor de lokale ploeg de vlag moeten strijken. De juniors ontvangen het bezoek van Middelkerke, wat hun moet toelaten een tweede overwinning te behalen.

Slechts doelen tellen

GOLD STAR 1 — E. WERVIK 3

Onder grote belangstelling bracht referee Kerckhof volgende elftallen in lijn :

GOLD STAR : De Boyser, D'Everlange, Simoen, Vandaele, Vanderhaeghe, Degryse, Dierendonck, Dewulf Luc., Vansieleghem, Deboutte en Coucke.

EENDRACHT WERVIK : Carton, Six Albert en Lucien, Bonte, Penet, Samyn, D'Halluin, Vervaet, Grouwet, Leclercq en Gryson.

De bezoekers door een hevige wind bevoordeligd, beheersten het eerste kwartier volkomen het veld. Alras hadden zij dan ook een 0-2 voorsprong alhoewel het eerste doeltje een prachtgeschenk van de lokale doelman was. Fel aangemoedigd kon Gold Star de bakens verzetten en Dierendonck kon doelen maar wegens voorafgaande fout werd het punt afgekeurd. Amper één minuut nadien slaagde dezelfde speler erin onhoudbaar Carton te vloeren. Verder bleef Gold Star het hoge woord voeren en Eendracht moest het bij enkele ontsnappingen laten. Op een nieuwe flater van De Boyser werd de rust met een 1-3 stand gefloten .

Na de koffie werd Wervik meer en meer ingedrukt en de lokale verdediging werd omzeggens niet meer ernstig op proef gesteld. Niettegenstaande alles in het werk werd gesteld onderging de stand geen verandering meer en op een onbegrijpelijke wijze gingen nogmaals twee puntjes verloren.

DE DOELEN

3e min. : Gryson probeert het van ver. Daar De Boyser zich totaal heeft misrekend is het 0-1.

7e min. : Samyn neemt een vrijschop die Leclercq met flinke kopstoot in doel omzet.

14e min. : Deboutte lanceert Dierendonck, die zich door de verdediging werkt en een prachtdoel lukt.

40e min. : Op inzenden van Gryson lost De Boyser het gemakkelijk balletje en Leclercq heeft maar in te leggen.

Zondag wordt het sterke Deerlijk bezocht. Wij zullen nogmaals geen illusies maken en ronduit verklaren dat een nieuwe afgetekende nederlaag te wachten staat. De totaal uit vorm zijnde De Boyser zal niet opgesteld worden. Daar Witvoet onbeschikbaar is, zal beroep gedaan worden op Devriendt. Deze speler is voor ons een onbekende maar er wordt veel goed van verteld. Afwachten is dus de boodschap. Verder blijft de ploeg ongewijzigd.

Onze kleine Sportwereld

— Arsenal werd door Racing Paris met 4-3 geklopt. Dat was de eerste nederlaag van het seizoen... in het buitenland.

— Tommy Lawton, de midvoor van het Engels team, werd door Chelsea verkocht aan een elftal uit IIIe Afdeling, Notts County. Notts mocht het sommetje van 17.000 Pond betalen - zij ongeveer 2.900.000 fr. - Daarbij moesten ze nog een speler afstaan. Dat zal in Engeland zowat hetzelfde effect hebben alsof hier zou bekend gemaakt worden dat Decleyn bij V.G.O. zou spelen.

— Ie Izegem komen Zaterdag weer enkele Oostendse vuistschermers tussen de touwen. Lafere neemt het op tegen Lucidarme en Stappers tegen Van Dorpe.

— Tijdens een vergadering van alle clubs van hogere afdeling werd nogmaals het voorstel der 18 clubs voorgedragen. Dit voorstel werd bijna algemeen gesteund en zal waarschijnlijk nog voor Nieuwjaar op de dagorde der B.V.B. worden geplaatst. Achttien elftallen in iedere afdeling, dat is goed nieuws voor alle clubs. Het principe der achttien ploegen zou vooral steunen op de wens van vele clubs de inactiviteit van de spelers tijdens de zomerperiode te verkorten door een langer rekken der competitie.

— Wedstrijd De Panne-V.G. Oostende Juniors 19-10-47 gewonnen 5-0 voor V.G.O.

— Aanvraag SK Voorwaarts Oostende een reeks vriendenwedstrijden te spelen tegen clubs van het Corporatief Groepement. Deze ontmoetingen worden niet toegestaan om reden dat deze soort wedstrijden in de week moeten geschieden, het P.C. van oordeel is dat geen dubbele rol kan gespeeld worden, optreden als effectieven en als corporatieve club met 2e elftal.

— Verslag scheidsrechter Willems wedstrijd Assebrouck-St Joris 19-10-47. Raadgevingen worden gegeven aan het bestuur van St Joris tot opleiding van spelers en publiek. Het elftal van deze club krijgt een strenge vermaning.

— Vermaningen en verwittigen aan : (ingevolge verslagen van de scheidsrechters : Poppe Alfons (S.V. Breedene); Wildemeersch Antoine (Sijsele); Wildemeersch Robert (Assebrouck); Degrande Edw. en Degrande Maurice (FC Fl. Zedelgem).

— Het P.C. is van oordeel dat strenger voorwaarden dienen opgelegd bij het aanvaarden van clubs in het Corporatief Groepement; nl. dat ze over een eigen terrein moeten beschikken. Schrijven aan het P.C.

— Beperkte A.V.. Het Comité neemt kennis der schikkingen getroffen door de hr. Secretaris om tot de aanduiding der 18 Afgevaardigden van clubs der lager afdelingen over te gaan.

— Geval Quintens Daniël van A.S.O. : Gelet op het schrijven van 29-7-47 van A.S.O. en na onderhoor der partijen, geeft de Verzoeningscommissie toelating aan H. Quintens Daniël zich aan te sluiten bij S.K. Voorwaarts Oostende (art. 63 a-b).

Notariële Aankondigingen

Kantoren van Notarissen
A. LACOURT en M. SEBRECHTS
Karel Janssenslaan 31 & 35 Oostende

Op Woensdag 26 November te 15 uur in café «Prins Boudewijn» St-Sebistiaanstraat, 22 te Oostende

TOESLAG van
GEMEENTE STALHILLE

OPENBARE VERKOPING VAN EEN BESTE PERCEEL WEIDELAND

Een beste weide voorzien van afsluiting en betonnen schuiloord voor de dieren, gelegen honderd vijf en twintigste begin, bekend ten kadaster Sectie B Nummers3-4-5-6 en 7, groot in oppervlakte 2 Ha 24 a 40 ca.

Vrij van gebruik

INGESTELD : 410.000 frank.

Nadere inlichtingen te bekomen in voornoemde Studiën.

(557)

Kantoren van de Notarissen
A. LACOURT en J. DE VESTELE
Karel Janssenslaan, 31, Oostende
Lange Rei te Brugge .

Op Woensdag 26 November 1947 om 3 uur in Café «Prins Boudewijn» St-Sebastiaanstraat, 22 te Oostende

TOESLAG van
STAD OOSTENDE

Een schoon en welgelegen
WOONHUIS
Edmond Laponstraat, 22

Een schoon en welgelegen **woonhuis,** Edmond Laponstraat, 22, groot 116 vierkante meters gekadastreerd sectie D nummer 178 t3.

Bevattende : **Kelder** : twee kelderkeukens - badkamer.

Gelijkvloers : twee schone kamers en annexekeuken.

1e Verdiep : twee grote kamers en kleine kamer en annexekeuken.

Zolder : twee annexekamers en zolder

INGESTELD : 275.000 frank.

0,50 t.h. instelpremie

Nadere inlichtingen te bekomen in voornoemde studiën.

Te bezichtigen ieder Dinsdag en Donderdag namiddag van 2 tot 4 u.

(556)

Studie van Notaris
ALPHONSE LACOURT
31, Karel Janssenslaan, Oostende
Tel. 723.29

INSTEL met 0,50 % premie

Op Woensdag 10 December 1947 te 15 uur in het café «Prins Boudewijn» Sint Sebastiaanstraat 22 te Oostende van

STAD OOSTENDE WEST

Een

WOONHUIS

en aanhorigheden Duivenhokstraat 6 te Oostende, groot 77 m2. Eigendom in besten staat van onderhoud ,bevattende 6 plaatsen, koterijen en koer Voorzien van regenwater, putwater en stadwater, electriciteit en buta gaz **Onmiddellijk vrij.**

Vermindering van rechten in geval van 1ste aankoop.

Nadere inlichitngen te bekomen ter studie van voornoemde notaris.

Te bezichtigen ieder Donderdagnamiddag van 2 tot 4 uur.

(559)

Notarissen J. GHYOOT, St-Petersburgstraat, 47 Oostende (tel. 715.88) en G. MASUREEL, Koekelare (tel. 34)

INSTEL met 0,50 t.h. premie

Op Woensdag 26 November 1947 te 15 u., ter herberg «Prins Boudewijn», 22 St-Sebastiaanstraat, Oostende. van

TWEE AANPALENDE
WOONHUIZEN

met koer en erve gelegen te Oostende Opex, Aimé Liebaertstraat 10, groot volgens kadaster 144 m2 en 210 m2 begrijpende ieder : kelderingen, gelijkvloers, tussenverdieping en 2 verdiepen.

Voorzien van electriciteit, stads- en regenwater. Mondlinge verhuring. Dadelijke ingenoltreding.

Zichtbaar : Maandag en Donderdagen van 14 tot 16 u.

Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notarissen .

(550)

Pierre DENIS
doctor in de rechten, notaris te Nieuwpoort

Op Dinsdagen 25 November en 9 December 1947, telkens om 3 uur 's namiddags ter herberg «Café de l'Yser» bij de heer J. VEREECKE, Leopoldlaan, te Middelkerke, respestievelijke INSTEL en TOESLAG van :

GEMEENTE MIDDELKERKE
ZEER PRACHTIGE
VILLA

genaamd «Villa Benoni», Van Hinsberghstraat, 20, groot 150 m2.

Verhuurd tot 5-6-48 mits 12.000 fr. per jaar.

Zichtbaar de Maandag, Woensdag en Vrijdag van 10 tot 12 uur.

Gewone voorwaarden.

Voor alle verdere inlichtingen zich wenden ter studie van voornoemde notaris P. DENIS, Kokstraat 9.

(551)

Studies van de Notarissen Maurice QUAGHEBEUR te Oostende, Leopoldlaan 10 en GUY de FRANCQUEN te Namen, Godefroidstraat 27.

Op Dinsdag 2 December 1947 te 15 u. ter gehoorzaal van het Vredegerecht van het Kanton Oostende, Canadaplein te Oostende.

INSTEL met 0,50 t.h. premie van

EEN BOUWGROND

Kapellestraat te Ostende (nevens het huis Tempère - oude standplaats van het huis nr 26a).

Facade : 5 m.
Oppervlakte : 65 m2.
Onmiddellijk genot.

Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie van voornoemde Notarissen. (561)

Studie van de Notaris
Maurice QUAGHEBEUR,
Leopoldlaan, 10 te Oostende.

Op Dinsdag, 2 December 1947 te 15 uur ter gehoorzaal van het Vredegerecht, Canadaplein te Oostende.

TOESLAG van
van een
WOONHUIS

Nieuwpoortse steenweg 651 te Oostende.

Oppervlakte 163,78 m2, bevattende namelijk 7 plaatsen, zolder, koer en verdere gerieven.

Verhuurd zonder geschreven pacht mits 350 fr. te maande.

Bezoek Maandag en Donderdag van 2 tot 4 uur.

Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (562)

INGESTELD : 125.000 fr.

Berichten aan Zeevarenden

NEDERLAND

Oosterschelde. Wrak gelicht

Op plm. 51 32,6 Nb en 3 58,7 El is het wrak gelicht en moet van de kaart worden geschrapt.

Lichtschip «Texel». Mededeling Radiobaken.

Op verzoek kan het radiobaken van het lichtschip met verminderde energie in werking worden gesteld voor het ijken of controleren van scheepsradiopeilers. Hiervoor wordt in rekening gebracht f. 2,50 voor het eerste uur of gedeelte daarvan en verder f. 1,25 per half uur of gedeelte daarvan. Verzoeken tot het in bedrijf stellen kunnen worden gericht, hetzij rechtstreeks aan de gezagvoerder van het lichtschip «Texel», hetzij aan de Directeur van het Loodswezen enz... in het 3 district te Amsterdam. Bij dergelijke verzoeken moet tevens worden opgegeven welke instantie voor de betaling der verschuldigde kosten zal zorg dragen.

Monden van de Schelde. Oostgat. Ton vervangen door lichtboei.

Binnenkort wordt z.n.b. de rode spitse ton «No 4» opgenomen en vervangen door de rode lichtboei «No 4», tonende een wit onderbroken licht, elke 8 sec., helder 4 sec.

Westerschelde. Pas van Terneuzen. Mededeling betonning Wrak opgeruimd.

De zwarte stompe ton «No 10» is opgenomen en de zwarte lichtboei «No 10» weer gelegd.

Op plm. 51 20,9 Nb en 3 51.1 El is het wrak opgeruimd en de wraklichtboei opgenomen. Ter plaatse staat thans 72 dm water bij LLWS.

Westschelde. Nauw van Bat. Dieptegegevens. Ton verlegd.

Het overblijfsel van de oude lichtopstand Noord Saeftinge is gedeeltelijk opgeruimd ; er staat thans 73 dm water t.o.v. gem. LLWS.

51 22 21 Nb en 4 13 00 El is thans de ligging van de rode spitse ton No 44, zo dicht mogelijk tegen de steile oever van het verdronken land.

In de rode tonnenlijnen Nos. 43—44 en Nos. 44—45 is als minste diepte bij gem. LLWS gevonden resp. 70 en 74 dm.

Zoeklichtjes

◆ Een prachtig **STUK BOUWGROND TE KOOP.** Zich wenden, 30, Steenovenstraat, Conterdam, Oostende. (548)

◆ **TE KOOP : GARNAALBOOT** nog in uitbating lengte 11 m × 3,50 m. T. 10. Moteur ABC 18 P.K. Winch en volledige inventaris.

Frs. : 55.000 - Zich wenden bureel blad of schrijven nr (552)

BUITENLAND

NEDERLAND

DE VERSE VISVANGST LEVERT DEFICIET OP

Het is niet uit weelde geweest dat de Nederlandse trawlers zo lang op de verse haring gebleven zijn, als maar enigszins mogelijk was. De reders zeggen dat het moest. «De Visscherijwereld» publiceert hieromtrent cijfers uitgaande van rederskringen en geldende als staving. Een uitvoerige en gecontroleerde berekening heeft bewezen, dat van een kleine trawler de kosten van een reis op verse vis pas gedekt worden bij de besomming van fl. 7500 (123.750 fr.) ; bij een middenslagtrawler van fl. 12.000 (198.000 fr.) en bij een grote trawler van fl. 16.000 (264.000 fr.) in ronde cijfers. Op haring liggen de verhoudingen anders, omdat alsdan kortere reizen worden gemaakt.

Recapitulatie van de gemaakte besommingen heeft als gemiddeld cijfer opgeleverd : voor kleine trawlers fl. 7.000; voor de middenslag trawlers fl. 10.000 en voor grote trawlers fl. 15.000, zodat de verse vis rederij dit jaar een deficiet heeft opgeleverd, dat goed gemaakt moest worden en goed gemaakt is door de verse haringtrawl.

De in aanmerking genomen onkostencijfers zijn zelfs als te gunstig te beschouwen. In de eerste plaats zijn de oude waarden van vissersschepen genomen bij het berekenen van de afschrijvingen. Als waarde van de kleine trawlers is fl. 150.000 genomen (2.475.000 fr.), Fl. 400.000 zou actueler geweest zijn (6.600.000 fr.); de middenslagtrawler is op fl. 200.000 gesteld, terwijl fl. 600.000 voor nieuwbouw zeker nodig is; de grote trawler is opgevoerd voor fl. 350.000 terwijl 1 millioen nodig is als het om vervangingswaarde gaat. Bij de onkosten is verder niet opgevoerd, rente van het kapitaal. De versevistrawler is dus op zichzelf geenszins rendabel. Kapitaalvorming voor nieuwbouw vindt in de verse visperioden niet plaats. De trawlers zijn dus aangewezen op de verse haring, zolang het maar kan.

PRIJSVERSCHIL TUSSEN TRAWL- EN DRIJFNETHARING

Op de markt is een duidelijk prijsverschil merkbaar tussen trawlharing en drijfnetharing. Deze laatste soort wordt hoger genoteerd. De voornaamste oorzaak schijnt te zijn dat de rokers aan de drijfnetharing de voorkeur geven. De trawlharing wordt te groot en te zwaar. De rokers houden er 330 over uit een kist, die brengen fl. 24,75 op, terwijl ze fl. 18.75 aan inkoop kosten, zodat voor 6-8 gulden moet geroökt worden, wat als onvoldoende moet beschouwd worden.

NAAR EEN HERZIENING DER VISPRIJZEN

«De Visscherijwereld» meldt dat het nu vast schijnt te staan dat de visprijzen over de gehele linie zullen verhoogd worden. Overleg is gaande. Diverse methoden worden bestudeerd. Gezien de verschillende soorten van bedrijfsvormen kan men echter niet vlug van stapel lopen. Men neme slechts in acht dat de kotters en kustvissersvaartuigen niet op de verse haring vangst kunnen gaan, die veel goed kan maken. Als die soort vaartuigen niet heel gelukkig varen, gaan ze financieel aan de grond, tenzij zij in het zwart gaan buiten de afslag om. Zij kunnen het ook niet op de visserij van verre gaan proberen, zoals de grote schepen van plan zijn.

Te dier gelegenheid wordt aangestipt dat België opnieuw eigen vis heeft uit het hoge Noorden, waardoor de vrije prijzen op de markt tot normale hoogte terugkeerden.

DE TRANSACTIE MET DE RUSSISCHE ZONE IS MISLUKT

Onze Noorderburen melden dat de transactie met de Russische zone mislukt is, zoals door de militaire missie en de trustmaatschappij van te voren als mogelijk aangegeven werd. De Russische instantie in Berlijn heeft geen belangstelling voor haring en ook niet voor verse vis. Weliswaar heeft Nederland met de Russische zone een handelsverdrag afgesloten, evenals veel andere landen waaronder België. Maar noch Nederland noch België hebben met haring en vis succes. De Russische zone acht zich voldoende gedekt. Met Denemarken is half April al 3.600 ton verse vis geruild voor carton, papier en vensterglas, met Noorwegen haring sedert den 19 Februari 1947.

De Nederlandse rederij en handel zijn van mening dat zij de haring toch wel kwijt zullen raken en intussen wordt door de loggers overwegend steurharing aangevoerd.

ENGELAND

BOUW VAN EEN GROTE VRIESTRAWLER

De Engelse Fresh Frozen Foods Ltd. heeft in de West-Schotse haven Adros san een Canadese mijnenveger van 1.300 Ton laten verbouwen tot een snelvriestrawler met verbeterd vistuig.

De grote moeilijkheid van vriezen op zee is sinds jaren de omvang van het schip. Om goede uitslagen te kunnen bereiken moet met schepen kunnen gewerkt worden, die minstens tweemaal zo groot zijn, als de moderne trawlers. Een tweede moeilijkheid was dat een vriesschip vrij hoog moet worden opgebouwd, wat het binnenhalen van het net moeilijker maakt. Bij de studie van het schip, dat te voren is gemaakt, bleek al spoedig noodzakelijk het trawlnet niet binnen boord te halen over de zijkant maar door een soort walvispoort achterin het schip. Dit noopte weer om een nieuw trawlerssysteem te ontwerpen. Een jaar lang zijn proeven genomen op een yacht van 200 Ton. Enkele nieuwe vindingen waren het resultaat.

De eerste vinding is een nieuwe type trawlbord van aluminium, dat kan losgemaakt worden van de trekkabels, zodat het net kan worden gestrekt en ingehaald zonder dat de borden meekomen.

De nieuwe borden zijn zo efficient dat zij twee netten kunnen dirigeren. Het thans gebruikte type trawlnet heeft een opening van 50 maal twee voet, het gecombineerde net van 100 maal 12 voet. De opening is dus twaalf maal groter. Proeven met netten van kleinere afmetingen leverden vangsten die twaalfmaal groter waren.

Voor het vriesschip is verder een nieuwe snelvriesinstallatie ontworpen, speciaal voor gebruik op een slingerend en stampend schip, met weinig plaatsruimte. De vriescellen kunnen van verschillende grootte zijn. Op het nieuwe schip is een model geinstalleerd, dat een ton vis per uur kan verwerken al of niet gefileerd. De aluminium bakken leverden blokken filets van ongeveer 2 Engelse ponden.

De werkwijze aan boord is als volgt: de vis wordt gelost op het achterdek en beneden gesorteerd, gestript en gewassen. Op tafels van roestvrij staal wordt ze gefileerd. De filets worden opnieuw gewassen en daarna in aluminium schalen gepakt. Na snel bevroren te zijn, worden de pakken filets in cellophane zakken gepakt, die machinaal worden dichtgeplakt. Tenslotte worden de zakken in cartonnen dozen gepakt van 42 Eng. ponden. In het laadruim heerst een temperatuur van 5 graden Fahrenheit (20° Celsius).

Het schip zal Fairfree gedoopt worden. Het zal voornamelijk in de IJslandse wateren worden ingezet.

TERUG VIS OP DE BUS

Dat een tijdje geleden niemand meer met vis op de bus mocht in Engeland, heeft nogal wat herrie veroorzaakt. En gedurende een ganse week hebben vishandelaars, die de randgemeenten van Londen bewonen, zich met allerhande middelen moeten behelpen om hun vis in de winkel te krijgen. De «Corporation Transport Committee» werd aangesproken en de ban werd opgeheven. Het is dus weer toegelaten met vis op de bus te reizen op voorwaarde, dat hetgene waarin de vis ingepakt is, voldoende dicht is om vochtigheid en reuk binnen te houden.

VOOR NETHEID IN DE VISWINKEL

Een grote stad in Surrey heeft een actie op touw gezet voor meer netheid in de viswinkels. Verscheidene handelaars hebben zich reeds aangesloten en dragen om zich te onderscheiden, een klein kenteken. Ze moeten hun waar beschermen voor stof en vliegen. Hun handen en nagels zullen zeer rein zijn. Ze zullen witte lange blouzen dragen. Kleine affiches met de reglementen zullen in de winkels der aangeslotenen opgehangen worden.

Wie zou in dergelijke omstandigheden, nog bij niet aangeslotenen willen gaan kopen ?

VOORDRACHTEN

Gedurende de komende maanden zal in geheel Engeland een serie voordrachten gehouden worden met titel «The Romance of the British Trawling Industry». Alle lagere en middelbare scholen zullen die voordrachtgevers in hun lokalen ontvangen, de geschikte zaal ter beschikking stellen. (De voordracht wordt met behulp van lichtbeelden gegeven). Wie zijn school jaren wil herinneren, zal ook weten hoe welkom voordrachten met lichtbeelden waren. Ze hopen dus een groot succes te oogsten en zoals «Fishing News» opmerkt, de interest voor de visserij levendig te maken bij deze die de klanten van onze opvolgers zullen zijn.

We vinden het enkel pijnlijk altijd en altijd te moeten boffen met propaganda die in andere landen zo goed in elkaar steekt. Waar zijn wij ?

OVER MACHINES EN HET MECHANISEREN VAN HET BEDRIJF

De eerste fileermachine die in Engeland (te Hull) aankwam werd met veel lawaai en niet minder propaganda aangekondigd. Ze ging aan het werk, en een hele tijd werd er niets meer van gehoord, tot op zekere dag van ergens het nieuws uitlekte, als zou de machine absoluut 't wonder niet zijn welke men verwachtte. Niemand zag ze aan het werk, enkel deze die ze van vis voedden; er werd hen goed op het hart gedrukt ook niet te spreken. Maar de fillets konden niet weggemoffeld worden en kwamen in de handel, een bewijs dat ze niet al te pluis waren, is dat verscheidene personen bij het bestellen van fillets niet nalieten er bij te voegen «geen machinefillets».

Een correspondent van «Fishing News» die een der eerste de fillets te «bewonderen» kreeg kon zich niet prijzend uitlaten, en besloot te wachten tot de machine een beetje meer gewoonte zou verworven hebben. Het resultaat na die tijd bleek nog altijd hetzelfde, zodat de Engelsen zonder veel woorden besloten hebben tot de daad over te gaan van zodra de proef periode geëindigd is, de machine met veel bedankingen terug te zenden van waar ze gekomen is, zich met spijt genoodzaakt ziende, gezien het feit dat... enz. Voorlopig zullen ze terugkeren tot het fileren met de hand door bedreven vaklieden, die trouwens het werk veel netter afwerken .

HET NIEUWSTE KLEED VOOR SCHEEPSROMPEN

Er wordt veel gewag gemaakt van een soort metaalverf die de romp van de schepen met een beschuttende laag bedekt. De verf in kwestie wordt met de pistool aangebracht en kan evengoed op houten als op metalen rompen uitgespreid worden, alhoewel het laatste verkieslijker is, daar betere resultaten bekomen worden.

In sommige gevallen heeft de metalen laag op die manier uitgespreid, drie jaar het vaartuig toegelaten te varen zonder nieuwe laag verf of van een ander product.

VREEMDE LANDINGEN

De totale aanvoer van vervroren en verse vis door vreemde landen gedurende de maand September beliepen 263.703 cwt. (één cwt is 50 kgr.) waarde £ 976.400 vergeleken bij 238.850 cwt in Augustus. Voor de negen maanden die 30 September eindigden waren de cijfers 3.017.327 cwt waarde £ 8.354.150. De grootste aanvoeren in September kwamen van IJsland : 96.629 cwt. waarde £ 315.978 daarna Denemarken met 80.753 cwt, waarde £ 439.698. In Augustus ook kwam IJsland eerste op de lijst met 83.738 cwt, waarde £ 142.481; België was tweede met 58.561 cwt, waarde £ 79.515; Denemarken derde met 48.833 cwt, waarde £ 216.191.

FRANKRIJK

ROND DE SARDINENVISSERIJ

De vloot die zich ook vooral in de grote schepen ontwikkeld heeft, bracht daardoor juist vóór de oorlog soms wel te veel vis op de markt zodat de prijzen geweldig daalden of dat vis terug het water moest ingegooid worden.

De «kleintjes» die terecht vragen dat ze door de grote vaartuigen van de markten zullen verdreven worden, hebben een dringende oproep tot de sardinenfabrieken gericht, opdat deze zich zouden uitbreiden om in staat te zijn meer sardinen te verwerken.

Is het uitsluitend om aan die oproep te beantwoorden, of is het ook met het oog op goede handelszaken ? De fabrieken hebben zich zodanig uitgebreid, dat ze in staat zijn drie maal zoveel sardinen te slikken als vóór de oorlog. Ze vragen zich nochtans af waar ze de nodige werkkrachten zullen vandaan halen om op de dagen van «overbevolking» de vis te verwerken. Aan een andere kant vrezen ze dat binnen een jaar of twee als het akkoord van Breton Wood, de grenzen tussen de ondertekenende landen zal openen ze met andere landen zullen te concurreren hebben die ook dit produkt leveren en misschien wel tegen een lagere prijs in Frankrijk zelf zullen binnenvoeren.

Zo hebben de rollen zich omgekeerd en hebben de fabrikanten tot de vissers een even dringende oproep gericht om zoveel mogelijk tegen zo lage mogelijke prijzen aan te voeren. Immers het stilleggen der fabrieken is de honger voor de vissers. De fabrikanten hebben zich akkoord verklaard met de vissers kontrakten af te sluiten om de prijs waaraan ze de sardinen zouden afnemen, vast te stellen. Alle hoeveelheden kunnen opgeslorpt worden, beweren ze, daar ze inzien dat hun beider toekomst afhangt van een nauwe samenwerking.

VEREENIGDE STATEN

GEZONDHEIDSMAATREGELEN

De diensten van het Departement voor Volksgezondheid in de V.S.A. heb ben een grootscheepse campagne tot stand gebracht voor de zuiverheid der lokalen en van het personeel die met oesterbehandeling in betrekking staan Zoals gewoonlijk als men in dit land iets dergelijks onderneemt, wordt geen middeltje over het hoofd gezien. Brochures werden uitgegeven, radiogesprekken en filmopnamen ingericht. Ze leggen nadruk op het feit, dat deze lokalen aan dezelfde wetten en het zelfde toezicht moeten onderworpen zijn als de melkerijen. De handen van het personeel dienen van uitstekende zuiverheid te zijn. Het zal verder op gezondheidsgebied nauw onderzocht worden en alle individuen aangetast van ziekte aan ademhalings- of spijsverteringsorganen zullen direkt verwijderd worden.

Voor wat de oester zelf betreft, zal het zuurgehalte zorgvuldig nagezien worden en alle weekdieren waarvan het zuurgehalte 6 overschrijdt, zijn niet meer ideaal voor de consumptie.

Daar de oester goed de koude kan verdragen, mag ze bij haar vervoer in koelwagens geplaatst worden. De temperatuur mag nochtans niet lager zijn dan 4°.

POLEN

ENKELE RESULTATEN

Polen's visserij werkt zich langzaam weer op. De vangsten voor Zomermaanden zien er als volgt uit : Juni 4.045 ton; Juli 2.324 ton; Augustus 2.478 ton.

Als men die vangsten vergelijkt bij die gedurende zelfde periode van het voorgaande jaar dan stellen we een verhoging van 1.841 ton vast.

IERLAND

ORGANISATIE TER BESCHERMING VAN HET BEDRIJF

De nieuwe visserijorganisatie «Muintir na Mara» schijnt in gans het eiland veel bijval te oogsten.

Haar bijzonderste doeleinden zijn beter vistuig door Regerings-subsidiën te bekomen om te kunnen concurreren tegen vreemde trawlers die op schaamteloze wijze Ierse territoriale wateren leegvissen. Ze wensen ook grotere vaartuigen te bekomen om verder te kunnen uitvaren en de diepzeevisserij te beoefenen. Er dient vooral opgekomen tegen Spaanse trawlers die er de specialiteit van hebben in groepen van drie te vissen : twee op de gronden en een derde die met de vangst huiswaarts snelt.

Problemen van territoriale wateren : netelige kwestie. Zullen ze ooit bevredigend voor elkeen kunnen opgelost worden ?

Firma Jan Spaanderman
ZEEVISGROOTHANDEL
IJMUIDEN ● HOLLAND
Telegramadres Jan Spaanderman - Ijmuiden.
Telefoon Ijmuiden 5683 Telefoon Santpoort 8228 (des avonds)
Gespecialiseerd in prima kwaliteit
GEPELDE en ONGEPELDE GARNAL EN.
Iedereen dag vers en binnen enkele uren geleverd in België.
(Verzendingen van Ongepelde Garnalen geschieden van de Zeelandse aanvoerhavens). (9)

BRIEF UIT YERSEKE

Yerseke, 15 November 1947.

DE MOSSELHANDEL EN -KWEKERIJ

We willen deze keer ons briefje beginnen met de mosselhandel- en kwekerij. Niet dat daarvan en daarover zoveel moois en goeds te zeggen zou zijn ! Wat de handel betreft die stond deze week zeer onder invloed van de viering van de wapenstilstand, 11 November 1918. Deze dag wordt in beide mossel afnemende landen streng gevierd en is wat de handel enz.. aangaat vrijwel gelijk te stellen met een Zon- of andere feestdag. Hoewel we 't hogelijke waarderen dat op die dag uitzonderlijk de doden worden herdacht die vielen voor vrijheid en recht in de beide wereldoorlogen, toch is 't minder aangenaam voor de mosselhandelaar (en bepaald niet voor hem alleen !) als zulke dagen vallen midden in de week. Wat evenwel weer niet wil zeggen dat we de viering van die dagen zouden willen zien verdwijnen voor het nadeel dat we leden door de zeer geringe verkoop op 11 November. We hebben ook als Hollander op onze manier de plechtigheden bijgewoond en meegemaakt ter plaatse waar wij het eerzaam beroep van mos celdetaillist uitbaten. Was de 11 November dus in België een handicap voor den handel, in Frankrijk was boven dit staking in verschillende takken van dienst de reden die de mosselafname remde. Was tegen gisteren de hervatting van de verzending voorzien gisteren deelde een groot-exporteur ons mee dat de bestellingen voor gisteren weer werden afgelast althans wat Parijs en naaste omgeving belangt. De verzending naar Noord-Frankrijk gaat vrijwel ongestoord door zodat (volgens een krantenbericht) verleden week naar Frankrijk en België samen ongeveer 10.000 ton werd verzonden. Wat nog niet zo weinig is ! Laten we hopen dat ook Parijs weer spoedig van de partij zij.

TE VEEL ROMMEL

Werd reeds eerder vooral door de Belgische handel geklaagd over kapotte mosselen en mosselen met veel vuil in verleden week was 't met een (of meer ???) ladingen zo erg dat de leurders eerst niet genegen waren met zulke waar op stap te gaan. Want zij, de kleinhandelaars, zijn het die de slagen van 't mosseletend publiek moeten opvangen. We weten daar ook van. Want ook wij kregen een partijtje gezonden dat meer dan «bar» was! Wanneer zal men toch hiertegen maatregelen nemen ? Op 't gevaar af om voor «zeveraar» te worden uitgescholden herhalen we weer en nogmaals dat de enige maatregel hiertegen die doeltreffend kan en zal zijn deze is de Belgische af andere handelaars in de gelegenheid te stellen zich van die schippers of leveranciers te doen bedienen, waarvan ze weten dat 't verzorgen en 't bewerken van de uit te voeren mosselen bij hen in goede handen is. Dit kan (we toonden dit reeds meerdere malen aan) ook met behoud van contingentering !!!! En we hopen in 't algemeen en ook in ons eigen belang dat de betrokkenen op deze wijze een oplossing zullen vinden tegen het euvel van 't aanvoeren van rommel van mosselen ! De consument betaald een hoge prijs en heeft dus recht op de beste mosselen met een prima verzorging.

ANDERE BEDRIJVIGHEID

De kwekerij en visserij houdt zich naast het vissen van de voor uitvoer bestemde mosselen bezig met 't halen en/of het uitzaaien van mosselzaad op de daarvoor bestemde banken. Naar we vernamen varieert de weekaanvoer tussen de 3 en 4.000 ton. 't Zaad wordt aangevoerd ten grootsten dele uit de Waddenzee en door Wieringer vissers. Wel nemen ook van hier en uit Bruinisse vaartuigen deel in de vaart op de Waddenzee. Dat door sommigen de reis daarheen en terug na de schuit te hebben vol gevist zeer snel kan worden gedaan blijkt uit een bericht uit Bruinisse. Van daaruit zou door een (of meerdere ?) vissers dit zijn gedaan in drie dagen. 't Lijkt zelfs voor iemand die er ook vaak heenging bijna onmogelijk, zonder daarmee de berichtgever van onwaarheid schrijven te willen betichten. Nu we toch schrijven over mosselzaad valt me te binnen in 't Nieuw Visscherijblad van 31 October j.l. te hebben gelezen dat te Oostende een vergadering plaats vond in verband met het uitreiken van vergunningen voor het «plukken» van mosselzaad op de Belgische kust. Het schijnt dan toch dat er zaad is ! ! ! Wanneer zullen we dit prima zaaisel (paalzaad of hoofdengoed zoals men 't hier placht te noemen) weer op de Zeeuwse banken kunnen uitstrooien?

DE OESTERHANDEL

Van de mosselen naar de oesters overgaande geven we eerst de verzendingcijfers over de maand October '47. Naar Holland gingen 359.936, naar België 1.099.005, naar Engeland 157.000 en naar andere landen 52.183 stuks. Totaal 1.668.124 stuks. Verleden jaar echter werden in dezelfde maand verzonden 2.019.076 stuks. Een vermindering van 18 t.h. zoals men in 't bericht berekend. België nam weer evenals verleden jaar twee derde van het totaal voor z'n rekening. Duitsland dat volgens 't zelfde bericht in de voor-Hitler-tijd 25 t.h. afnam komt nu niet onder de afnemers voor! Al met al in totaal een niet onbeduidend verschil in afzet tegen verleden jaar. En dat ondanks de zoveel betere kwaliteit dan verleden jaar. Daar komt nog bij dat de afnemers, 't is gelijk waar, de eisen aan het af te nemen product zoveel hoger stellen dan voorheen, wat op zichzelf beschouwd niet verwonderd. Bij dalende vraag en stijgende aanbod komt als regel 't stellen van hogere eisen. In 't oestergeval nog des te meer omdat (althans op 't papier) de prijzen niet onaanzienlijk zijn verhoogd. Voor de verzenders is dit stellen van hogere eisen een groot nadeel want veel, bij sommigen zelfs zeer veel dient «uitgeschoten» wat gezien de niet zo ruime oestervoorraad nu wel zeer ongelegen komt. De vooruitzichten zijn in 't algemeen gesproken bepaald niet van bemoedigenden aard.

DE KWEKERIJ

Wordt men in den handel getroffen door geringe vraag, hogere eisen en niet te vergeten door oneerlijke concurrentie in de kwekerij is 't nog altijd weer de schelp-ziekte die men (en terecht !!!) ducht. Weet men reeds geruimen tijd van de aangerichte verwoestingen onder 't jonge goed op de Yersekse en Bergse Bank te spreken door een krantenbericht uit Bruinisse komen we aan de weet dat ook de Grevelingen (bij Bruinisse) tot slagveld is verkozen door de schelpenziekte verwekkende schimmels, en zouden aldus 't bericht reeds veel jonge oesters «'t loodje hebben gelegd». En met dit weinig opwekkend nieuws besluiten we dit bijna uitsluitend in mineur gestelde week-overzichtje. Geve 't volgende briefje beter nieuws uit te zenden !

Opsteller : S. BOLLINNE

H. Hartplein, 11 — Oostende
P.C.R. : 41.89.87 — H.R.O. : 14.275